朝鮮日報
十二日夕刊八面
發行人 安在鴻 / 編輯人 / 印刷人
京城府堅志洞 朝鮮日報社
代表番號光(二)三○○番

## 社說

# 物價引下運動
## —再次그必要를言함—

우리는 這間에 物價가 一般的均衡勢率을 保持하도록 그 引下運動을 이르킴이 必要하다는것을 力說한바가 잇섯다 物價의 떠러지는것이 그가진者에게는 收入減을招來하고 購買者에게는 利益을보게하는것인 同時에 그需要物이 適價格을維持함에反하야 供給物이 新低價格에도 暴落하는事實에서는 民人生活上에밋치는 影響의 큼을말하지아니할수가 업는것이다 다시말하면 物價의오르나리는것은 이곳貨幣의價值가오르고 내리는것이니 이交換價值의 尺度가되는貨幣價值의變動이 物品을따라서 各異하다는것은곳原則的으로公正치못한現象일것이다 結局物價騰落을意味하는 貨幣의購買力이 그經濟價值를尺度하는本領을 일러버리는것이다 勿論今日의 經濟上의 物貨價值를 그所要勢力 採取의難易等에依하야 決定하는標準도하나 그基準은매우 不明確한것이라 그交換比率의 決定標準이 甚히漠然하거니와今日과갓치 貨幣價值의大變動期에잇서 物價의推移를此商利商策을 是崇하는社會에서는自然의運行에맥겨둔다는것은今日의特殊한處地에居하는朝鮮人의가장不利한態度일것이니 玆에今日의物價의不均整에 關心할必要가잇는것이다

二

物價가 昨年以來의不況 通貨縮少에依하야 繼續的으로 低落하는것이지마는 그下落程度에는看過할수업는差等이잇다 쌀갑은五割內外에까지 暴落하얏슴에不拘하고 石炭은 十割을 그대로支持한다 商店의販賣高는 三割乃至四割內外가 激減하얏는데 店舖의家賃은 依然十割그대로이며 砂糖價와麥粉價는暴落하얏스나 菓子갑은아니떠러졋다 時計도同一한 工場製品으로서 地方을따라서 騰落이殊異하고 同種의手數料 代金으로서 業者를따라서 格別한것이 잇스나 이가物價率勢의 混亂이아니고 무엇인가 特히 京鄕의家賃에對하야말한다면 彼貨幣價值의 變動을 認定하게된以來 어느地方에서는 二割乃至三割의 値下를家主가 自發的으로 斷行한곳이 만흠에反하야 어느地方에서는 借家人의 要求가잇슴에서도 不動하는곳이업지안타 또理髮料金은 내렷스나 沐浴湯料金은내리지안코 설넝탕갑과 장국밥갑은 내렷스나 술갑과 담배갑이며 旅人宿 旅舘의食費는내리지안엇다 勞働賃金 房貸은내리우고도 工產製品價는 내리우지안는事實이 許多하니 그不均整 無理의甚한者일것이다

三

一般業者와 商人이 自設的으로 物價를 내리우지아니하면 그에對하야 需要者는 내리우기를 要求하여야할것이나 이는民人의 公平된 全體利益을爲하야 또는個人의收支生活을合理化하기爲하야 반드시必要한바일것이다 적어도 各自의生產하는 物價의 下落한것만치 一般日用物價를 써러트리지안코는 그從來와가튼範圍의收支生活이 不可能할것이다 農產業者로서 商工品의下落은그들의 購買力을增加하는것이오 反對로 農產物價의下落은 商工業者의購買力을 擴大하는것이다 그러나商工業者의物價低落으로因하야밧는 幾分의損失은 그가購買者의購買力을 增加하는것이以上賤賣高의增加를意味하게될것이다 그高價格은 또低價의多賣도되야 그어느便이보다損할일이 이에言斷키어려운바이라 그럼으로高價維持는 社會의購買力을退縮케하고 남아서 經濟의不振을招致하며 그리하야 經濟界의 需給通路를不活潑케하는바이니 業者의深考를要하는바이다 要컨대 物價의 不均整은 各人의經濟的利益을 不公平케하는바이라 보다強大한資本으로하야곰 利益을壟斷케하는同時에 小商工業者로하야곰 그沒落過程을 催促하는것이지마는 需要者의處地에서 그均整을要求하는運動은 무엇보다切實한 影響일것이니 今日의朝鮮人으로서 物價均整에對한要求運動은 이商工業者에게對한農業者 또는消費者側의 正當한抗爭이라 그利害生活에對하야 切實한覺醒이잇서야할것이오 그리하야 能히操作되고 遂行될것이다 그누구가各自의利益을 嘆하얏기를參奢할것인가

# 學良氏南京到着
## 蔣介石氏와會見한後 全體會議에參席

【南京十二日發】張學良氏는今朝六時五十五分漢口로부터飛行機로歸京한바昨夜漢口에到着한何應欽氏는蔣介石氏代理로出迎하얏다 一行은自動車로南京에入城한바張氏는午前八時蔣介石氏와會見하고다음中央黨部에서擧行한孫文誕辰紀念祭에參列하얏다가十時부터第四次全體會議에參列하얏다

【南京十二日發】張學良氏今次의入京에는衛隊一萬二千을天津에남기고不過百名의衛隊와幕僚數名을同伴하얏슬뿐으로馮玉祥閻錫山氏等入京時에對比하면南京의評判이매우좃코學良氏도元氣매우조타

# 奉天派에서도 空軍擴張을圖謀
## 飛機二十臺를購入

【奉天十一日發】張學良氏는東北航空隊를充實하게할次로獨逸로부터飛行機二十臺를購入하얏는바十一日奉天에到着하얏다

## 永井次官訪問 張作相氏가

【奉天十日發】張作相氏는午前十一時半永井次官을訪問하고東北四省各種問題에對하야一時間에亘한懇談이잇섯다

## 米洲、布哇間 無電營業開始

【紐育十日發】太平洋橫斷通信會社는本日、明年度無線電信局을設置하야米本國及布哇間에無線電信營業을開始하기로決定하고其後이를日本、中國、比律賓群島까지延長할計劃中이라는것을發表하얏다

# 東北省貨幣統一
## 官銀號의發行盛旺

【奉天十日發】中國側當局은東北省의貨幣統一을計劃하고잇는데種種의事情으로其實現이不可能하게觀測되는바今日吉林官帖과哈大洋의暴落을機會로當地官銀號發行의現洋票를盛旺히北으로보내여特產의買占을하고잇는데右는東北省通貨의統一을이時機에實現하라고하는것이그目的이아닌가고疑心한다

# 全體會議에不拘코 王正廷氏北平行
## 膠州鐵路로轉任說

【上海十一日發】王正廷氏는北平의私宅處分其他의用務라고하야全體會議에參席치안코今週中에南京發北平할豫定인데一部에서는王氏는辭任하고後任에는張學良氏推薦의顧維均氏가就任할터인바王氏는膠州鐵路督辦에轉任하리라고도觀測한다

## 世界飛行消息

### 佛國「베」孃 雅典到着

【雅典十日發】訪日飛行의途에올은佛蘭西女流飛行家「베룬分라」孃은九日夜繼黑發十日朝八時當地에安着하얏다

### 米國서지 은新記錄

【크론─파나마十日發】[illegible]市加古賓樂家「로이·악멜」氏는紐育으로부터當地까지無着陸單獨飛行에成功하야本日午後當地에着陸하얏다所要時間은二十四時三十五分이엇다

### 독스號「갈숏트」安着

【英國十日發】大飛行艇「독스」號는太西洋橫斷飛行旅客「드라몬드」헤이는夫人外二十名을태우고十日午前十一時四十五分암스텔담發英國本土向샤잘트「랄숏트」에午後三時三十三分安着하얏는바天候良好한날드되어壯途에올을豫定이다

## 日本人增加 解決策 工業化에잇다고 鶴見氏演說

【華府十日發】鶴見祐輔氏는十日의國際親善協會에서左와如히演說하얏다 日本人人口는압흐로五年間에一億에達할것이다日本人口增加의解決策은日本을좀더工業化하는데잇다그래서工業化는日本으로하야곰他國과더욱密接한關係를맷게할것이다

# 米價下落을 貴院서重視
## 各地實狀調査

【東京電】米價의下落에伴하 [illegible] 米價下落에依한農村의現狀 [illegible] 시키기로되얏다

# 軍縮留保財源
## 減稅와補充案에配定

【東京電】軍縮留保財源의配定은減稅一億三千四百萬圓補充計劃은三億七千三百九十萬圓으로決定하얏다그리고減稅計劃은大藏省에서立案하야大演習終了를기다려二十一日閣議에附議할豫定이다

## 內務省의 復活要求 大體로承認

【東京電】六年度豫算削減에對하야內務省에서는土木事業費七十萬圓을捻出하고緊急不得已한者만億力復活要求中에잇는데八日夕大藏省으로부터承認內示가잇섯다右에依하면新規要求는거의繼續的의性質을가진者又는雜으로不可避的의者뿐으로他는全部削除되고既定經費는土木事業費의二割二分延.가地方分擔金의短縮에依하야大體復活이認定되얏다閣議의救護法實施期日은豫算閣議까지넘기기로하얏는데九日다시折衝하기로되얏다

## 軍縮準備委員會 倫敦條約承認을決定

【華府九日發】本日英米佛伊의五國會合의結果伊太利를除한四國은十一日의軍縮準備委員會에서倫敦條約의各條項을確認하기로決定하얏다그리고伊太利에請訓中이다

# 閣議서決定된 明年度豫算總額
# 十四億四千八百萬圓

【東京電】十一日의豫算閣議에서決定된明年度一般會計總豫算額은十四億四千八百萬二千圓으로其內譯은左와如하다 (單位千圓)

| | | |
|---|---|---|
| 歲入 | 經常部 | 一、三九一、一八五 |
| | 臨時部 | 五六、八一六 |
| | 普通歲入 | 五六、八一六 |
| | 剩餘金 | |
| | 計 | 一、四四八、〇〇二 |
| 歲出 | 經常部 | 一、一八一、一〇三 |
| | 臨時部 | 二六六、八九九 |
| | 計 | 一、四四八、〇〇二 |

## 各省別豫算

【東京電】昭和六年度歲出豫算各省別은左와如하다(上同)

| | | |
|---|---|---|
| 皇室費 | | 四、五〇〇 |
| 外務省 | 經常部 | 一五、一七五 |
| | 臨時部 | 二、四〇八 |
| | 計 | 一七、五八三 |
| 內務省 | 經常部 | 四四、六四三 |
| | 臨時部 | 六一、六二九 |
| | 計 | 一〇六、二七三 |
| 大藏省 | 經常部 | 三一〇、七〇〇 |
| | 臨時部 | 一二、五六八 |
| | 計 | 三二三、二六八 |
| 陸軍省 | 經常部 | 一七二、二七五 |
| | 臨時部 | 一六、一二七 |
| | 計 | 一八八、四〇二 |
| 海軍省 | 經常部 | 一四二、二九三 |
| | 臨時部 | 六八、〇四八 |
| | 計 | 二一〇、三四一 |
| 司法省 | 經常部 | 三一、七六九 |
| | 臨時部 | 五六七 |
| | 計 | 三二、三三六 |
| 文部省 | 經常部 | 一三一、三二〇 |
| | 臨時部 | 七、四四四 |
| | 計 | 一三八、七六四 |
| 農林省 | 經常部 | 二八、七九〇 |
| | 臨時部 | 二六、〇三九 |
| | 計 | 五四、八三〇 |
| 商工省 | 經常部 | 四、九一〇 |
| | 臨時部 | 六、〇〇八 |
| | 計 | 一〇、九一八 |
| 遞信省 | 經常部 | 二九二、三一七 |
| | 臨時部 | 四〇、一二七 |
| | 計 | 三三三、四四四 |
| 拓務省 | 經常部 | 二、四〇七 |
| | 臨時部 | 二四、九二八 |
| | 計 | 二七、三三六 |
| 合計 | 經常部 | 一、一八一、一〇三 |
| | 臨時部 | 二六六、八九九 |
| | 計 | 一、四四八、〇〇二 |

## 豫算에對한 藏相의說明

【東京電】來年度豫算閣議는十一日午後五時부터首相官邸에서開會濱口總理以下各閣僚出席下에井上藏相을中心으로種種協議와研究를거듭하얏는데六時間이나討議하얏스나午後十一時半에이르러겨우決定함에이르렀다 即井上藏相은「昭和六年度豫算編成에對하야報告를하고御決定을바라고십흐나實로遺憾이지만豫想以上의困難한事情에遭遇한여문이다그러나何如間本日茲에閣議를開會할수잇게된것은閣僚諸員의盡力으로서이에깁히感謝한다即編成의大要를말하면

一、昭和六年度一般會計歲出概算 歲入 十三億九千百八萬千二百三十四萬圓 臨時部 五千六百六十九萬五百六十六圓 計 十四億四千七百七十七萬千八百圓 歲出、經常部 十一億八千九百十二萬三百八十五圓 臨時部 二億六千六百八十五萬九百十七圓 計 十四億四千七百七十七萬千三百二圓

一、昭和六年度歲出概算查定에對한復活要求는約六千七百萬圓新規要求查定에對한復活要求는三千六百萬圓計約一億二百萬圓이되는데財源涸渴한때문에此等要求에는一切應할수가업다但其省에서財源捻出한者는大體로復活의餘裕를주기로하얏다其省으로부터財源의提出이업시不得已한復活을承認한者는外務陸軍海軍遞信의四省을合하야千七百萬圓으로이것만이節約할수잇섯든것이나

一、昭和六年度一般會計歲出의節減額은六千二百九十六萬八千七百三十萬四千五百四圓計一億二千七百二十七萬三千二百二十五圓이다從來節約繰延額과事例에빗취어節減額과繰延額을大略同額을表示하는成績을어든것은今日이처음으로이點은閣僚諸君이共省의吏僚로督勵한結果임으로깁히感謝하는바이다

一、海軍補充計劃에對하야는昭和五年度豫算編成의際五億八百萬圓의財源을留保하고잇섯는데이에對하야最初海軍省으로부터는三億九千四百萬圓의補充計劃을세워審議하야왓섯다그러나此數字로서는政府로서는到底히交涉한結果一億三千四百十一萬圓을減稅에充當하게되얏다그리고昭和六年度의留保財源은約六千八百六十萬圓으로其中約九百萬圓을減稅에充當하기로되얏다그리고二千餘萬圓에相當한補充計劃의一部의實行은後年度에延期하기로決定하얏다

고說明하야各閣僚의諒解를求하얏고다음으로安保海相은海軍補充計劃의內容을說明하얏스며各大臣으로부터再復活의要求를하얏스나井上藏相은이를拒絶하야大體豫算을原案대로議了하고所謂海軍問題는一段落하야午後十一時半散會하얏다

# 中國、米國鐵道修理費로 米國에借款交涉
## 親米系의黃鐵道次長就任以來 米資本團非常活躍

【天津九日發】鐵道部次長에任命된黃漢梁氏는和豐銀行의總理로親米系의巨頭인바孫科氏의斡旋으로鐵道界에進出케된것은鐵道修理에巨額의經費를要할터인데此에對하야各方面의注目을끌게하는것이다蔣南京政府는米國資本家及在米華僑에借款코저努力中이라고보인다一方米國當局은對中國資本에對한低利資金計劃하야蔣介石氏도또한此에同意하는同時停頓되었던財政難을打開코저米人顧問「린버―커」氏를渡米交涉시키는事實도잇스며一面最近米國資本團이南京에潛入하야政府要人과對中投資에對하야協議한結果孫科氏의斡旋으로大體東北四省의產業開發에投資키로하고右資本團은目下津滯活躍中이며그行動은非常히注目한다고한다

# 蕃社討伐의 出動部隊後退
## 警察官憲도繼續하야 不遠撤退할方針

【東京電】陸軍省發表=霧社의出動部隊는이미叛徒의根據를占領하고彼等의大部를掃蕩하얏슴으로써今後에잇서서의叛徒의掃蕩에對하야는警察官憲이이를繼續하야出動部隊는于先後方에配置하고警察官憲을援護하고山砲及飛行機로써依然攻擊을續行한後大槪叛徒掃蕩의期에잇서서適時出動部隊를撤退시킬方針이다또다시十一月末의滿期退營者들在營延期식히는일은업슬것이다

少의時日을要하리라고생각한다그리고理蕃課長缺員이라는風評이잇스나理蕃課長은森田俊介가約一年前부터其任에잇다

## 蕃狀에對해 臺灣當局報告

【東京電】松田拓相에게보낸臺灣總督의報告는如左하다 霧社以外各州의蕃狀에對하야는充分警戒하며잇는데目下의形勢로는이以上波及될念慮가업다本島人의一部에多少思想的影響을준거와가튼것은特히注意할만한것이업다目下反抗番人에게對한處置는아직도多

# 豫算案是是非非

## 基礎가極히薄弱 三土前藏相評

【東京】明年度豫算에對하야政友會의三土忠造氏는말하기를未曾有의財界難에際하야當局의苦心은察知된다元來經濟政策의根本을그릇진때문에此財政難을가저온것은元來當然한歸結이다또한政府는倫敦條約의効果를吹聽하기爲하야保留財源全部를軍縮剩餘金과가티宣傳하고또한大部分을減稅로充當할것을聲明한바분에一層編成難에빠젓나豫算內容에잇서서는大體緊縮의施設이라고볼만한것이업고本年度豫算에比하야產業振興地方開發農村振興等은一層縮少된것으로이는더욱不景氣의原因이될것이다게다가이제는一文도財源의餘裕는업시되얏슴으로이實行에當하야豫備金을全部支出한後는實任支出의財源이잇無한때문에天變地異等에依하야緊急施設을要할時는公債又는借金에依하야其財源을求하는外업슬것이다엇더케거우彌縫을한것이니外年度에再三行政經濟化의名目으로實行豫算을作成치안흐면안될것은明瞭하다이리하야昭和六年度豫算처럼財的으로보아基礎가薄弱한것은無法政布以來일즉이其例를보지못한바이다

# 敎員減俸問題 再燃形勢
## 農村不況으로

【東京電】農村不況의深度도날미아마드되어敎育費의節減으로써小學敎員俸給引下는過般文部省의強硬態度로써表面으로업서진것가튼것처럼생각하야왓는데最近村은全然危急을告하야福岡縣山口二府縣에五十餘町村이나敎員減俸은事實上不免하게되야 [illegible] 云云

# 十二日을期하야 英印圓卓會議開幕
## 『싼듸―』氏一派는除外햇스나 前途는波瀾重疊

【倫敦十日發】印度의將來를決定할圓卓會議는軍縮會議의開會式을擧行한上院에서十二日을期하야擧行하게되엇다事務的會議는十七日부터有名한「쎄스」宮殿에서開催될터인바今番會議에參加할代表는英領印度代表五十七名、印度王侯代表와英國代表十六名、英本國政府及各政黨代表十五名을合하야八十八名이出席하게되고此以外에六名이出席하는바代表中에는開會期에잇켜參席지못할人物도잇다그우에「간듸―」氏一派는交涉이決裂된結果代表者를參席시키지안엇다이제參加키로決定된代表들을分類해보면自由黨民黨이라고일컬을者가二十四名으로이中에는代表中의左翼으로指目되는者三名과非波羅門敎派는十五名이다其他의少數派의代表로는下層階級及回敎派等代表四名「비루마」人代表三名、地主代表三名等總計十八名그우에婦人代表도二名이잇서會議가如何히進展될가相當히注目된다그우에以上과如히各宗代表가會集한만콤으로아모리「간듸―」氏一派는參加치안엇다하드래도會議는相當한波瀾을豫想케하야目下自由國民黨、回回敎及少數諸派의代表로成立된委員會에서討議中인社會階級的諸問題에對하야는意見이一致되지안어서紛亂狀態에잇다할아서會議가얼마쯤繼續될가하는各方面서매우注目하는것인바大槪二個月은繼續되리라고觀測中이다

## 政府의苦心은 同情키充分
### 民政黨田昌氏談

【東京電】民政黨의田昌氏는豫算에對하야左와如히말하얏다 空前의歲計上凶年에當하야서一年의大節約을加하야一億二千四百萬圓의大節約을斷行하지안코十四億餘의豫算을編成한政府의苦心은同情을할만하다新規要求의全滅은不得已한것이다 減稅問題當局이二千五百萬圓에굿친것은過怯이나首相의說明을드르면不得已하다고說定치아늘수업다云云

# 豫算案에對하야 民政黨聲明發表
## 十一日總務會서

【東京電】民政黨은十一日總務會에서明年度豫算案에對하야左의聲明을發表하얏다

一、倫敦條約에依한海軍剩餘金은我等의希望額에達하지못함을遺憾으로생각한다그로치만此問題는如何히解決하든지政府의苦心을諒解하고이를承認

一、政府는今後行政의根本的整理를斷行하고軍備其他諸般의制度를革新하야特히陸軍軍備의整理縮少를斷行할일

一、政府는明年度에서稅制整理를決行하고다시國民負擔의輕減과公平을計劃할事

## 藏相이首相의 諒解를要求
### 軍部決定案에對하야

【東京電】井上藏相은十一日午前十時濱口首相을訪問하고前夜來軍部一般既定經費節約並補充計劃에關한決定案을提示하야首相의諒解를求하고또한大藏省側의意見交換을하고一時間後藏相官邸로도라와小川河田兩次官을招致하야右約千六百萬圓에對하야새로히捻出할財源閣步에依하야捻出에對한協議를하고正午江木鐵相을訪問하야前日來鐵相의奔走斡旋에謝하얏스며또한右新財源은事實上延納金으로써는不足임으로이를捻出하는데獨逸賠償金에依한다고斷定하야後는政治的으로政府의態度를決定한後가아니면此方法에依하지못한다는것을通하야江木鐵相의意見을들은後午後四時二十分辭去하얏다그리고齋藤內務次官은十一日午前十一時井上藏相을訪問하고同省復活要求에對하야協議하얏다

## 寒心에不堪
### 武藤山治談

【東京電】國民同志會長武藤山治氏는豫算에對하야左와如히말하얏다 來年度는八千萬圓乃至一億圓의歲入減을가져올趨勢에잇슴에反하야政府는이를過大하게無理한彌縫策을써豫算을作成하고잇는바이는議會에서는多數로通過하드라도實行하기에는困難한境遇에들것이다前途는寒心하다

## 京城直通電線 黃海道主要地와

黃海道海州郡安岳及信川方面과京城과의電報通信은從來沙里院其他의主要地에서中繼되얏든것이나遞信局에서는同地方의電報利用의實況에鑑하야京城集中主義를取하야電信回線의切替를하야此等各地와京城間에直通電信回線을構成하고十一月十一日부터實施하기로되얏다

## 京城府尹後任 安藤氏로決定

【東京電】關水府尹後任은全北內務部長安藤袈裟一氏로決定하얏다

## 齋藤總督忠北에
### 十二日夜歸任豫定

齋藤總督은十一日朝近藤秘書官을다리고私用으로忠北에出張하얏다가十二日夜歸任豫定

## 人事消息

▲永井外務政務次官一行 十二日午後八時五十分列車로入城
▲「포텔」氏(駐日獨大使)一行 十二日京城通過東上
▲「모루부네르」氏(駐日佛大使) 十四日京城通過東上
▲加奈陀商業會議所東洋視察團「히이드」氏一行三名은十三日午後七時入京豫定

## 八面鋒

○ 南京政府의王正廷氏、現職을辭任하고、膠濟鐵路督辦으로轉任하리라는風說이잇다
○ 辱먹는대신、돈먹는곳을發見한模樣
○ 國民同志會의、武藤山治君曰「政府의、豫算編成의前途는寒心하다」고
○ 緊縮世相에、말의緊縮을좀으는君의關心이야말로、寒心하군
○ 佛國、女流飛行家、「베룬分라」孃이、日本訪問의壯擧에올랏다고
○ 世界航空路의「에로」化?

**和漢藥 守妙의特長**

數千年의體驗에依하야나온和漢藥이라複雜한人體에適合할洋藥과달너如何한體質에도中毒絶無하고專用에依하야더욱藥効을내고血液의循環을잘하고寒氣에對한抵抗力을增進함原藥數十種의作用이相依相助하야全力的効果를나타내여自然히病氣를곳침妙味는絶對洋藥에서엇지못함。

守妙를急히쓸必要한時
조금추운듯한時
急히發熱할時
足腰의冷込를感할時
頭痛目暈逆上時
噫咳날時
婦人冷으로나는諸病
감긔로곳틀날時
감긔氣分잇슬時

定價 試用分 金二十錢
德用 三日分 金五十錢 / 七日分 金一円 / 十五日分 金二円 / 廿三日分 金三円 / 四十日分 金五円

▲全國藥店에서販賣함

本舖 守田治兵衛
本店 東京市下谷區池ノ端仲町 振替東京二九八五番
支店 大阪市東區平野町一丁目 振替大阪五七七三九番

守妙

감기신열 婦人冷症에는
身體를마음부터따듯케
全身에合理的効果잇는
絶對로中毒의우려업는
純和漢藥 수묘

# 印綬구지감추고 條約捺印을拒否

## 韓末風雲과故江石公(三)

### 이때문에삼년간류적의몸이되고 한국의운명도갈데까지가고말어

◇

조국의 개화(開化)를위하야 구돈견신을하고 멀니 태평양(太平洋)을건너 일본이나혹은 미주(米洲)에가서 서국(西國)의신문화를 보고배워 고국에도라와서 피비린내나는 살육과파멸의뒤로든 압흐를조절하야 새로운문물제도(文物制度)와에 리상적정치를 건설(建設)하려든 원대한경륜을품고 그러든장산 인천(仁川)에상륙한 유길준(兪吉濬)씨는 정부의불화생처포령에 사로잡히어서시내장교정(長橋町)당시포장(捕將)인 강석 한규설(韓圭卨)씨집으로 호송되여왓스니 죽느냐? 사느냐? 아……

이무서운 기로(岐路)에서 방황하는 구당(矩堂)유길준씨의 운명은누가 도와주며 구해내일 것이냐?

◇

「죄업는사람을 왜죽여?」 공명일관주의의 포장강석은 사로잡어온 유길준씨에게심문(訊問)을 개시하엿다 「무슨목적으로 미주에갓스며 그곳에서무엇을배웟는가? 고국에 도라오면 무엇을 해볼 의향이냐?」 이와가튼 온순한 태도로그의 「메탈레스트」를하자 유길준씨는조금도얼골빗을변함이업시태연자약하야 「간단한말슴으로 살수업사오니지필묵(紙筆墨)을내려주시오」

그러나알당한죽엄의길로오죽시간문제이다 오족 자긔의의사만은 발표하고야 죽어지리라는그의 봇으로파면세계의 모든정세(情勢)를 한국의 장래에비추어여실히 그려나보엿스니 그것이엇섯다 그논지와필치(筆致)는더욱강석의가슴에 이상한 충동을 주게하엿든것이다

◇

당시정부는 개혁파를 추방하고수구당의 철저한 쇄국주의를고수하야외교(外交)가업고 또 통상(通商)조약조차오래전이어 정부요직의 대신조차 외국사정을 도도지흥으로든것이다 이에 강석도유길준씨의 의미깁흔 론문으로구미각국의무물제도를 배우게되엇고 이에감격한 강석은일부러그를구호키로하고더욱사랑하야 고종제(高宗帝)의 어명으로 감추어두고 궐후나변동안 고심하게지나든것이엇섯다 이왈지안흔세월는 강석의사저에서 숨어잇는구당유길준씨는서유견문(西遊見聞)이라는 책을 저술하야암암리에 각방면으로 칫번지사에게 난우어 쇄국주의타도(鎖國主義打倒)와 문호 개방(門戶開放)을 고취한것은 강석파유길준씨의 간담이서로 비추어 서로 위협을무릅쓰고 그욱히후일의조선을 위하는 비범한생각이아니면 안될일이엇섯다 그뒤에 갑오년(高宗三十一年甲午)동학당의 난리(東學亂)와일청전쟁(日淸戰爭)의 뒤를바더 조선에다시 개혁파의 정부가생기게된것은 이유길준씨의 고취한바 서양문화와 그사상이만흔힘이되엇다 고한다

◇

강석공의 이러한태도는 그뒤의 법부대신시대에도 만히나타낫든것이니 광무(光武)이년무술(戊戌)에 독립협회(獨立協會)의운동이 열칫나는반양의맛허 해산되게되고 그중심 인물로리상재(李商在)씨등 십팔인이 잡히어 투옥되엿슬때에 처치한일이그것이다 일청전쟁이 끗날되고 김홍집내각(金弘集內閣)이 이처럼되어 두번재 개혁당의 정치가 벌어젓다가 주마등가티 물어닷는 을미팔월사변(乙未八月事變)으로 되고 또고종제의 아관파천(俄館播遷)으로되어 검려펄동어닷 독립협회의 운동이 난것은 맹렬한독립협회의 민공(民共)의 주장과부패한정부란 혁의소리가 놉허감에 거의수습할수 업는 만민공동회(萬民共同會)의 집어먹고리상재등일텐가 방동안에모나잡어가두며독립협회가해산되자더욱들고일어나는 민중 사이에 국면이더욱 험악하려할때 새로법부대신으로된 강석공은 단연독립협회의 중심인물들을 석방하고 그우국의지사(憂國志士)들을 힘써옹호하든그것이엇섯다

◇

강석공은 각직공명 하엿섯다 그러나 그는소극적이엇섯다 좀더강대한힘으로 적극적운동이 잇섯더면하는생각이 오늘날의필자에게도일어난다 그나마마지막으로 한국의 참정대신이되어 광무구년(光武九年)을사신협약(乙巳新協約)보호조약을 반대하고 거부(拒否)한것은 그의정치적견해의 정당한 대표하는것이오 강석이일반에게 경앙되는가장큰리유이다 눈에두른군대가 사방에둘러싸고 긔끌로차업는 일국의대신들이 모두몰렵시 씨어지는판에 인수(印綬)를 구지감추고 강경하는바를 거절하야 분한눈물을 에부르짓는거동은 궁금지척거조실당(宮禁咫尺擧措失當)이라는 어설핀죄목으로 삼년류적(三年流謫)의몸이되엇섯고 한국의 운명도 갈데까지 가고만것이다 이뒤에 벙어리아닌벙어리로 미랭시(未冷屍)의 생활을계속한지 이십륙년에 오히려조선의후진교육을위하야 거대한기부를하면서 그한만흔 여생(餘生)을 보낸것이다 강석공의일생을 통하여서도 한국말년 수난상(受難相)의한모를 볼수잇다

―(完)― 心耕生

# 朝鮮史와地理

## 普通學校教科書를 日本人이編纂

### 조선의사정과풍속에어두운 일본인이편찬해보교에사용

### 疑問視되는그影響

조선안에잇는 일천구백칠십여 보통학교에서 현재사용하는교과서중에 특히조선력사(朝鮮歷史)와조선지리(地理)의 두책은 일본문부성(文部省) 편찬과에서 편찬한것으로 조선아동교육에는 다대한불편이 잇슬뿐아니라 조선고유한력사와지리 교수에는 다소결함(缺陷)이 업지아니함을 발견하고 조선총독부학무국(學務局)에서는 보통학교 아동에게 조선력사의 지식을더욱보급식히고 또한조선의 정서(情緒)를 고조한다는 의미에서 이두교과서의 대개정에 착수하야 방금동경문리과대학(東京文理科大學)교수중촌효야(中村孝也)에게는력사를 전중계이(田中啓爾)에게는지리를 각각담임식히어 조선에필요한 모든자료를공급하야 방금편찬하는중 이라는데 그들두사람 특히조선의사정과 풍속등을잘알지못하는 일본인교수의 편찬내용이 과연조선의보통학교 아동에게 어떠한영향을 주게될는지 의문중에또의문이라고 일반은주목 한다한다

# 明年四月부터 教材로使用

## 일부오해는피상적관찰

### 稻垣編輯課長談

이번보통학교 지리력사의 량교과서대개정(大改正)문제에대하야학무국 도원편즙과장(稻垣編輯課長)은다음과가티말하엿다

・문부성에서 편찬한 지리력사교과서를 그대로 조선보통학교교과서로 사용하자니까 여러가지폐해와 결함이 적지아니하얏습니다 이번에 동경문리과대학량교수에게의뢰하야 편찬하는중이니피상적(皮相的)으로생각할때에는조선의 정서와 풍속등을 잘보들것이라하야 오히려 일부오해가적지안흘것이다 그러나 조선에서 각방면으로 조사한자료만은충분히제공하엿습니다그리하야명년사월부터는새로운교과서를사용케할것입니다

# 李應瑞豫審 今月中終結

## 범죄건수가이백여건

### 【齋藤總督狙擊犯】

【新義州】 십유여년동안남북만주로도라 단이며 참의부(參義府)에가입하야조선××운동을 이르키고 흥경현보국혁명단(興京縣輔國革命團)을조직하야수령으로활동하며 신민부(新民府)참의부(參義府)의합동(正義府)정의부를 옹치착하야 동분서주하며 ○○운동지로와 그일홈이 세상에널리알게된 초산군(楚山郡)출생리응서(李應瑞一名李白波)가 되어지금까지 취조를 밧든중동사건을 담임한상야예심판사(上野判事)는약이십오일간을여러곳의범죄 현장으로 림검한후십일월십일에 도라왓는바 이사건은금월내에는 종결되리라 한다 리응서(李應瑞)는직접행동에가장뚜렷하든 사람으로 대정십삼년오월에 재등(齋藤)조선총독이국경시찰을 하고 압록강을내려오든중 초산(楚山)대안에서습격하야 세상에큰 충동을준 사건을 비롯하야 살인강도방화등죄명이 붓는사건이 이백이십여건에 달한다 한다

# 京仁線開通 三十年祝賀

## 철도종업원양성소서는 勤續二百七十名表彰

오늘(십이일)은 조선에서 제일처음으로 철로(鐵路)를노흔 경성인천사이(京城仁川間)철도이십사마일일부(二十四哩一分)가완전히 개통되든 만삼십주년되는날이다 회고하면 일천팔백구십사년(甲午年)에한국정부와일본이 잠정합동조관(暫定合同條款)에의지하야 경성인천사이에철도를 부설하기로하엿든것이나 그러나 당시변화무쌍한정치적변혁과 여러가지 사정으로 일천팔백구십륙년(丙申年)에미국인(米人)「모―로스」씨에게의뢰하야 그익년인 정유년(丁酉年)삼월에 인천에서 처음으로기공식을 거행하엿스나 그후 다시경인철도합자회사 (京仁鐵道合資會社) 가 설립되어 긔해년(己亥年)구월에 한국정부(韓國政府)의 철도사업으로비로서인천로량진사이에 철도가 개통되는동시에 한강철교공사를 긔공하야그익년인경자년(庚子年)칠월에한강철교는 준공되엇다 그리하야 동년십일월 십이일인오늘에경성에서 경인철도 준공의 축하회를성대히 하엿든 것이다

철도국(鐵道局)에서는 의미깁흔이날을 긔렴하기위하야 삼십년전오늘을 회고하며 오전열시부터룡산철도종업원양성소에서근속자(勤續者)이백칠십칠인에대하야 성대한표창식이 잇섯다한다

# 平和紀念式

## 十一日夜에盛況

구주대전쟁(歐洲大戰爭)이휴전한 십일월십일일을 세계렬강들이 평화긔념일로정하야 긔렴하는바 종로청년회에서는 평화구락부주최로 긔념식을열고 정환석(鄭煥奭)씨사회로 『우리는평화를 말하는것이 미친듯이라고조소한것이나 우리는 다른의미로 생명을희생하야 우리의평화를찻자는의미로 취지설명이잇고 리상재(李商在)씨의사해동포주의를들어 『세계는아즉평화가오지안엇다 오직로력할분이라』는의미의강연이잇슨후폐회하고다과를나누엇다

# 新義州火災 損害六萬圓

## 환중제재소재목도전소

### 原因은溫突의發火

【新義州特派員電話】 작십일오후비시 삼십분경에 신의주부 본정일정목(新義州府本町一丁目)중입성차(中込聖次)가경영하는환중(丸中)이라는상호의 제재소(製材所)에서불이나서 건소하엿는데 의주소방대와 안동현소방대를 비롯하야 마춤동북풍으로화세가맹렬하야 공장과재목창고등실로삼백여평이 전소하엿다

◇강석공의사업인조선교육협회

# 天道教兩派合同 準備委員等選定

## ◇천도교량파합동구체화

### 雙方에서三人式

분립(分立)에서통일(統一)로전진하는 천도교회(天道教會)의 신구량파(新舊兩派)합동의 긔운이 농후한 시내경운동 천도교회(天道教會)의 속칭신구량파(新舊兩派)는최근에 쌍방의태도와 주장이서로그분긔점(分岐點)으로부터 갓가히되는중인데 지난 십일오전에최린(崔麟)씨의초대로 가회동그사저에서 량파거두 오세창(吳世昌)권동진(權東鎭)리종린(李鍾麟)정광조(鄭廣朝)등제씨가회합하야 간담회가잇섯고 다시십일일오후에는정식으로량파에서 합동준비위원(合同準備委員)여섯사람을 다음과가티선정하야 장래합동에 관한 교회내규수정(內規修正)등 한중대한 임무를 일임하엿는데 그결과는자못세인의 주목을 끌게하는바이다

◇合同準備委員六人

▲道領側 李仁淑 李君五 李敦化

▲委員側 吳尙俊 李鍾麟 金光珪

# 沙里院派도 未久에合流

그런데 세칭사리원파(世稱沙里院派)라는 오영창(吳榮昌)씨측에도두차 서울에잇는 천긔량파에서 사절을보내어 그합동을종용한바 잇섯스나 아즉교인의의견을 종합하기전에는 동의키겟다는 의견을 발표할수업다하야 그의결과를 기다리지못하고우선 서울에잇는 량대파에서합동하기로 한것이라는데 오영창씨측도 오는십이월 이내에합동의확보가 잇스리라한다

# 米國人總務召喚에 平壤基青留任運動

## 련합위원회에주선청해 그대로안되어서상지중

『내쉬』라고하는 평양긔독교청년회협동총무(平壤基靑協同總務)의 소환귀국(召喚歸國)문제를중심으로 『내쉬』씨를 지지하는 평양긔독교 청년회측에서는 리사회(理事會)를열고 대표를 경성으로 파견하야 거듭교섭한 바잇섯스나 그요구대로 되지안허 평양청년회와 경성에잇는조선긔독교청년련합회(朝鮮基靑聯合會)사이에는충돌이생겨 평양측에서는 태도자못 강경한편인데 이제그쉬로 주장하는바와또는지금까지의 경과를 차저보건대 평양에서근무하는 『내쉬』씨는 북미위원부로부터

# 平壤은周旋要求 聯合은不能回答

그리고 그간『내쉬』씨와 북미위원부사이에는 몽사간에 세번서신왕복이잇든 쇠헤 『내쉬』씨는 이미오든 십구일로써 조선을떠나 미국에몰아오라는 지령을밧게되엇고 또북미위원부 대표자격으로 조선에오게되는『벤쓰』씨가 이달중순(中旬)이면 조선에도착하겟는데평양측에서는 『내쉬』씨의 소환을 재고(再考)하게하도록 련합회에서힘써줄것과 『벤쓰』씨가 조선에 올떠까지 『내쉬』씨의 출발을 연긔케 하여줄것과 『벤쓰』씨온뒤의 평양에서 모이어그문제를 토의결정하자는 주장을 하고 련합회측에서는 『내쉬』의 진퇴는 전혀북미위원부의권한에 엇는것이오 『내쉬』의 출발날자를 작정한것도 북미위원부와『내쉬』사이에된 것임으로 련합회로서는 권한밧게일이라

고향으로 평양측에서는 여전히 불만을가지고 련합회간부인 신흥우(申興雨)씨편하든 량씨에대해서 불만을가지게 된것이라한다 요컨대문제는『내쉬』씨가 련합회의회의(會議)출장조치안코 책임자들과잡념을하시안는다는 것이원인으로 이문제가 풍생젓는데 『벤쓰』씨는련합회협동총무로서 한편으는북미위원회의 조선주재한대표적(駐在代表)으로

# 要望傳達 其他는越權

## 西洋人總務와氏談

그뮤커씨를 말하자면『북미위원회와 조선긔독교 청년련합회와의관계를 말하여야하겟습니다 미국인간사도 조선긔독교청년회의 발전을도와주기위하야 오는것이니까 이곳에와서는 조선청년회의 의견을 존중하여야되고 련합회위원과 총무의 식히는대로 복종하게되나니 만일 조금이라도 그협조가 잘못되는줄알면 불러가고 다른사람을 보내게됩니다 어느나라든지 그나라 청년회간부에게 복종하게되엇습니다 즉 파견과소환의권리는 북미위원회에잇고 복무는 이곳청년련합회 간부에게밧게됩니다 그런데이번에 불러가는것도 이곳련합회와 불합한뜻이 업서온것이요 이번평양 유임운동에대하야는 우리는 지난주월이십삼일에 『권고밧게될수업다』 고결의하야 보냇더니 평양에서는 다시불원에 조선에오는『벅스』씨에대하야 『내쉬소환을 재고하여줄일』과 『벅스씨와의회견지는평양에서할것 회견인원은 나 신흥우씨벅스씨내쉬씨와평양청년회리사가한자리에모히게하고 그리기위하야 내쉬씨가떠나는 일자를 벅스씨를 맛나서회견할만큼 여유가잇게 연긔하도록하여줄일』을요구하엿습니다 이에대하야 여기서는다시 련합회위원회를열고토의한결과 『내쉬소환문제를 벅스씨가재고한다면회견인원과장소에대하야도그사람이 정할것이요 내쉬의출발일자는북미위원회와내쉬사이에정할것이니 그러고도 두사이에서결정할것이라』고통지하엿습니다 그리고평양 청년회요망에대하야는비행우편으로『벅스』씨에게거서신을 보냇습니다 우리는규측대로일이외에도리가업습니다』

# 事前議論이 업는것이유감

## 平壤薛命和氏談

이문제에 관하야 평양청년회관설명화씨는 련합회 측에서 권한문제로 돌이고 알선해주지안는것은 성의가 업슴이오 (내쉬)씨의진퇴에 관하야 평양청년회와 미리아모의론이 업슨것은 평양청년회를 무시한것이라』는의미의의사를발표하고잇다

# 府營써쓰兩線路 當分間運轉中止

경성부『써쓰』운전계통중경성역을긔점으로하야대화정(大和町)으로부터 총독부방면에 향하는 순환선(循環線)과 정동 운동장 장충단관계의 선로는 영업성적이대단히 불량한데 최근에 이르러는 재결빈계로 승객이격감하야 일일 삼원에 불과하는상황임으로 이선로는 당분중지하기로되엇다한다

# 名古屋新幹支會 懸賞雄辯會開催

일본명고옥 (名古屋)에잇는 그곳신간회지회(新幹會支會)에서는 오는십륙일 오후여섯시부터 동지금성관 (金城館)에서 현상웅변대회 (懸賞雄辯大會)를 개최한다는바 신입긔일은 십이일까지라고하며 자격은 재인으로 신입하되무제한이라고한다

# 一學年生이盟休

## 基督教青年會學校

### 학교당국은오명을처분 鍾路署는嚴重警戒

시내종로(鍾路)이정목중앙긔독교청년회학교 (中央基督教青年會學校)제일학년 을조생도약간명은 십일일부터 수업을밧지안코 동요하고잇더니 작십이일부터는동맹휴학(同盟休學)을단행하엿다는바 그원인은 지난십월 이일에 동교교장홍병덕(洪秉德)씨에게우편으로

一、授業料를引下할일
一、朝鮮史朝鮮文法을教授할일
一、圖書室을設置할일
一、校內의集會自由를許할일
一、級會를承認할일

외수개조의요구조건을제출하는 한편 진정서(陳情書)를보낸일이잇는데학교당국에서는 튼차직원회(職員會)를열고 학교행정(行政)에 관한일을 임치생도의 간여를 바들것이 아니라하야 단연생도측의 요구를 판각하엿든바 지난십일일에 이르러 생도측은 교당국의 무성의에대하야 불만을품고 동요하기시작함으로 학교당국에서는 또다시 직원회를열고 협의한결과 그주모자로 정되는 어떤 三명은즉시 출학(黜學)식히고 삼명에게는 무기정학(無期停學)을명하고 각각서류(書類)로써 소관종로서에도 통지하엿다는데 이에생도측은 일치하야 휴학을 단행한것이라한다 이에대하야 소관종로서에서는 이분이바로작년시내각중등학교가 광주학생사건에게동맹휴학을 이르킨일을 게기로 미리부터 관내각학교에대하야 경계를 엄중히하고 잇든차이라 비상히긴장하야 만일을경계하고잇다고한다

# 教育功勞者表彰式擧行

경성부교육회에서는래이십이일오후두시부터 부내사회관(社會館)에서 제팔회교육공로자표창식을거행한다고한다

# 讀書會被告도 大邱로送局

【光州】 광주학생사건의 독서회(讀書會)의중형자장재성(張載性)등을선두로재작칠일부터대구복심으로 호송하기 시작하엿다함은 긔보한바어니와 비밀리에매야 광주역 또는원지인 송정리까지 수인차로가서 긔차를타게 됨으로얼굴이나 볼다든부형과 친지들은 무단히형무소압헤나 광주역에서 배회할뿐이며작구일밤엔송정리역출발로김상환(金相煥)김보섭(金普燮)윤창하(尹昌夏)등칠명이 장성역에서는유치오(兪致五)외륙명이출발하엿다한다

# 中國人理髮所 料金同一規定

불가인하의 대세에 순응하야경성리발조합에서 리발료 종래삼십오전이든것을 삼십전식으로나리엇다함은 긔보한바 어니와경성에잇는 중국인 리발관에서는고래휴수책으로 종래 일반이삼십오전식받든것을 삼십전식을 바다왓든바 이것은동업자간에 큰불평이 되여오든것으로 리발조합에서는 그자책(自衛策)으로 중국인 리발관에도 료금을 통일하야일반과 꼭가튼료금을밧게하얏다고한다

# 密告嫌疑로 一家二名을銃殺

## 북만주연동산참에서

### 朝鮮共産黨員이

【長春十二日三時電報】 오룡현 일천 김회천에등산참(吉敦線僑山站)에잇는 공산당(共產黨)을당지에잇는 조선동포가 중국관헌(中國官憲)에게 밀고한혐의로 그가족을 공산당원이토벌하는중 부인일명과 아해일명을 총살하엿슴으로 동리의 인심은 불안중에잇다한다


# 殺人的不景氣에活路!!

內務省實驗과京畿道產業當局의 推奬을拜受하고專賣特許出願中인 新發明化學工業品製造專賣事業이다

朝鮮、滿洲其他樞要地各府、郡、島에一店式

## 專賣支店長及分店長

을募集함

一、保證人人保證金不要(但商業家實業家活動家에限함)
一、活動如何로月收五百圓以上確實
一、活動成績에依하야特別奬勵手當金支給
一、化學工業品製造法無料傳授

志願者는來談又는二錢切手封入請求次第內容說明書無代送呈

(但京城居住男女社員若干名採用志願者는自筆履歷書携帶來談 하오)

警告

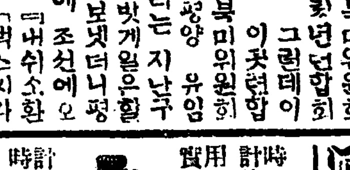
近來產業課及衛生當局에公認이無한類似模倣한不正手段으로醬油原料製造法公開傳授廣告에絕對見欺치마시옵

公認發明技師 金信德 白

醬油原料 酢酸の素、清酢、苛性曹達、曹達、洗濯石洗鹼、소ー다、其他化學工業品

製造發賣元 京城府西大門町二丁目七拾番地 東洋化學工業合名會社 電話光化門四八〇番

頭痛에는ノーシン




直輸入 도매
새로개업하시는이에게는특별히싸게편리를하여드리오
名時計店에잇소
喜多金光堂
京城府黃金町二丁目

米國오니다會社製 捕獸機
▲十六國特許品
本器는純鋼鐵製로永久使用하고用法이簡單하야如何한人士라도使用하시고如何한獸라도生捕합니다
一號 狐獺貂用 二圓〇〇錢
二號 兎狸狸用 三圓也
三號 熊猪豹用 四圓也
四號 猛獸用 八圓也
▲地方代引目錄進呈
京城鍾路三丁目十七 오니다會社特約 唯一商店
振替京城一九一二一 電話光一二八九番

# 謹告

弊社는 財界未曾有의受難期에當面하여大量生產에依한薄利多賣의方法으로平日愛顧하여주시는 僉位와共存共榮을하려는微衷으로 一昨年朝鮮一의鷄林炭坑을買收하고 繼續하여今回隣接의鳳儀炭坑을併合하엿슴니다 鳳儀炭은鷄林炭과갓치 白煙이오發熱量은六、五〇〇가로리를超過하는 總督府保證付의優良炭이올시다

鳳儀炭의發賣紀念을兼하야

鳳儀塊炭・鷄林塊炭 配達賃金並 金十五圓五十錢也
鳳山塊炭 同 金十四圓五十錢也
會寧塊炭 同 金十五圓也

로炭價를減下하엿슴니다 府內各有名石炭店에서販賣합니다

京城府南大門通一丁目
採堀販賣 鳳城炭礦株式會社
山元直營 五德商會
電話本局 三三〇二番・三六二二番 光化門 一九六三番・二四六五番

# 三百八十萬圓計劃의 田作獎勵에對하야

## 그指導方法을 그릇하지말어라

担當記者

總督府新規事業으로여러가지案을提出하엿스나 모도削除를當하고 田作獎勵에關한것만 詮議中이라하는데 이것의內容은 十二個年繼續事業으로三百八十萬圓의豫算을樹立하야 一、田作物優良品種育成普及 二、耕種法을改善키爲한指導 三、各郡에技術員을配置할것等의事業을하게되얏다

이事業을計劃케된 動機와 農民에미치는바影響과 農民에所望하는點을몃마듸말하고자한다

總督府既定事業中에大正十二年부터 十四年間計劃으로三億五千萬圓의豫算에產米增殖을目標로한土地改良事業이始作된것은世間에서다아는바와가티한때떠들든問題다 이問題에對하야서는 至今새삼스러히더論할必要도업거니와 이와가튼大事業에效果가되려 오는 農民層乃至小地主에얼마나한 效果를주엇는가 爲政者는食糧問題를解決하기爲함이라하스겟며 產米를商品化식힘이라하겟지마는 今日에小地主와밋農民層은 그의災害를밧고잇는것은事實이다 土地改良事業中에는水利組合에關한것이 重大한것으로되어잇는비水利組合區域內小地主와小作人은沒落하야가지아니하는가 小作料를全部바티도 水稅가오히려不足하야로 二三年滯納을하게되야 競賣에붓게되며 따러土地兼倂이되야갈뿐이다

이것은여긔에길게 論하고자하는바아니오 이제말하고자하는것은新規事業의것인데 產米增殖이니무엇이니하야 設令增加이된다하여도 農民에밧는바苦痛은더욱甚하야간다 物價의高低의原則은 何必需要供給에만依한것만은아니지만 何如튼今年을보드라도 그만치增收가되야잇는關係도 近來稀有에米價大暴落이되야잇다 이와가튼關係로보아 爲政者는생각을돌니차고產米만은 이만한程度의獎勵로만으로도 相當한效果를내엿고 技術에關하야서도相當이進步되얏다하야至今에狀態로보아서는 反當收穫이如何히增加되드라도農民은債務를譯倍하고나머지收穫으로는 過多를못할것은 農民大部分에現狀態니그리고 水稻로만은一石秋收나十石秋收나 五十石秋收나結局食糧으로供給치못할것은同一線上에잇다

그래서 水稻增收라는것은 今日朝鮮農村現狀으로보아 生活上何等에 效果가업다 그럿게되면 結局食糧되다는것은 大麥 粟 大豆等의雜穀이다이雜穀이 一石增收되면 그만치有利할것이오 二石增收되면여긔에따러 食糧의豐足함을엇게된다 그래서田作收入多少는곳農民의生活을 左右하고잇다이런한點으로보아大麥 粟 大豆等의田作을增收獎勵케된動機가되것다 이것으로본다면이事業은前記土地改良事業과는 意味를달리하게된다 即前者는資本主를爲함이라하겟고 後者는小作農民層을爲함이라하겟다

至今外지에는 不完全하나마水稻에 關하야서는 耕作法에對하야 改良을圖謀하야왓스며改良途程에잇다 그러나田作에耕作法을도다면實心치아니할수업다 播種만하고 一二回에除草와貧弱한施肥를하야自然에서얼마버서나지못하얏다

麥作만하드라도다른作物에比하아麥作은作物과肥料와의關係가頗多하다 即麥類에는施肥를하지아니하면收穫은貧弱하다는것인데 至今으로다施肥量을늘니고耕作法을改良한다면反當收穫二三石은고다지難事가아니라고하겟나 現在의反當一石未滿에比하면엄청난 改良될餘地가얼마든지잇게된다 要컨대收支決算을한다면 田作가튼利益이稀한것은업다 特殊作物을栽培한다면이보담은收益이모니만타 그러나利益이過하다고麥作은栽培치아니할수업는것이다 다른作物을栽培하야이것을賣却한代金으로食糧을購入한다는것도理想대로되는것이아니오利益이過하든厚하든이것을栽培하야自家食糧을解決하야노코 나머지땅이잇겟다그럿타하면 田作增收라는것은農家로보하야금얼마나緊急하며當面의큰問題라고하겟나

그다음에粟作을말하면이것은麥作에比하야서도耕作法이粗雜하얏스며 山間僻地에서는 重要한食糧임에도不係하고耕作法이進步되지못하얏다이것에도좀더周到한管理를하면相當한收穫을어들것이오大豆作은다른作物에比하야栽培한것이다 自體가窒素分을造成하느니만콤 다른窒素質肥料는 必要업는것이오여기에는 若干의燐酸과加里만補充하거나 酸性土質이면石灰를加用하거나하면 相當한收穫을어들것이다

以上의三作物을말하얏스나 何如튼現在보다 耕作法을달니하면만흔期待를바랄것은 틀림업는事實이겟다 이와가튼關係로今番事業은農村에 適切한施設이라하겟스며 따러農村에서는그만한 效益을보아야할것이다 그러나 여기에한가지 考慮한것은 動機는 如何히 좃타하드라도그取扱하는方法如何에따러 結果에好不好가잇슬것은 既定을不贅하는바다 이만한事業을指導키爲하야 各郡에技術員을누게되얏다는데 即技術員의指導如何에따러입는바農民의實益의多少가決定되는것이다

至今外지에農業指導狀況을보면面 官廳의命令에依하야 形式的 即器械的指導가大部分이엇다 即 農村現實에 適合한指導가 못되얏다는것을 遺憾으로 생각하는바라 技術員의人物은 日本人인데 日本에서甲種農業學校卒業生을 어더내다 農事試驗場이나 種苗場에一年間見習식혀서 各郡의技術員으로派遣한다 農業學校卒業하얏스니만콤 農業的智識은잇슬것이며 一年間見習하니만치朝鮮風土의 適合한農業的技術도잇슬것이다그러나 農村을指導하는데는다만 그技術만을要求치는지안는다는것은 筆者의假見이아닐것이나 指導者되는그분은學理보다 技術보다 무엇보다 農民의 現狀態를 解剖하야 民衆의 心理를 獲得하여야할것이다 日本에서生長한그분으로서朝鮮事情에通達치못할것은確然한일이아닌가指導者되는 그네는自己는官吏라는탈을벗고 農村에들어가實質的으로指導치아니하면우리의바라는바期待에엇으리질것이나 그래서여긔에바라는것은될수잇스면 朝鮮人의技術員을만히採用하기를바라며朝鮮人을勿論하고技術乃至精神的指導外지할만한能力이업다면 技術員의資格이업다고하겟다 이와가튼點을參酌하야그指導方法에妥當을加할것이오農民은만흔實益을보가바란다

# 東亞通航組合과 濟州島民의蹶起(下)

## 蛟龍丸出帆의報를듯고

洪陽明

三

엇잿든大阪에만三萬餘名의居留島民을가지고잇는 이것은大阪의坊谷津浦에 그 그림자가사러지지안케散在하야 最低級의勞役에從事하고 잇는數十萬의朝鮮勞働者中에서도 가장만흔數를가진 六七萬의濟州島勞働者들이 或은土木工事等의野獸的勞働에서 或은炭坑의搾死的勞働에서 피땀을흘녀가면서 버리하다가남은 或은不足한錢分은結局 大阪濟州島間片道十二圓五十錢(資本家激爭等은 或은八圓或은五圓等으로隨時引上한일은잇지마는)이라는 類例업는高價의船賃을支拂하야 尼崎朝郵等暴利를爲하야 이船路를開한資本家들에게바치게된事情은 마치濟州島勞働者들은 結果에잇서이會社들의 金庫를채워노타고 出稼勞働한것과가튼形便이 엇든것은 吾人의熟知하는事實이다 濟州島의 日本出稼勞働者의 大部分은 農民 小作人 漁民들로서自己의不足한 收入을補充하는餘의一策으로 日本의勞働市場이이들의가진勞働이라는商品을 必要로하는時期 時期에들어 季節的으로出稼하야 일이업서지면 臨時歸鄉하는 또出稼하는사람이만흠으로 그往復回數는 好景氣好否에多少의差가잇슴에不拘하고언제든지 每船便數百名의出入이업슬때는업다 經驗者의말에依하면 이들의往復回數는一人平均年二回假量이라한으로片道十二圓五十錢時代에잇서서는一人每年五十圓式을 이들數萬의人이 汽船會社에上納한바되엿다 모든人間的虐待와民族的屈辱을참어가면서 피땀을흘녀어 搾取밧는남어지의價少한勞働의結果는 結局이러하야 이會社의利潤이되야 이들의金庫에蓄積되엿나니 月五回片道로本면下回의航海마다 每回平均五六百名의 船客을실은尼崎會社의

古時代에는 月厭數年數十萬圓의純益을 享有함으로써 이會社의興隆의 端初가 되엇다고한다 이暴利가 堆積된 一方出稼勞働者의주머니가뷔여짐은自然의理이다 最近의殺人的不景氣에도不拘하고多少의差는잇서도濟州大阪間의船客出入은依然하다 자못尼崎、朝郵、鹿郵等資本各自의競爭的進出로因한 船賃의從前보다의引下等으로一時黃金時代는 지난感이잇다할지라도 이一時的停滯는利潤을더욱크게하기爲하야 그鬪爭가더욱練磨되여잇슴에不過하다 더욱이이들의渡船勞働者들에對한待遇는歐米船의中國苦力에對한것以上이아니엇나니 利潤만을追求하기爲하야는 이들은定員의超過가튼것도考慮하지안코 人間을荷物과가티積荷하기를例事로하엿다 모든點에對하야統計에對한材料를가지지못하얏스므로分明細한調表를提示치못함은遺憾이나濟州島勞働者의一年間收得의島內流入額은 島當局의調查한바에依하면百二十餘萬圓에達한때가잇섯다고하는데 百萬圓이든五百萬이든 이들의取得分의支出方의大部分이 이런한事情으로因하야汽船會社의老大한利益의出所가되엿든것을明言함에는 冷靜한批判者的立場으로서躊躇치안는바이다

우리의배로! 이런한欲求가大衆의 머리에發生함은 極히自然又當然한일이엇다 그러나 그들의團結의힘은 趨勢든것 狀勢는恒常그들에게不利益하엿고 이다

이運動의前景으로自己利益을目標한濟州島民企業家들의一二次의通航計劃은 實行에옴기자마자大資下의壓迫下에부딋치 緊張되고마럿나니 四年前尼崎에서는 鮮人의企業家의永寶丸이出現되자尼崎 朝郵는片道十二圓五十錢을一圓五十錢也에外지引下하고 手巾一個也를贈呈하지아니하면서 船客을誘致하야無形한資本의壓力은 有形한永寶丸을三四次航路만에滿大航路上에서사러지게햇든것이다 이보담는좀더大衆的性質을띄웟것가큰企業團體이實人의有志紳士(?)의企業下에組織되엿섯스나 이것은오즉鹿兒島關斷이라는競爭力이强한新資本家의有力한侵略가됨에도되엿다고한다

이것은自己도利益만을獲得하려는目的行爲에 粘着한中小資本家의必然的 的鬪爭이며 大資本과競爭할實力이업는中小資本家의 必然的運命임으로서 새삼스러히嗟嘆할必要도업는것이다

그러면무엇이? 엇더케하야大資本과對立하야 이濟州島民의老大한經濟的利益을 企圖할것이냐?

團結!이것만이 資本과對抗하야이들의 巨大한利益을擁護할수잇는惟一한 勢力이라는것을알기에는 濟州島民은充分한資格의所有者들이엿다

이리하야우리의배! 를目標로하야大衆自身의 協同的企業인東亞通航組合이 大阪在留濟州島民勤勞大衆속에서 發生한것이다 勿論이組合의社會的性質은 協同的生產과消費를主眼으로하는 協同組合運動의類型에屬한다

이組合運動의可能한 範圍는擁護生活을解除하는것은 못된다할지라도 勞働者의生活運動의補助的基盤 나아가서는經濟的施放에 이建設的部面에 作用하는것일것이다

歷史는 恒常必然한것만은人間의 生活過程에齎來하얏다이組合運動에 蹶起한 濟州島民意氣는또한이歷史의歸趨的論理에서規範될것이다

前途는確然히豫想된다 激烈한競爭 野合 買收 分離等惡辣한手段이이組合을부시기爲하야資本家間에演行될것이며 無智한一部大衆의背離가잇슬것이다 鬪爭의險路이다 그러나斷續이强力한限에서는前途를豫想하야萎縮할理由는 도모지업슬줄밋는다 왜그러냐하면團結의힘은 團結한組合員間에서더욱强한힘이라는것을體驗할터임으로써이다

마즈막으로이組合에 奉仕하야잇는쓰고잇는諸友의 精進과組合員들의 團結이最後外지强하기를빌고他面에 組合船의實現不可能을嘲하든群衆을嘲하면서외친다 濟州島民이여最後外지團結하라

(淡婆에나오지오래지못한 몸임으로事實의錯誤가잇드래도不問此點하야 一島民으로서의熱誠의表白에不過한것을諒하야주기바란다十月八日서울서) (完)

## 出版消息

十一月 六日 分謄書課納本

별나라(安俊植) 女性童報(閔泰) 專門通報(佐竹親友) 名作讀頌歌曲唱歌集(金松圭) 講話(班禹巨) 第十三回南監理敎會朝鮮每年會會錄(全鎬悳) 要覽刊(胡濟川)(以上朝鮮文)

道(山下良右衛門) 事實通報(佐竹親友) 實業之事情(高杉藤吉) 奉朋(江上秀部) 黎明の泉(中島義重) 調查月報(總督府文書課長) 雄基商工時報(河野年) 鶴城の光(水田樋平) 京城朝鮮のメートル(岡崎茂樹) 商工名錄(赤尾正夫) (以上日本文)

十一月七日(金)分

別乾坤(車相瓚) 登嶽(李永黃) 유던의사명(班禹巨) 큰모험(班禹巨) 새기별(도마리아) 嚴光朴氏世譜(朴奎良) (以上朝鮮文)

● 朝鮮治刑彙報(正下良右衛門) 黃海警友(安田宗次) 電話案內 白頭之嶺(鈴木若雄) 朝鮮之產業(大澤甚太郎) 華州ッㇷ(菊川泰平) 草之實(橫中時春) 朝鮮佛敎(中村健太郎) 朝鮮農會報(足立大次郎) 半島之實業(渡邊政衞) 滙岸教育會報(光說良一) 會報(岸昌雄) 日用便覽(羽田茂一) 教育勅語渙發四十年ヶ迎へテ(大山一夫)(以上日本文)

# 紅樓夢 (二四)

洌雲 譯 夕影 畫

瀟香館黛玉泣殘紅 (四)

보차는 곳 일부러 발을굴러 걸음소리를 크게내고 웃으면서 부르짓엇다

「애 빈아(대옥)야 너어듸가서 숨나어듸보자!」

하며 짐짓 앞으로 쫓아가는체하엿다

정자안에 잇는 소홍과추아는 막 창을 밀어열자 보차가이러케 말을하며 앞으로 쫓아가는것을 보고는 두사람은모두 깜작 놀랏다 보차는 돌이어 그 두사람에게 향하야 웃으면서

「너의들은 임아가씨를 어듸다숨겻니?」

물엇다추아가

「언제 임아가씨를 보기나햇서요」

하는데보차는

「내가 막저버 건너편에서보니까 임아가씨가 여긔서냅되어서 롬장난을 하고잇길래나는 가만가만히 와서한번놀래자고햇더니 압에도오기컨에그가먼저 나의오는것을 보고동쪽으로돌처스드니 그만 보이지를안흐니아마이안에 숨은것이겟지?」

하고 일부러 들어가서 한바탕 뒤저찾다가 돌오나와서가면서 혼자소리로

「필연 또 저 산골작이 속으로 들어가서숨은게지!거긔서 뱀이나 맛나서 한번 몰렷스면!」

이러케 말하고 걸어가면서마음속으로 혼자웃엇다

「이번봤은 살작벗어넘긴셈이다 저의두사람은 어찌할것일까?」

소홍은 보차의말을 듣고 곳 참말도 끝이일엇다 그리하야 보차가 지나간뒤에 곳 추아를붙잡고

「애 큰일낫다! 임아가씨가 여긔 업드어 잇섯스면필연 우리의이약이를 다듣고 갓겟구나!」

추아도 한동안이나 말이업섯다 소홍이

「이일을 어떠케하면 조흐냐?」

하니 추아는

「들엇다면 누구를 어째겟소 제각금 제일이나 상관하면 그만이지」

하매 소홍은

「그러치안타 만일 보차아가씨나 들엇다면 오히려 편찬켓지마는 그 임아가씨는 남을 까가 말하기를 잘하고 넘우다심한이니까 그가 듯고서 만일 소문이나 변다면 어떠케 되겟니?」

두사람이 이러케 이야기하는데 향릉 진아(珍兒) 사긔(司棋) 시서(侍書)등이 정자를올라오매 두사람은 이말을 끈허버리고 그들로 더불어 웃고 노는데 봉거가 저쪽산언덕에 서서 손짓을하여 불으매 소홍은 곳 얼른 여러사람들을 버리고 뛰어 봉거의앞으로가서 공손히 웃으면서

「아씨 무슨분부를 하시라고 불러계십니까?」

하니 봉거는 한참 훌터보매 그아이의 생김새가 깨끗하고 어엽브며 말솜씨가 간들어짐으로 웃으면서

「나의종아이들은 오늘 나를 따러 들어오지 아니하엿는데 내가 지금 맛힘한가지일이 생각이나서 사람하나를 심부름으로 내보내라고 하는데 그래 네가능히하겟니? 말도 똑똑이할수가 잇슬가!」

하고 소홍은 웃으면서

「아씨께서 무슨말슴이시든지 분부만 하십시오 제가가서 말슴을하다가 말솜씨가변변치못해서 아씨의일을 그릇치거든 그때에 아씨의향대로 벌을주시면그만입지오」

봉거는 웃고

「너는 어는 아가씨방에 잇는아이냐? 내가 너를 심부름 식엿다가 너의 아가씨가 너를찾게되면 내가너를 대신해서 말을해야하지」

「저는 보옥데렌님방에 잇서요」

봉거는 이말을 듣고 웃으면서

「네가 보옥데렌님방에 잇서! 오 그래 그래라 잇다가 데렌님이 찾거든 내말해주마 네가 우리집에 가서 평아언니에게 ――밧갓바탁자우 사긔쟁반언즌 선반밑에 노힌 은자한봉지는그것이 일백이십냥인데 수장이(繡匠)의 공전으로 줄것이니 장재(張材)의댁이 오거든 그사람앞에서 저울로달아서 자세히보인뒤에 주어보내라고 이르고 또한안지는 안방침상머리우에 잇는 작은 주머니를 달래서 가시고오나라」

銀粒仁丹

齒牙에對하야第一조흔 니닥는약

仁丹のハミガキ

三割五分增量 拾錢 의德用大袋 現代의尖端

睡眠이不足한學生이나 술을過飮하야그잘日氣分이좃치못한紳士나 恒常머리가무겁고허릿허릿한분이나

ノーシン 노신 잡수시면 신출괴묘하게도 머리가明快해집니다

仁丹活用

首途使用時 船車旅行時 宴會喫煙時 惡疫流行時 氣分날볼時 執務工夫時 運動散步時 食前食後 口中惡臭時 疲勞倦怠時 集合觀劇時 訪問接客時

체증환자여

새로발명한싸스댈을쓰오 만일무효면돈을도로드리오

누구나불문하고 매개체증이잇는데 삼십년된체증(위암)으로위분조선각○한병원에입원도하고 별별치료를다하여도 안낫든체증이 우일싸스댈박사가신발명한 싸스댈이란약 이주일분에완치햇다그더니 삼년이삼년된만성고질위장병이야 백발백중으로수일내로씨슨드시낫습니다 만일무효면돈을도로드리오 백방으로 치료하고백약이무효하야 고통하는분은 일시라도속히싸스댈을쓰오 약가는 삼주일원、중증에이원이오 송료 선금은十五錢 대금인환은 삼십오전 우표대용도무망

●만금성위장가다루 소화불량 설사 위암, 위괴양 위산과다증 위아토니 위하수증 위경련 위확장 등의분은쓰시오

京城西大門町二ノ八六神聖堂으로 신성당

振替京城四九五○番·電話光三三四番

教授十餘年 免狀을得하기까지無料로練習함就職紹介 絶對責任

公認 自動車運轉士 養成

月收八十圓 百圓은容易目下入學의許可宿舍有함

規則二錢切手封中込送 京城府岡崎町停留所前 官設 朝鮮自動車研究所

發動機

斷然高位에잇는 クボタ 구보다

天覽의光榮을주시다

賜工場에侍從御差遣의榮

榮譽의가지가지

農林省比較審查 最高第一位入選

商工省選定優良國產

大阪優良品協會指定機

이러케가지가지의榮譽를가진것은幾種發動機中다만ク木機가잇슬뿐

(型錄進呈)

京城府南大門通五丁目(南大門前)

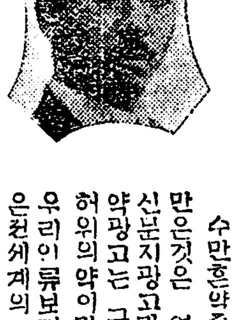
總販賣元 合名會社 杉山商店京城支店 電話本局長八八二番

本店 大阪市西區立賣堀南通二丁目 電話新町九○一·九○二·九○三·九○四

代理店募集

慶南·慶北·全南店 合資會社 忽那操商店 釜山府大倉町三丁目 電話二九三番一○六九番

005600



림질·신 대하증약 별부림약 근치절대보증

일홈놓은별부온천 암리가의가전미약

수만흔약중에도 림질약처럼 만은것은 업슬것이다 근래만흔 신문지광고란에 낫타나는 림질약광고는 그대부분이 유명무실、허위의약이만타 화류병림질 우리이류보건상 큰해독이잇는것은전세계의 학계를통하야 공통적으로시인하는 한개의 중대문제인동시에실로두통거리이다 그러면이러틋인류의구적(仇敵)이림질에대하야 실효가적고부작용만으로환자들 도리어곪니는매약을 일시적기만수단으로 굉장한광고만을내여사회환자에게무상의고통을주게하는것은 이간의량심을갓고는 도저히하지못할일이다 이에본별부림약은별부온천으로 일홈놓은암리가가전비약(岩里家家傳秘藥)으로 장중보옥(藏中寶玉)가티 암리가에서반세세로전해오든신비약(神秘藥)이데 저간에크게감한배되여 정부의권매특허를 어더일반사회에공개케되엿스니 이야말로누리동양은안이라전세계수백만의 동병환자의대복음이요 서광의활인약이다 이약의타약의 추종을불허하는신효는멀니 구라파제국과아메리카에서도시인하고 주문이날로살도하는중이다 이것저것하고만은약의효를보지못하고 우수중에게신환자처씨는 일시라도주저치마시고일차시용해보시요 본상회는리익은케이의 목적으로하고먼저환자를 본의로알니다 림질、대하증、남녀냉증、피고름、오즘소태、월경불순하신분는속히한번써보시요 이일이면완치되고 련복하여도결코위장해업음이음만한 악청의분은칠일간련복하시요 만일무효면잔약인체로돈을도로드립니다

藥價 금청용(黑箱)一週分三圓 만청완고 악청용(赤箱)一週分五圓(送料前金無料代引三十錢)

주의하시요 주의이새무효한류사

본약은 연복하야도위장에 해는절대로업고금청、만청、악청은칠일가연속하시오만일 사용하신지일일에 조금도효과가업스시오면남우약을밧고 대금을 도로드립니다

京城府本町四丁目一○○ 總發賣元 マルミヤ商店 電話本局八七四番 振替京城一五六六五番

全國著名藥店에有함

婦人良藥 喜谷實母散

日本一의 健康兒는!!

健康한母體에서만 엇들 幸福임니다、어머니 또 어머니될려는 분 ……미혹치말고…… 다음 산후(產後)의容態에는분은쓰시오

……主治効能……

冷性으로子息못낫는분、產前產後、子宮病、血의道、白血、赤血、머하증、月經不順、惡阻、逆上、頭痛、目眩、耳鳴、冷症으로手足腰部의病、챙기고、血脚氣、寸白、히스데리……等婦人病一切

| 定價 | |
|---|---|
| 一日分 | 貳拾錢 |
| 三日分 | 五拾錢 |
| 七日分 | 壹圓 |
| 十四日分 | 貳圓拾錢 |
| 卅一日分 | 四圓五拾錢 |

東京市京橋區中橋大鋸町 喜谷市郎右衛門 振替口座東京貳一五四番

資本金參千萬圓

年賦又는定期償還方法에依하는勤業資金貸出의外普通銀行業務를取扱함

京城府南大門貳丁目

株式會社 朝鮮殖產銀行 電話長 四○五○ 振替貯金口座 一三番

頭取 有賀光豐

支店及派出所

(京畿道)仁川、水原、開城(忠淸北道)淸州、忠州(忠淸南道)公州、鳥致院、大田、論山、江景(全羅北道)全州、群山、井邑、裡里、金堤、南原(全羅南道)光州、木浦、麗水、筏橋(慶尙南道)釜山、馬山、晋州、統營、河東、三千浦(慶尙北道)大邱、浦項、金泉、安東、尙州(黃海道)海州、沙里院、新幕、載寧、瓮津(平安南道)鎭南浦、安州(平安北道)新義州、宣川、定州(江原道)江陵、春川(咸鏡南道)元山、咸興、北靑(咸鏡北道)淸津、羅南、城津、雄基、會寧(內地)大阪

右外內地、朝鮮、滿洲、支那各地에有한 全朝鮮各支店及派出所에서朝鮮貯蓄銀行의代理業務로 貯金及貯蓄債付等을取扱합니다

# 今年「노벨」受賞者 「씽크레어·루-이쓰」

▼…純客觀者現實主義者

鄭寅燮

諾貝爾賞의 首府 쓰톡크홈에서 發한바 五日의 通信은 今年度의 「노벨」賞이 米國의 小說作家 씽크레아·루-이쓰(Sinclair Lewis)에게 授與되엿다고 傳한다

多端한 國際情勢의 모든 問題를 가삼에 품고 一九三〇年도 이제 그 終末에 接近하려한다 複雜한 歷史의 페이지도 이리하야 넘머가려니와 右記한 通信은 새삼스럽게 우리의 注目을 끌게되엿다

이 巨大한 世界最高의 賞이 每年 누구에게 가느냐하는 것은 누구나 다 關心해보는 現代의 一刺戟인 것은 勿論이다 그러면 이 報道가 果然 엇더한 者를 喜悅케 하느냐 하는것은 곳 그 受賞者의 正體를 생각해보는데서 出發한다

그러면 이 作家는 그 思想과 立場에 잇서서 엇더한 人物이냐 하는것이 첫 問題일것이다 그러나 實際에 잇서서 그를 理解하려면 돈 現米國文壇의 槪觀을 생각하고 特히 當面의 小說界를 說明하야 이 論述의 背景으로 하고 남아서 理解를 도웁게 하겟지마는 그것은 너머나 過多한 紙面을 要하게 됨으로 바로 直接으로 이 作家의 自體를 中心으로 하야 말하고저 한다

……○……

그런데 한가지 印象을 본거 말해두고저 하는것은 이 賞이 「루-이쓰」에게 授與되리라고는 豫想치도 아니하엿슬뿐더러 事實上 너머 意外인듯한 감을 가지지 안흘수 가업는 것이다 爲先 「노-벨賞」의 規定을 보건대

一、物理의 偉勳者
二、化學의 偉勳者
三、生理 또는 醫學의 偉勳者
四、理想에 豐富한 最大著作者
五、國際平和에 貢獻한 者

以上 가운데서 每年 一人을 選擧하는것이라고 할것 가트면 「루-이쓰」는 아마도 第四項에 合當하다고 밧게 볼수 가업다 그러라면 果然 이 作家는 『理想에 豐富한 最大著作者』라고 할수잇슬가 하는것이 問題일것이다

……○……

勿論 理想이란것은 結局 觀察하는 者의 人生觀에 따라 差異가 잇는것이려니와 大體로 客觀的으로 보아 今年을 回想해볼때에 著作으로서나 또는 그 著作의 實際 感化力되는 能率로서나 또는 作家의 來歷으로서나 「루-이쓰」 以上의 人物이 업섯느냐 하면 나는 決코 그러케 생각하고저 아니한다 그러면 何故로 「루-이쓰」에게 授與되엿슬가 하는것이 아직도 나의 疑問으로 남아잇다 어느 作品 또는 어느 點이 受賞의 價値에 當되엿다는 것이어 正式으로 公表되지 안흔 以上에 決定的으로 나의 推測을 明言하기는 어려우나 다음에 나의 可能한 見解는 적지마는 在來의 受賞者들에 比하면 何如間 期待에는 多少에 그러친것 가튼듯김을 가지지 안흘수 업다

……○……

爲先 그와 出生과 履歷을 말하면 그는 一八八五年에 미네쏘타州의 「쏘-크·쎈터」에서 낫는데 그 父親은 醫師이엿다 한동안은 新聞記者도 되엿섯고 또 雜誌編輯에서도 編集도 햇스며 新聞과 雜誌 出版書肆에서 일도 보앗다 그리다가 其後부터 最近까지 米國의 二十六州를 곳곳시 도라다니면서 여러가지 特殊한 生活을 體驗하얏다 그리는 가운데 短篇小說 其他 習作을 해서 一九一四年에 「우리의 렌氏」라는 自傳的 作品을 내기 始作해서 一九一五年에는 「The Trail of The Hawk」 一九一七年에 「일(The Job)」와 「純眞」 그리고 一九一九年에는 「自由空氣」 그리고는 그의 力作인 「重要市街」를 一九二〇年에 내엿다 그 外에도 佳作 「Babbit」(一九二二年)와 「Arrowsmith」(一九二五年)를 내엿는데 後者는 一九二六年에 「퓨리처小說賞」을 밧게되엿스나 그는 이것을 拒絶한 일이 잇다 이리하야 最近年에는 「사람 陷穽」(Mantrap 一九二六年) 「Elmer Gantry」(一九二七年) 「Dodsworth」(一九二九年) 그리고 特히 興味가 만흔 作品으로는 「쿠-릿지를 안 사람」(一九二八年)이 잇고 其他 評論集도 잇다

……○……

以上의 諸作品 가운데서 그가 世上의 耳目을 끄은것은 一九二〇年의 「重要市街」이요 그 後부터 地位가 잡히엿는데 그의 創作態度를 본다면 純客觀的 描寫를 하는 寫實主義에 屬하는것이라 하리라 그리고 그는 人本主義 主唱者 「쓰듀어트·피-·셔먼」의 「어케데미 擁護」의 立場에 叛逆한 有力한 評論家 「H·L·멘켄」(一八八〇年 出生)의 歸謬論을 맛은 現米國 小說壇과 輿擴의 巨星의 하나인 「드라이저」(一八七一年生) 立場에 잇다고 볼수잇다(續)

# 文學革命의 回顧 (五)

中國 郭沫若 述
於北平 鄭重心 譯

이 形勢는 自然히 一切文化的 分野上에 反映될것이요 文學의 分野에서 더욱 明瞭히 反映되엿다 中國의 所謂 文學革命 —資產階級革命의 表徵— 의 急先鋒인 陳獨秀가 無產者의 陣營으로 轉換된 外에

**前衛者**의 一群인 周作人 劉半農 錢玄同 等은 그들의 小資產階級的 趣味에 膠着하며 封建的 貴族的 趣味를 退守하고 胡適之와 그들을 擁戴하는 或은 그와 接近하는 文學團體 從前의 文學研究會 新出의 新月書店의 公子派 및 現代評論社中 一部分 文學的 好事家 그들은 確實히 資本主義의 擁護者이고 有意識的 或 無意識的으로 顯明하고 잇다 그러나 文學革命이 成功을 宣告한지 이미 十餘年에 보아라! 그들은 대체 무슨 劃代的 作品을 產出하엿는가? 우리의 文學的 努力도 마치 中國 資產階級의 革命처럼 一種 畸形的이다 한편으로 近代主義( )에 迎合하면서 또한편으로 封建的 趣味에 阿諛하는 同時에 猛烈히 無產者의 陣營을 進攻하고 잇다 帝國主義의 封建勢力이 中國에서 維持하는것처럼 中國의 封建趣味的 吃茶文學도 長久히 그 不生不死의 生存을 維持하고 잇다

中國資產階級이 帝國主義의 束縛미테서 커질것 生長하지 못하는것처럼 中國資產階級의 文藝도 아모리 뛰어야 고만한 三寸의 侏儒다

中國無產階級이 國內國外의 資本主義와 封建殘餘를 打倒하고 그의 使命을 完成하는날 中國無產文藝도 完成될것이다 中國은 社會가 無產文藝를 發生하기에 絶好한 基地다 無產文藝의 生命은 撲滅할수업다

어와가티 中國社會를 分析하고보면 中國無產文藝는 날마다 擴大하고 豐富한 無產文學의 材料는 五四以來 現存하여 잇는 故로 다만 無產文學家의 奮鬪를 기다릴뿐이니 不遠한 將來에 반드시 이것을 記錄할분이 잇슬줄로 아는것은 確實하다 보라! 新興文學의 潮流는

**有產者**의 陣營을 震動하지 안는가? 벌서 政治的 勢力이 發動하여 對抗하지 안는가? 보라! 흐르가는 곳에 東方雜誌와 小說月報도 商務印書館에서 發行하리라 中國社會의 力이다 그 社會와 世界의 大火가 잇느니라! 이것은 어느 個人의 힘이 아니다 中國社會의 힘이다 全世界 資本主義의 勢力이다 大石이 潮流속에서 아모리 버티어도 그 潮流를 막을수 업슬 것이다 無產者的 傾向을 가진 作品은 禁止하지 안트냐? 네가 막던 潮流의 힘은 더 크리라 그러치 안흐면 너는 大海로 밀려 南岸의 沙灘에 내어던저지리라

# 玄菟, 臨屯郡考 (二四)

李丙燾

由此觀之하면 高句麗王의 出走方面과 魏軍의 追擊은 한가지로 濊貊地方에 終하고 此沃沮地方에 及한 形跡은 조곰도 업슴이 더욱 明白하다 그리고 이러한 見解로서 前記 魏志의 文을 再考한진데 東夷傳總說中에 『東臨大海……遂周觀諸國 采其法俗 云云』이라 한것은 魏軍이 鴨綠江方面으로부터

**高**句麗王을 追擊하야 脊梁山脈을 越하고 咸興平野에 出하야 거긔에 散居하는 沃沮部落을 討伐하고 更히 東南으로 向하야 今의 元山海附近에 이르러 그 東境에 까지 미첫다가 樂浪에 退軍한 것이요 그 從軍記者가 樂浪帶方地方의 南側인 三韓諸國의 山川風土 法俗을 見聞하고 回想한 事實을 意味하는듯하다 또 東沃沮傳의 『訪其東界 問其耆老 海東復有人不 耆老言國人嘗乘船捕魚……』 云云한 것도 亦是 咸南地方의 南端에서 그 耆老에게 東海를 眺望하고 質問한바이며 그 耆老의 答辭中 『東得一島 云云』한 것은 池內博士가 그 朝鮮高句麗朝에서의 東女眞의 海寇라 題한 論文中에

今 蔚陵島에 漂着한 事實을 云謂함에 不過하다 (但 此島 住民에 對하야 池田博士는 …… 言語가 不通하얏다 함을 보아도 ……) 그리고 ……

**文** 換되엿다느니보다도 그南方인 濊貊界(元山灣近傍)에서 되엿다고 보는 便이 穩當하다 그러고 보면 不耐는 …… 高句麗 夫餘城 東夫餘 …… 等이 沃沮에 服屬된 ……

土王永東廿年 (410 A.D.)에 至하야 高句麗에 更히 服屬되엿고 한이 不耐濊의 所以인가 伏婁도 高句麗에 臣屬된듯하나 이 除伏婁가 文川의 買讎其部인 …… 容易히 認識될것이다 『獨是耶鄕王國氏』이라 한것은

**勿**論 誇張한 言이라 할지라도 中叛不貢은 事實이라 看做치 안흘수업다 何故오하면 上述한 바와 如히 高句麗(太祖王宮時)에 服하얏든 不耐濊(東沃沮)의 侯等이 正始六七年頃(245—246)에 王頎等을 擧하야 魏軍에 降하고 그 八年에 魏廷에 詣하야 不耐濊王에 被封된 後 樂浪帶方二郡에 屬하얏스니

# 近代泰西美術巡禮 (四)

『溫室』……마네作

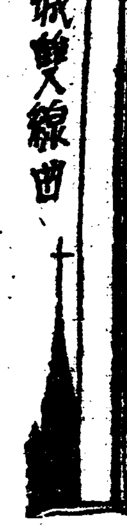
◇마네는 一八三二年 巴里에서 出生하야 一八八三年 巴里에서 죽은이로 그가 어려서 畫家되기를 志望하얏섯스나 周圍의 事情이 그를 허락지 아니하야 그는 十六歲에 海軍을 志願하야 南米로 向하야 海上生活을 하게되엿다 南米로부터 도라와 그는 兩親의 許可를 겨우 어더 『토마스·쿠-스틀』에게 入門하얏다가 六年後에 그는 『토마스』의 畫室을 떠나 『伊太利』等地로 旅行을 하는동안에 『레이드레엇트』의 影響을 만히 바덧다

◇그러나 그는 西班牙의 『벨라스케-스』와 『고야-』의 影響을 가장 만히 바덧고 『쿠르베-』의 感化도 多少 바덧다 그러나 그는 『벨라스케-스』의 鮮明한 色彩를 描寫하지 아니하고 光線 그것을 表現하기에 努力하얏다 그의 求하려하는 것은 光線뿐만 아니고 光線의 影響을 밧고잇는 物體의 表現이엿섯다

◇그는 外光 그 물건에 描寫하기로 시험하야 印象派에 對한 길을 引導한 最初開拓者의 한사람이다

「溫室」은 一八七九年 『싸롱』에 出品하얏든 그의 晩年에 作品中 하나이다

# 一人一文



## 京城雙線曲 發火된 炸裂彈

李鴻穉 文

—(承前)—

그게집의 두볼ㅅ대기 잠아올닷다 어떠한 사나희에게 앨려서 커리퇴앗케 되엿슬가? 洋酒를 자커 가는 작업것이라 洋酒를 마시고 서울을 돈려첫술리 입다 그러면 必然 男子의 독커운 일을 알고 하는말이 울지안흘가?

▽……그게집의 숫한눈섬——그 사히가 그러벋지 안흘 그러나 한가지 아양이 다북허 치힌 두눈에 밋헤 矜驕하게 빗나는 두눈동자——세상사람의 嘲笑와 非難을 이힝흠으로와 혯치고 나가겟다는듯이 웃옥소는 잠달가론포——입맛추어주고십흔 그의 두입술……은 바록 검컴해오는 큰징우일지라도 그게집의 存在理由를 自己의 밟는 大地우에 싸인는하고 지나친다 허리以下의 律動어 한들다하면 컷가 加되는 本町通의 騷音은 갓가히 할수록 『업·읻들미돌』 든 그의 呼吸은 일더만갈 뿐이다

◆ 그게집은 뒤도 돌아보는 일이 업다 마치 내가 뒤를 돌아보는 일이 업는거와 가티——그게집는 맛출 내려다보면서 발들옴저는 일이 업다 그러나 나는 그의 肉體가 古有하고 서나는 地帶以外의 地帶를 한눈 보엿습니다 나는 그게집의 뒤를 따르는 한 忠實한 개이엿스며 그런중에도 한개의 숫놈이엿다

▽……어느듯 미쓰亞시의 압흘 다다럿다 『미쓰亞시』의 新館이 條個한 일류미네숀을 放射하고잇다 茶마시러 나온 친구들 진고개 商人들의 『아마시』를 보려 나온 안부인네들 주책업는 우숨을 흘려든 탐쯧이 엽서서 커녀든 는 속으로 散策을 하려나선 젊은 아희들과 큰떤세의 젊은 게집들 —이 억마구리 울듯 그놈은 場所에 가득차잇다 이 喧嘩치는 群衆속에서 나는 다시금 體驗하는 몸을 잇처엇다 그게집의 뒤는 如前히 더믄며 아슥도 그게집에게로부터 풍기는 肉香은 뭇사람들과 바로 分間할수잇다 自轉車가 길리고 自動車가 警笛을 울리고 電車들 미히돈지가 허여케 이러도 나는 아모것에도 妨害를 밧지안는다 이때부터 나는 비로소 그게집의 『핸드·빽』속에 드러잇는 『콤팩트』와 『루-주』의 誘惑이 나의 마음을 사로잡는 것을 깨닷기 시작하얏다

▽……그 배이다 나는 불나지 안흘수 업섯다 —첨으는 一九三〇年은 이러한 호흡한 선물을 마지막으로 나에게 주고 갓다 —한사나희의 豫備하고잇든 두 날개는 어비달가 갈트 거집의 몸을 아리를 품고 잇는것을 —이때 은마당에서 萬사람의 視線과 차고면 初冬바람에 代理石像가 트는 感觸을 한사나희에게 건나며 컨컨히 움지기는 그게집을 보고 나는 이커럼 지다 오든 空想을 全部 허룹게 되엿다 더욱이 그 사나회가 나와 觀而인 것을 H임에야! —(끗)

# 階級文學의 自由性 (四)

◇金璟近氏를 駁함……

安鍾彥

作品 그自體가 大衆의 階級的 ××의 ××로서 政治運動의 一翼的 任務를 다하기 爲하야 存在한것이라면 그의 批評亦 그 作品의 存在的 意義의 範圍를 너서 規定될수 업는것이 事實이 아닌가?

그러기 때무에 「아보구다-」는 作品批評에 關해서 다음과 가티 말하지 안핫는가!

『푸로레타리아 文學에 잇서서는 이데오르기-가 第一義的 意義를 가지고 잇다 새로운 世界의 創造를 爲해서는 무엇보다도 먼저 明確한 푸로레타리아 意識의 現存이 絶對로 必要한 것이다 形式의 未完性은 後日 未來의 進步를 眺望할것이 必要不可缺의 일이다 푸로레타리아 藝術의 批評은 무엇보다도 먼저 그 內容으로 向하지 안흐면 안될것이다』 ——(ソヴエート ロシヤ文學의 展望)——

그러타고 우리는 그것(作品)이 푸로레타리아의 政治的 『이데오르기-』가 稀薄 또는 업다고하여 無批判으로 排斥하여버리는 狹隘한 批評基準을 固執하는 배는 아니다

消極的으로나 積極的으로나 그것이 푸로레타리아의 文化建設에 必要한 內容을 가젓고 잇다면 우리는 十分 解釋하고 檢討하여 寬厚한 擁護를 躊躇할 아무 理由도 가지지 못할것이다

그러나 이 義이 곳 푸로作品의 階級的 要素의 第二義的 放拔이 아님은 自明의 理가 아니냐! 어데까지든지 그 作品의 批評基準은 푸로레타리아의 政治的 이데오르기-와 多數와 取材의 階級性 如何로서 評價하지 아니하면 아니될것이다

◇

『우리는 文學者에 對하여 어느 現實部面의 選擇을 强制하여야 할 理由를 발지 못하는 것이다』 —(金璟近)—

果然 至當한 말이다 合理的 論旨일다

우리는 取材 制度의 局限性을 强要하는것이 絶對로 아니다 오히려 그의 擴大를 渴望하는것이다 ××的 新生活 建設의 事業을 지고 ××時期를 向하여 驀進하는 새로운 人間들의 새로운 世界感觸에 依한 欲望과 感情과 情熱의 世界에 무슨 限界의 構成이 잇스랴!

自然 爭 愛 知的 渴望 創造…… 生活의 動蕩 生活의 不平 不滿—이 모-든것들이 새로운 作品의 對象이 되지 안흐면 아니될것이다

『吾人은 自己 欲求하는 바에 따라서 아모런 制限업시 말하고 쓰고 할 自由가 잇다』(레-닌)

그러나 此는 現今 勤勞大衆에게 當面된 客觀的 情勢의 諸條件은 그들의 趣味도 纖細한 水準에까지 成長식히지 못하는것이 嚴然한 現實的 事實인 以上 우리는 그들 勤勞大衆에게 相應한 史的 課題인 ××的 奉仕藝術의 遂行에 잇서서 그의 取材와 制度를 擴大식히어 나가지 안흐면 아니될것이다

그러기 때문에 우리는 달빗에 反射되는 海邊의 모래알에서 빗을 찻는 것이 아니라 쓰더지는 勞動者의 발자욱——이 모든 곳에서 合理的 엾의 眞理를 探究하려는 것이다 흐르는 냇(小川)물보다 彈力업시 흐르는 濁源인 물결을 보는것이 아니라 안개 깁흔 山골작이에서 흘러나리는 사내의 强和인 大海의 咆哮하는 驟音을 듯는것이다 외로운 들菊花를 보고 눈물을 흘니는 것이 아니라 그 野菊을 닥은 野原全體를 猛風이 압흐로 압흐로 突進하는 勤勞全體를 보는것이다 部分을 볼때 우리는 그것이 全體的으로 무엇을 意味하는가를 冷靜히 注目할 …

이와가티 새로운 世紀의 歷史 象牙의 搭門을 果然 얼마나 넓으며 그 取材가 또한 얼마나 自由로우냐!

파라독시칼한 論法으로 新興階級藝術의 局限性을 高調하고 잇는 金璟近氏여! 할날이 만흔 나 筆者의 心情이 이것으로 擱筆케 함을 甚히 遺憾되히 생각한다

# 내이후로는

方仁熙

내이후로는
아롬다움을 노래할 힘업는 노래를 쓰치고
自然도 버리고
모-든것에 눈으리 저리는 한마음을 어름가티 굿처고 冷然해지려니
내 이후로는
낭을 대해 사랑업다고 원망하여도

도안코
외로움다 눈물도 흘리지 안코서
나에게 잇는 힘 다 오르는 情熱
이것만을 잘 쥐어 살어가겟네
내 이후로는
글큰한 잇거에 마음주지 안코
눈시힌 새람 발발 달밤 가튼 마음으로
그뢰임에 넘어가지 안켓네
내 이후로는
내뜻을 알고 애情으로 대하여 주는이에게
모아노앗든 이 情熱 이 純한 마음을 가리모아
힘잇고 굿건하게 사라가겟네

# 공장누나

朴鷄聲

바람브나 비오나 눈이날리나
우리누나 일속이 공장갓다가
커녁느저 밤에야 돌라옵니다

◇

새벽부터 늦도록 밤될배까지
우리누나 공장서 베단짜건만
무명옷도 새것을 못입엇서요

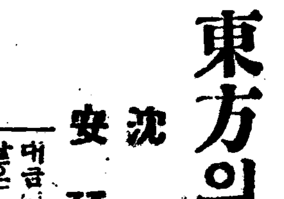
# 園藝란무엇인가 (一)

大阪府立園藝 金倖植

現今 어느社會를 勿論하고 園藝에 對한 興味가 刺戟되엇스며, 園藝와 社會的 價値도 認定케되어 現今 日本만하여도 此에 對한 專門的 學校가 잇게까지 되엿습니다 또한 歐米各國을 勿論하고 園藝를 完全히 農業과 分離하야 獨立하게 되엿스나 尙今 朝鮮社會에는 園藝에 對한 相當한 理解가 薄弱하며 또 或 誤解하는 點도 잇서서 此에 關하고저 하든 園藝라는 名稱의 由來는 畧하고 園藝와 農業과의 區別과 園藝의 分離와 又는 現社會에 對한 園藝의 必要와 效果를 畧述하고 最後로 朝鮮蔬菜園藝界를 考察하야 讀者諸位의 參考에 共하려 합니다

●●●農業과 園藝의 區別●●●

園藝도 根本的으로는 廣義의 農業中에 包含된것이나 現今에는 普通農業과 自然히 區別하야 存在합니다 廣義의 農業이라 함은 土地를 利用하야 動植物을 生産하는 事業을 가르침으로 其中에는 園藝 林業 牧畜 水產 養蠶 普通農業等의 諸種分科가 包含되엇스며 人文이 開化치 못한 時代의 農業은 凡事가 混同되어 廣義로 農業이라 凡稱하엿스나 人智의 發達함을 따라 複雜한 農業은 經營上 困難이 생기는 故로 各事의 分離하게 되엿습니다 더구나 農業과 園藝는 同種의 植物을 栽培하야 生産하는것이나 前者는 耕地를 利用하고 後者는 庭園內에서 植物을 栽培하는것이라고 普通區別합니다 그러면 大規模로 廣袤한 地面을 使用할時는 前者와 何等 區別이 업다고도 할수잇습니다 만은 그 栽培하는 方法과 手段이 特異합니다 即 普通農業은 粗放的 栽培法을 採用하나 園藝는 集約的 栽培로 小面積의 土地에 多大한 勞力을 消費하야 多量多額의 生産을 目的하고 集約的 栽培를 하는에는 促成栽培 抑制栽培 軟化栽培 早熟栽培等外 特殊한 手段을 利用합니다



# 東方의愛人 (五)

沈薰 作
安碩柱 畵

## 련애와희생 (2)

동렬이는 진이의 하소연을 무어라고 대답해주어야 조흘는지 몰랏다 한참이나 입맛만 다시고잇다가

『나역시 해결못할 숙제—己세 생각한바는 잇네만은……』

더 길게 말하기가 실흔듯이 돌아누엇다 속으로는 『장래를 두고보아라 내압길부터 닥거논 뒤에 네게 충고를 해야 성금이스리라』 하고 미리부터 말만 내세우기를 쓰려든것이다 진이도 동렬의 대답을 더추급하지 안엇스나 초커녁에 취햇든 술이 쌔여서 눈이 말뚱말뚱 해젓다

『공용이 세음을 대는 커친구에게 못는것이 쑥스럽다 내분계는 내손으로 해결을 지어야지…… 그러치만 사실인즉 나는 난생처음으로 련애를 하는것갓다 첫사랑에는 생목숨도 끈는다드라……만은 사내자식이 제집에 하나뿐에 죽고산단말이냐 손아귀에 욱우려너으면 고만이지……나중일까지 생각하는것은 주판(珠盤)에 무든 손때를 할러먹고 사는놈이나 할노릇이다』 하다가도 생각은 다시 지렴길로 새엿다

『다는 그녀자에게 대한 비지식이 다고는 아조 케로다 상습하게 패인 목아지에 날人신한 허리와 그리고 살빗이 희고 또 그리고 야학의 출석부를 뒤커보아서 『배영숙』이라고 적힌 그일흠 넷게는 아모것도 모른다 나는 그 『스마-트』한 외모에 반한 세음이다 그러라 그뿐이다 이것이 련애일가? 세정이는 우리와 공통된 사상과 여모진 성격이 동렬의령흘 쓰러다니지만 영숙이는 그 맷은하고 속드러워보이는 유체가 젊고 외로운 내 정욕을 유혹할뿐이다 물론 비교가 되지안는다 그러치간 정신과 육체 사상과 몸에게서 이것을 과연 사람이란 동물수가 잇슬것인가? 모르겟다 난 모르겟다 『키쓰』하는 순간에도 게집의 첨맛을 본석하려는 놈도 『싸가님』되는 바로되렴으나』

진의 면는 여지간히 행정하게 생각한것이엿다 그러나 결국 그문제에 대하야서는 일종의 숙명론자(宿命論者)가 되고말것든것이다

……그러다가 둘이 다 늣잠이 들어서 이튼날 오정째나 되야 방집으로 갓다 고쎄

아직도 배ㅅ속에 트림이 되는 생각한바가 잇다—는 사람이니 허는물을 내버려두고 구경이나 하려다 하얏다 돌네가다 나오다가 등넘이는 잠잣코 다른걸로 쉐커나간다 『X씨에게로 가는구나』 하면서 도진이는 못본체하고 압만보고 거럿다

한시가 이나 지낸뒤에 동렬이는 눈ㅅ살을 펴지못한 채로 돌아왓다 그들 맛나지못한 눈치엿다 모자를 버서던지고 이마에 송송내배인 땀을 소매자락으로 씨스면서도 쓸데은 비리처럼 입을 떼지안는다 진이는 흘금흘금 눈치만 보고 잇다가

『나도 그동안에 생각한바가 잇다』

하고 한마듸 오금을 박고나서 입고잇든 중국두루맥이를 훌훌 벗더니 뭉뭉 늘어서 동렬의 압헤다 내여던지며

『엿-○ (권당삽힌다는말)』

하면 견치(犬齒)를 드러내하고 방백(傍白)하듯한나

진이의 체온이 채 식지안은 옷자락을 뒤치거리든 동렬의는 두눈이 승덕승덕해커서 고개를 돌렷다 그찰나에 동렬의 눈에서 눈물을 발견하기는 이번이 처음이엿다

동렬이가 정거장에 나간동안에 진이는 당고ㅅ자덕을 들르고 안커서 커녁도 못어더 먹고 덜덜떨엇다

대금업자가튼 주거렁상이 그날은 마조나와 굽실거리며 『뎌에서 컨보가 왓나보외다 피차에 대단 웅색한판에…… ……』 하고 허리춤에서 컨보를 쓰내여 방들어 올런다 진이가 보기에는 컨보를 든 손 동렬의 손이 약간 떨리는것 가텃다

『급 야구시반도착세정』

뜻밧게 당인 일은 아니엿습 실상인즉 날벼락을 맞는데 진배업섯다 밤이 모래알을 씹는것처럼 깔깔하얏다 진이는 『삼수갑산을 가드래도 먹고볼일이다』 하는듯이 동렬이가 남긴밥까지 차ㅅ물에 말아서 후룩후룩 마셧다

『정거장에는 나가보아야지 초행이데……』

동렬이는 심상한 태도를 지으면 일어섯다 입장권, 권차사삭, 짐이 잇스면 인력거ㅅ삭 두사람이 따중을 나가서 세사람이 들어오면 적어도 이원은 부숩어진다——이것이 위선 발등우에 떨어진 불똥이엿다 그러나 이원은커녕 단 이각(角)도 업섯다 진이도 술그머니 걱정이 되것만 어적커녁에 케노흔것이 는데 시원치안케 대답을 한것이

毒掃丸

氣分좃케 體毒掃毒을 하고 梅毒性諸症에 特效藥
肉體淨化, 精神美化

小兒胎毒에 小兒毒掃丸

定價 二〇, 五〇, 一円, 二円, 三円, 五円, 十円

東京·神田花房町 山崎帝國堂

優良商品으로 推奬된 スズワシ印의 (ワイシャツ、ネクタイ)

本品은 名古屋市商工課에서 優良商品으로 推奬되야 全國的으로 絶對人氣를 엇고 잇슬뿐 안이라 所謂 舶來品 까지 全部驅逐할만큼 最新型元祖로 只今 鮮滿方面에 大進行出을 하려합니다

品質優良과 갓이 산뜻은 말보다 證據에 잇슴을 안여 最新型을 製造하야 一般需用者 諸位의 滿足을 드리도록 하는것이 弊店의 使命으로 하고잇스니 우선 本品의 型錄을 請求하여 보십시요

スズワシ商報無料送呈

スズワシ製造元祖
名古屋市西區御幸本町六丁目
合資會社 鈴現シャツ部
電話本局二〇六五番

醫學博士 高木繁
醫學博士 中村龜市 實驗推奬

淋疾 根治新藥

複方 노보-루球

◎効力完全

本劑는 止膿、鎭痛、利尿作用等의 根本的 効力이 무엇보다도 的確하며 더구나 消化器를 害하거나 胃腸을 刺戟하는 等의 副作用이 絶大로 업는 完全製劑임으로 從來의 廣告本位의 種類와는 根本的으로 相異합니다

適應症 急慢性淋病一切·淋菌性膀胱炎·攝護腺炎·精系炎·尿道炎等

說明書·文獻進呈

藥價 一·〇〇 一·五〇 二·七〇 五·〇〇

專賣特許

京城府西小門町 本舖 藤澤友吉京城支店
本店 大阪市東區道修町
支店 東京·大連·上海

KA—2


朝鮮日報京城販賣所 電話光化門一八七番

## 추운새에 나기쉬운 치질의 초기증세 몸을덥게가지라

녀름철에의 불소식과 산이나 들에서 몸을차게한것이 이추운철을당하며 심하게되어 항문에고장을이르키는 일이 적지안습니다 항문이가렵은것은 또견던다하여도 답하여

불유쾌하기 짝이업는 것은 참을수업습니다 이러한증세를 관찰해보면 이외에도 내무 에치루의 초긔증세를 낫하내고잇는 일이만습니다 이써에항문이 아파하는것은 환부로 부터여러 가지분필물이 흘러내리는 까닭이며 처음에는 별로 가렵거나압흐지도 안흐므로 눈으로 친히보고 진단하기전에는 알기 어렵습니다 또가려운증도 처음에는참을수잇습니다만 차차심 하게되면 참을수업스리만치 괴롭은분이 만흡니다 조금만 어되든지 다으면가려워서

견되지못하게됩니다 이런경우에는흔히 버처해임써가 만습니다 가려운것은 역시환부에서흐르는 분필물(分泌物)의 까닭이니 심할때에는 그분필물로인하여 피부에습진이 나는일도 잇습니다 아편것은 평상시흔히 잇는일입니다 로 꽁무니하시안흐면 심상히 시나커버리게됩니다 다옴또날이 차지면 누구나급하게뒤를 봄으로 치핵가튼것이 잇는사람이 여러번 이런케뒤를 보며 탈항이 되기쉬웁으로 급하게 뒤를보는것은 금해야합니다 이것은비단치질잇는 사람뿐 아니라 누구든지 급하게 뒤를보면 변비가튼것이될때는 항문이 상하기쉬움으로 주의하야야 합니다 더욱임에 탈항증이잇는사람은뒤를볼때

좀우찬놈지라도 될수잇는대로 조회대신에 솜을쓰는 것이 조습니다 만약씨슬때에 씨 따이라도 상하게되면 이것이원 인이되여치루가되는일이잇습니다 더욱탈항이 되엿을때는 솜으 로미러넛는것이 조습니다만 이 째에도 적당한약을바른뒤에넛 는것이 안전합니다

다우엄이 누러치질이잇는사람은 날이추워지면 뒤를볼째마다 피를 누는일이자조잇습니다 이 출혈은 뒤를다보면 근칩니다

다만 매일출혈이되면 나중에는 전신이 빈혈되며심한것은 심장에서 빈혈성(貧血性)잡음이들리는일도잇고 또빈혈로 인하야 중요한치질 근치법을 할수 업게됨으로 피가한두번 조곰나왓다고 그대로버려 두고 아모주의하지안흐면 그리 고통업시 치질이잇는 사람은 변비중이 생기지안토록 주의하며 습한곳에나 찬데 잇지말어야 합니다

## 위암까지되는 충치의 해독(上)
### 나는전신에큰관계가잇서 입안을깨끗하게함이제일

(三) 벌레로인하야니가뚜러졋슬째에는 곳그구녕을막어 다른 더러운물건이 갈안지 안토록하며또니가 그이상더 상하지안토록 보충해야합니다 충치는시작된후오랍흐지안흘째에곳막으면

시간으 로나경케쳐으 로노다리외이 됩니다

(四) 니가거의다바서지고니 뿌리만 남어잇는니는 대개고름을갓고잇서 입안을 더렵게하기 쉬웁으로 빼버리는것이 조습니다 더특히 아이들니는 영구치(永久齒)의치열을낫부게함으로 빼는것이조습니다 아모소용도 업는 니뿌리를 맛갑게 녀여그냥두는 것은도리혀 해로운것을 알어야 합니다

잘씹으면 반은 소화된다 는것은 독일말입니다만 확실히

### 겨울밤 (童謠)

바람이 위ㅡ윙 불어오니
문풍지 애ㅡ앵 노래를하구
처마휘 매쫄매쫄 굴러들가니
매문작 세거세거 소래질으고
강아지 셔앙셔앙 추워서떠네

### 세웃한

이알은것입니다
란헤파옥식물 우잘너그면다 예중에잇는 소화불량소(消化不良素)를 잘소피시히면 陳柔)는음식물을잘소화시켜니 다미국에서는 푸레쳐ㅡ 평 이라 고하는 음식씹는법이 류행하고 영국에 대저치가 구명든스톤ㅡ 은음식을 설흔두번씩 씹으라고 가르첫스니 이것은 모다잘씹으 라는것을 말한보건법의 하나입 니다

신선한 파실과채소는 잘씹으 면니빨을 닥거깨끗하게 합니다 사과나배한쪽은 추치솔 대신이 되는것입니다 어떤의미로 보면 무, 배추김치는 니에 대단히조 흡니다 신선한채소와 과실은니 빨을깨끗하게 할뿐아니라 몸에 도조흔것은 누구나다 아는바입 니다이와반대로엿

### 단파자

단파자 가튼것은니에 조치못한것입니다 그러때 니도역시 다른고편 가티평소에 잘씻지안흐면 쉽게 약하게됩니다 그것은 쓰면쓸수 록혈액의 순환이조코 저항력이 강해집니다 또는 쓰는까닭에니 가자연히 깨끗하게되어 충치에 걸리지안케됩니다

공장이나 회사안에서 일하는 사람들에게 니의건강법을 장려 한결과 전신이 튼튼해져서 건강하여졋 다는실례는 최근만히 잇습니다 더욱아이들은 니의건강을 장려 하면교육적 능률이진보 되는것 임으로 최근점점이 천에 주의하 게되여감니다 여하튼 평소부터 입안과니에 주의하여 니를닥게 하는동시에 충치가튼것은 곳처 치료해주어

### 음식을

음식을 잘씹어먹도록 하여전신의건강과함께 능률을증진 식킬것입니다 두통과 변비는 원고롭엽코 활동력이적어 지는것이며 만성소화불량이 잇는사람은 변비와 두통이생김니다 그럼으로 머리를가벗게갓고 늘조흔 정신으로지내려면 위장이튼튼 해야할것 이니 이것으로는 입안을깨끗하 게하며조흔건전한니열흡가지도 록하여야할것입니다

피아노狂? ……상항에서는비리·하작크군은 피아노련속타주의 레코ㅡ드를짓기위하여 친것이백팔십칠시간오십구분(晝夜주야) 듯는사람이도리혀병이될지경

## 婦人文藝
## 斷片一束 (一)
孫初岳

天는놉고맑다 淡淡한가을 의天地다 苦熱에悉달렷든몸이 生氣를엇고 흐리엇든頭腦가가 을볼과가티 새웃하여지는 즐 거워할만한 季節이다 녯사람 은 讀書를만히식혓 사람의맑 은心情을 比喩하여가을에견주 엇다 讀書生에잇서서는이때가 압기여하는 時期다 나도가을 되는 이긴밤을 그러케언케든자 床上에써도는 이야기만주고밧 고읽수는업는일이다 지금은고 요한가을밤이다 지나간일이낫 낫치回想되는同時 압흐로다닥 칠일도생각된다

◇

나는 新舊兩한努力의길로 決定하여야 決定勢衝하지말어라 單純한 내가슴에는 이힘잇는 베회의歲月을품고잇스면서 어 느때나한걸가티焦燥한마음으로 하로하로닥처오는 삶어름판의 斷腸을 痛快히뛰어넘어갈려고 힘써술떠들이엿다

◇

二年前ㅡ 그때의自己와二個年後인오늘에自己를 比較하여볼때에 지금의自身의變化를果然疑心아니치못하겟다 말하면 그동안社會生活의 쓴맛을一部分이나마 體驗해보는同時에모든것에 懷疑가커간다 그리면 個個히簡單하다 오직天使와가티뛰놀든學窓生活은녀나컵으나마 서도 얼마나自身에대한 變遷이잇섯스며 얼마나煩惱하엿든가는 다솝든 自己自身外에는 아모도 몰을것이다

學窓에 잇슬때에는 그저다 만 더ㅡ배호고십다는欲心뿐이 가슴갓득이膨脹하여잇슬따름이엿 섯는고로 그밧게도모자 世上 도몰으고 社會도몰으고 人生 도몰으는어린少女이엿다 그리 다가한번 實社會에발을내노아 그커ㅡ다란抵抗壓에무뒤칠때에 恐怖를늣기면서도 숨어잇는모 든矛盾된事實을 좀더좀더알고 십허하는好奇心으로 어느程度 까지는積極的으로뚤어가서(나 비가불에들어가는格으로) 한가 지한가지식알어갈때 充分한覺 悟가업섯고 決心이失지못하 엿고 生活이單純하엿든그만치 모든새로히뛰어는事物에대하야 驚異를늣거지아니치못하엿다

◇

第一로나의痛切히 늣긴것은重 僞라는그것이엿다 아침에는크 리쓰도를무르며 손을모아新禱 를올리든베온ㅡ人間에게幸福을주 옵소서ㅡ하든 그네들이저녁에 는武器를들어 人命을害하려하 며人民의權利를爲하여 일한다 는그네들의 裏面에는各各自己 를숨겨노코 일률을하며 利己 主義밋혜서의親切과 打算的아 래서의 僞善으로써大衆을농낙 하고잇다 우리들이알기를第一 新聖하다는그곳에內面生活을드 려다볼때 더말할수업는矛盾撞 着! 無數한醜末魔들을發見하게 되다

그리하야한가지를알면 한개 의疑憤이두가지를알면두개의疑 憤이……이러케鉛筆갓흔疑憤이 나의가슴속에가득차여 유숫슴 쳐고잇다(續)

> **婦人文藝募集**
> 詩, 小說, 隨筆, 漫文, 紀行文等【題材自由】
> 注意 投稿時는반다시氏名을明記하서고할수잇는데로한글로쓰시요
> ㅡ學藝部ㅡ

## 奇智笑話 (三)
### 배꼽밋의 사마귀
梨花女高普 金克培

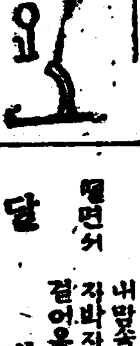
네ㅡ박씨의처녀와오래동안상관 이잇다하니처녀의몸에큰사마귀 하나이잇는데어느곳에잇는줄아 나뇨 똑똑이말하라」ㄴ그사에동인 의밀고(密告)가 번개가티 강소 년의귀에 날라들어갓다

▼……강소년이즉시대답하되 엿지모르리가 잇사오리까 처녀 의배꼽밋헤 큰사마귀하나이 잇 사오니 이것은 원만사람이라도 알지못할것이오 우리 두사람만 아는것이니 이만하면 더말할것 업시 그처녀와 관계가깁흔것은 알것이아니오니까하며의기양양 하게말넌다

▼……처녀ㄴ즉시에 꼿그래 울부릇쓰고 처마와 속옷을 벗흐며말하되 「커의배꼽밋헤무 는사마구가 잇는가 여러분은다 보실시어다」하니 강소년의무 소(誣訴)는다시말할여지가업시 탄로되고 박처녀는 망조에 정혼 하엿던신랑과 정당히 결혼하야 시집에서 떠욱히 사랑을밧고화 락한가정을니우웟것다

# 第二回 中央樂友會音樂會

時日 十一月十五日(土)下午七時半
場所 鍾路中央基督敎靑年會館
會費 一圓 五十錢 學生 三十錢
主催 中央樂友會
後援 朝鮮日報社學藝部



### 갈가마구 (童謠)
劉[illegible]峯

갈가마구 네도나도
갈갈갈갈갈
김누자베 보리밧헤
검엇케안커
다른밧헤 가지말구
이밧헤안커
보리씨를 파먹자구
의론하구서
영웅파구 쏫구파구
보리씨찻네
× ×
갈가마구 네도나도
갈갈갈갈갈
우리가 지어둔
누른나락을
닷섬이나 훔쳐서두
가치갓나구
떼ㅇㅡ 생보 김부자를
욕을하면서
영웅파구 쏫구차자
보리씨먹네

고히안기여
기럭이 우롬여라 내맘속으로
翩翩면서 자박자박 걸어옴니다
盆안에 국화꼿몽 다시피울째
겨울은 서리처는 가을산길로
울넘어 우롬여라 내맘속으로
翩면서 자박자박 걸어옴니다

### 달밤
李靑松

하날놉고 달밝은 고요한이밤
솜사이에 시내물 졸졸흘으면
밝은이슬 희맑게 반작일때밤
정반가튼 커달이 더욱밝지요
◇
하날놉고 달밝은 쓸쓸한어조
나누님은 차르르 굴러다니고
벌네소리 커냥히 들려올때면
은빗가튼 달빗도 호젓해뵈고
◇
하날놉고 달밝은 외로운어밤
기러기는 고향길 그러우는데
홍도안커 동무를 생각할때면
어엽브든 커달도 원망슴닙죠

### 첫눈
金月峯

검은구름 왼한울 덥혀싸드니
눈이오네 하얀눈 삽붓삽붓이
산에들에 살앗히 내려싸히네
차운첫눈 한옹큼 먹고보면은
눈보래찬 겨울도 탈안난다고
해머니가 말슴런 약눈나리네
눈ㄴ오네·차운눈 삽붓삽붓이
오막사리 우리집 좁은마당도
색지안코 꿀고로 잘도나리네
두손으로 움킥가 새하얀약눈
아나맙우 먹을가 사잔는눈야
그러하나 이것보 쥐면녹구로

### 겨울은온다
金大昌

(以下五行略)
보슬비 초대못해 동이커오면
겨울은 지는닙에

## 누구나실혀하는 겻땀내치료법…(一)
### 어떠방법이제일조흔가

**동물** 마다각각다른냄새 가잇는것도동물원 에가신이론는 누구나 알것입니 다 만찬가지로사람에게서 사람 의냄새가 나는것도 정한일입니 다 이사람의냄새즉 체취(體臭) 는항수와가튼 인공적 향료와는 딴것으로 대개피부의 분필기능 과밀접한관계를갓고잇습니다 원래피부에는 땀구녕과 피지 이나오는 피지선(皮脂腺)이잇 서 각각땀과기름을 내보내여피 부를 부드럽게합니다만 이땀과 피지중에 석겨잇는지방산(脂肪 酸)등이분해되여 일종몸냄새가 됩니다

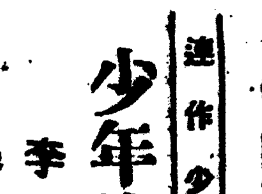
**다음** 이땀구녕과피지선 은겨드랑이에이곳이 만흔데 특별이 더발달함으로 그구녕에 서나오는 분필도 만허짐을따 러서 이시긔에는몸냄새가 더욱 현저하게됨니다 그우에 근래에 는 또이컹향료를쌋서 한층더이 상의매력을 고조하고 잇습니다 이것은 비단지금뿐아니라 녯날 에도 누구나가지고 잇는본능일 것입니다만 더욱에로니 무엇이 니하는 근대에잇서서는 한층더 심하여가는것만은사실입니다 그런데 이러한 몸냄새와는다른 게 어떠한한부분에서 특별한냄 새를 발휘하는일이잇스니 누구 나커일볼가위운것은 겻땀내입 니다 이것은겨드랑이에서 나오 는땀가운데 써에다른물질이 석 겨잇슴으로

**일종** 특별한불유쾌한냄 새를발휘하여소위 명이라고 불수잇게까지됩니다 그리하여 의학상으로 여러가지 치료법을 강구하게됩니다 이것셤내는 우에서말한바와 가티 한선의분필이왕성한 청춘 긔의 남녀들에게만흠으로 여러 서를통한 어린환자는 별상생늘 파경후생활에잇서 남모르게 맛 는고통과 번민은 여간크지 안은 것입니다

인종과 토지에따라 서로다른 습관풍속이 잇는것과가티 쓰ㅜ 성적도발(性的挑發)로보아도되 (西歐)제국에서는 이것셤내가 허환영된다는 말도잇습니다만 우리의코에는 아모리하여도 좀 한냄새로맛게 늣겨지도안흠으로 로 여러가지 자미업는일이만습 니다

### 라듸오 (十三日)

午前一〇時三〇分氣象槪況各地天氣實況▲一〇時四五分料理日用品價格
正午時報及午後〇時二〇分家庭映畵이야기▲二時一五分家庭講座(朝鮮語)主婦의營養(二) 李智光▲三時四五分뉴ㅡ쓰官廳公示事項▲五時四〇分라듸오體操演奏紹介事項今晩順序發表▲六時〇分童話(鄒人彭宗)▲六時三〇分英語講座(東京)中等科▲七時〇分뉴ㅡ쓰官廳公示事項十四日順序發表▲七時二五分陸軍特別大演習實況講演▲八時〇分吹奏樂(東京)
▲八時三〇分古談奏下鄕人尹白南▲九時〇分新內(東京)▲九時三〇分氣象槪況各地天氣實況時報▲九時四五分南道歌(?)一、短歌二、赤壁歌三、其夫歌外金錦玉



## 連作少年小說
## 少年旗手 (三)
李定鎬 作 安夕影 畵

명순이의 예상(豫想)한바와 가티글방선생님은 그들반갑게 마저주엇습니다

선생님뿐아니라 그의부인되시는어른까지 자긔의친자손이나 멀ㅡ리보내엿다가 오래간만에 다시맛나는듯이 명순이를 무한반갑게ㅡ 그리고깃부게 마저주엇습니다

「그동안 남의집에서 고생은얼마나 하엿느냐?」

「서울간 올바와 동생의소식은자조 들엇느냐?」

「우리는 너의들을 얼시에떠나보낸후에 얼마나 섭섭하엿는지모른다」

「먼길에 오느라고 다리는얼마나 압흐며 시장하긴들오죽하엿스랴?」

등등ㅡ여러가지로 친절하고도 감격에넘치는 말을만히하여주엇습니다

그리고 자긔네 두분이자시려고준비하엿든 저녁상까지고대로드러다가 명순이를대접하엿습니다

명순이는 이때까지 이럿케 따뜻한정의와 고마운후대를바더본적이 업섯습니다 어머니 아버지가 생존해게시다하드라도이보다 더할수는 업스리라 고생각하엿습니다

이것을 생각하니 그이모와 이모부가새삼스럽게원망스러운 동시에이선생님두내외분의거륵한은정에 자긔도 모르게두눈에 눈물이 맷치엇습니다 아모 인척관계도 업시다만 한동리에서 오래동안가티 지내엇다는정분만으로도 이럿케 고마운예정과 은혜를 베프러주거든남남끼리도 아닌친척의자식을엇지면 그럿케도 모욕하고 천대할수가 잇슬까? 하고 가슴을쥐어 뜨덧습니다

×

명순이는 글방선생님에게 모ㅡ든이야기를 죄다 일외엇습니다 옵바의이야기로부터 철마의이야기 또자긔신세 이야기까지ㅡ 죄다설파하고 그날밤안으로다시 서울을향하야 떠나려하엿습니다

그러나

「네의 옷애와 정성은 대단히거륵하나 일이란 언제든지급하게 서둘르면 열에아홉은 실패하고야 마는것이다 그뿐 아니라 오늘은먼길에오느라고 고단도할터이고 또내가 때로히 부탁할날도잇스니 오늘밤에는 여긔서편히쉬고 내일아츰 일즉이떠나도록하여라」

하는두내외분의 간곡하신만류를거절 할수가업서서 그날밤만은엇절수 업시 그곳에서머물기로하엿습니다

×

이글방선생님는 대단히조흔어른이엿습니다 보통다른이들가티 아는것이만코 또동리에서 주제넘거나 거만을피우는경박한 사람은 아니엿습니다

이분은 그와반대로 마음이 조코 정성이 대단한이로 나희오십을넘어 륙십을바라보게 되야 머리가 허엿케세고허리가 굽노록이십여년동안의 긴세월을 하로갓치 그동리 아이들에게 글을가르켜왓고또 동리의 발전(發展)과동리사람의리익을위하야 항상자긔의수고를 앗기지안코분투하여왓습니다 머리가세고 허리가굽어도아직 어둔눈을띄워주는 한편으로 동리의복리(福利)를위하야 자긔의온갓힘을 이바지(提供)하는것을 자긔의 가장커중한 천직(天職)으로녁고 이일에진력해오는터이엇습니다

×

그는 오늘밤에도 글방에밤늘에 한번식열리는동회(洞會)에 가잇섯든 아모데도 가지안코 명순이를 붓삽고안처서 여러가지로 위로도하여주고 또그가압흐로 취할길에대해서도소흐들만히들녀주엇습니다

新興劇場 公演 (十一月十二日부터 敎乃證記上演中)
讀者優待割引券 (一人限二枚)
階上 大人六十錢=五十錢 小人四十錢=三十錢
階下 大人四十錢=三十錢 小人三十錢=二十錢
團成社

# 御園のつぼみ
쓰보미라하면 白粉下 白粉下라하면 御園의쓰보미란
005601
定評과갓치 化粧効果는
△白粉이매우쉽게엽부게됩니다
△바른白粉이오래가고 쉽게化粧이흐려지지안습니다
△쓰면쓸수록본살결을 좋하고매끈매끈엡버집니다
△살르는것과, 굴는것을完全히막습니다
쓰는法 아조조곰만손바닥에놋코, 잘문질너서, 목으로부터얼골에무질르고 그우에白粉을바른연上手下手할것업시意로엡부게뵈이겟습니다
化粧에업지못할白粉下
御料御園白粉 本舗伊東胡蝶園
M2

新舞臺劇場 本日封切 傳 (十五卷) 靑卯人마니바社映畵

優美館 朝鮮劇場
出演……羅雲奎氏、朴齊行氏、金[illegible]
實錄徐丹影氏
監督……[illegible]
바다와싸호는사람들 (全十卷)
海洋大活劇
朝鮮映畵
◇綠星가비마社超特作 (第二回作品)
主演……코린무어孃
監督……월리암에사이다氏
戀愛劇 處女야純眞하여라 (全九卷)
◇퍼스트내손멜社特作
快人……케리ㅡ크바ㅡ氏主演
西部開拓大活劇 아리조나의天地 (全六卷)
파라마운트社特作
十一月八日낫부터特別大公開! ㅡ特別料金週間ㅡ
(電話光九五九番) 團成社
西洋 衛毅 姜石泰 李鍾萬 李白水 沈影 朴齊行 李[illegible] 洪[illegible] 金蓮實 白影 李[illegible] 石金星 朴齊植 ...
牧丹燈記 五幕八場
◆中國劇續演劇牧丹燈記 新興劇場第一回公演
十一月十一日부터每夕七時公演
鐘路四丁目(團勸場商店)
古典歌劇 春香傳
第十一月大會부터大公演 (土、明曜日은晝間도開演합)
第二回公演目錄

# 根炭製造問題로 數百群衆郡에殺到

## 세금과굿핀으로살수업는지경이니 근탄제조허가제도를철회하라고

## 洪原郡에선要求承認

【洪原】 지난십일은함남홍원읍(洪原邑)시일이매시장으로오는장군들이 모혀들기비롯하야오전아홉시경 모사건으로 긴장리에 계속활동하든 홍원경찰서에서는 돌연일층더 긴장미를뵈이는동시 경관이삼명식 떼를지어 시내보소 에 배치하는일면 면장회사에는 밭방으로허더러카엄계하든지옹 홍원금융조합압네거리에는닥삭갓과수건쓴순농촌농민(農民)들이 오육명내지십여명씩 모혀들어 삽시간에 아백여군중은 일우는동시에 경찰공합과아울더우리세농민(細農民)은더욱히 그큰흔 세금(稅金)과공판에 모잡지정이니 판농생활들 유지키하여야할위정당국이니 우리의 원하는바 근탄(根炭)제조업을부 제업시허가하여주어야할것이라는 의미의말을 이구동청으로웨치며 그들의 지원을관철할 대표세사람을 선두에세운 권고이백여군중들은 동장소로부터 이정가량에잇는 홍원군청정문으로 떠밀처들어가게되자 별서 이긔미를알고그정문에서 경계하고잇는다수경관과 충돌되면서 경관의말사켜지도 무효로 웃웃서동군청마당에 쇄도하는한시로 대표세사람으로하여동군군수(郡守)최용덕씨를면회식히어근탄제조허가에 대한 자기들의지원을적극적으로 교섭케한 근래희유의농민들의 시위적탄원(示威的嘆願)을 한일이 잇섯는바 이제그권말을듯건데 그농민들은 동군동운면(龍雲面)산협 방곡에서 모진궁곤에 부닥기면서암담한생활을 잇그러나가는 세농민들로서 그들은 화전(火田)과 소작(小作)으로 그생활을지탱하여갈수업슴으로 산에가근주(根株)를파서숫(炭)을구어가지고 시장에가서 팔어서그로써간신히 생애를보장하여오든바 군당국에서 산림령(森林令)에 의하야 준엄한 취체를할뿐아니라국토안보구실로 그허가를 잘하여주지안흠으로그들을생로의 한보장책을 삼어오든관계틀행여나엇고저 금춘이래로근권긔롱촌면민들도 이제그허가를모쳐심하여가든차이엿섯든데주민의불평이 권군을 망라하야백여건을 제출하엿스나 거십월중순에 겨우십여건내외 박권허가가되지안헛슴으로 지난십월이십구일에동면동상리(東上里)김봉국(金鳳國)집에 관계주민륙십여명이 집합하야 그대책을강구한결과 관계자중김성종(金聲鍾)지리준(池利俊)이란 두사람을 대표로 선정하여관계자삼백오십여명의 련명날인으로 동면당국과 군당국에 이사유를진정케하엿든것으로 우긔진정위원들은 거십일월사일과 오일에면당국과 군당국에 해진정을하여보앗스나 하등청의잇는답변을엇지못하엿슴으로그진정삼과를 동은 권긔농민들은 울분함을마지아니하야 대표를 호송로보내서는 일상이와가튼 불청의한 회답만 엇을것이라하야모다일케히 권긔하여가서 직접담판을하고오는이조타고결의가되엿슴으로 그와가티 군중적집압을 일으커가지고 당일에 군당국에도달하엿든사실이라는바최군수로부터 그들의 요구조건을 [illegible]국유임완정식허주겟다는언명을 당분의 대표세사람에게건넬하얏슴으로 해군중들은 동오후다섯시반에야 각각 헤여저돌아갓는바 당일지주대표는 김철、김하종、지리준、金헌 金洞(漁利俊)삼씨라고한다

●慶北金泉人口萬五千 【金泉】 경북김천(慶北金泉)에서는지난십월일일부터 조사한 국세조사의결과에의하면김천면의인구는 약일만오천이나된다는데작년의동기일만삼천삼백사십구명에 비교하면일천육백여명이나증가되엇다고한다

# 關東地方 少年懸賞雄辯會

## 江陵支局主催로

【江陵】 본보강릉지국주최와 동군각사회단체에후원을어더도 오는이십이일에관동소년현상웅변대회를 강릉읍내에서 개최하리라는바신입규정은좌와여하다

時日 十一月二十二日夜
場所 江陵邑
申締 十一月二十日까지 (本報江陵支局으로)
施賞 一等一人 二等一人 三等一人
參加規定 正館滿二十歲未滿 氏名校名所屬團體名又는演題及內容原稿를添付하야提出함을要함

# 忠南道廳移轉問題

## 公州에서도大會開催

## ◇내정된것을대전에안뺏기겟다고 代表運動者까지選定

【公州】 한동안잠잠하든충남도청(忠南道廳) 이전문제는 이번도청사 신축예산문제를 다시 발하야 별서충남대전(大田)지방에서는 도청이전 긔성회까지 조직하고서 공주에거축하기로 내정된 청사신축에대하야 진상을 구명하는동시에 이를긔회하야 긔어히대전으로 옴기기를뜻하고 방금맹렬한 활동을재긔하게된 사실에대하야는 이미 보도된바어니와 이에공주시민회(公州市民會)에서는 일방에서 맹렬한활동을 개시한이상상대로 묵과할수업다하야 그간동회간부들은 루차협의한결과 드듸어공주에서도 도청을대전에 빼앗기지아니할 큰긔세를 보이기위한다는뜻으로 지난십일 오후칠시반경에 공주면회의실(公州面會議室)에서공주시민회(公州市民會)총회를 환산(丸山)씨사회로 개최하고 신축지를공주로 내정한데대하야 찬하의전보를 도당국에 타전키로 결의하엿스며 역시총독부당국에 출두하야 진상을 구명하는동시 하례를하기위하야 환산(丸山)회장 소림(小林)면장과 궁본(宮本)씨등을 위원(委員)으로 선정하고 이에대한 운동비용으로 약삼천원을 조달하기로 결의하엿스며 금후더욱긔세를 올리기로하고 폐회하얏다고한다

# 大田에서도 移轉運動猛烈

## 大田有力者五人總督에게陳情

목하공주(公州)에잇는충청남도도청(忠淸南道廳)에대하야대전도예산으로 삼십만원을 지출하야 이를신축할예정인바 만일공주에다가 도청을새로 짓게될때는 이압흐로대전에 이전할일이 불가능하게 될것임으로 대전의 유력자백석、촌미、천도(白石、村尾、川島)등오인이지난십일총독부에가서 재등총독 아옹총감에게충남도청을 대전에 이전하야달라고 간절히진정하고 정오에 물러나왓는데 재등총독은 알에와가티말엿다

래년도예산에 사십만원을 계상한바이잇는데 십삼도중에는 이미개축을할필요에 절박한 청사도잇서 이로부터 압흐로 년년이 이러한비용을 계상하기로된바 금년의것은 충남의 것이될는지는아즉알수업다

水原華城學院創立二十週年紀念式

# 錦山濟原公普校 校長에게警告文

## 동교동창회가분긔하야 道郡에는處分陳情

【錦山】 금산군제원공립보통학교(濟原公立普通學校)의교장 환지(丸地)씨가조선아동에게 민족적감정을조발할만한말을한데대하야동교동창회에서는환지씨에게 경고문을 보내는동시에 전북지사와금산군수(錦山郡守)에게 그처분을 진정하엿다

## 浦項橋架設

【利原】함남리원군남면포항교(利原郡南面浦項橋)는재작년수재에 류실되고말엇는데그동안교통에 만흔고장이생하야포항리민들은 군에진정을하엿슴으로군수김형태(金衡泰)씨는급히출동하야시찰한후포항교가설에착수하기로 되야가설금오백원예정으로 업자에게입찰을시키여군선등건래편이가닷허하게되엿는데 래원중에준공되리라하며그다리가준공된다하면 근방리민는 물론자로와、철산간교통이 더욱편리하게되엿다고한다

# 安東郡에서도 棉花機를封鎖

## 목화를공동판매에안판다고

【安東】 산업장려라는 미명에 상목(桑木)을 강제로식부식히여 륙지면(陸地棉)을 무리히경작식힌다하야 원성이 초첨이되야잇는 권선각군에서는 이지음와서 또다시공동판매(共同販賣)하는면화량이 감소되엿다하야 공동보관이란 명목아래씨아(手繰棉機)를 몰수한다함은 매일각신문지에보도되는바와가튼바 경북안동군에서도 지난번 면장회의(面長會議)때에 이문제를 지시(指示)한후 곳실행에 착수하야 씨아를몰수하여서 봉인(封印)하고 만일봉인을 하는자에게는 벌금을밧는다하며 또 누구의집에서라도 씨아 소리만 나면 벌금으로 삼원식을증수한다함으로 일반농가에서는 자긔들의 입을솜이업서도 부득불면화는 공동판매소에 갓다 팔게된다는데 이것은 산업장려의 본뜻를억이고 일부호상(豪商)들의 충복을 도모하기 위하야 다수한농민을 희생식히는것이라하야 비난이 자자하다고한다

## 森信汽船會社 自働賃金引下

【江華】 강화삼신긔선주식회사(江華森信汽船株式會社)에서는불경긔(不景氣)의습래(襲來)로컨쇠퇴(衰退)의첨단(尖端)을것고잇는강화상계를위하야또는 강화민중의 복리증진을위하야 모든 운임을인하하기로결의하고긔선운임(汽船運賃)인하에대하야북하각방면으로조사와연구를 거듭하는중이며 자동차임금은 약삼할이나 인하하야대절료(貸切料)를일원에일원오십전으로결정하엿다는데종래에는 읍에서온수리를가려면일원부터 이원까지밧든것을지금은오원내외의대절료를밧게되엿다한다

# 漁業不振과恐慌으로 三千漁民街路에彷徨

## 小資本漁業者도모다破産

## 江原道注文津에서

【江陵】 강릉군주문진(江陵郡注文津)에 삼천주민은대개어업으로써 생활을 유지하여오는바 어업불황과재계에 불경긔로 말미암아그들의 생계가 막연하다는바 금년에는 더욱례년보다 고기가잡히지 아니한데다가 온어시가(鰮魚時價)가 급격히폭락하는 바람에 소자본으로어업을 하든자들은 컨부파산지경에 이르렀고 더욱이나 가긍한것은 일용로농자(日傭勞働者)들은 로동할곳이 업서서 삼천여명로동자는 도로에방황하는 참상을 바압흐로 닥처오는 설한(雪寒)을잇지나 지낼는지 그들에압길이막연하다고한다

# 水原華城學院 二十週年紀念

## 功勞者도褒彰

【水原】 수원에잇는무산아동교육긔관인화성학원(華城學院)에서는 지난십일일 오전열한시부터 동교정에서 창립이십주년긔념식(創立二十週年紀念式)과 교우회(校友會)주최로동학원공로자리규재(李圭宰)신준희(申駿熙)윤룡희(尹龍熙)박봉득(朴奉得)김세완(金世玩)오씨의 긔념품증정식(紀念品贈呈式)을 거행하엿스며 오후 칠시반부터는수원극장에서 긔념축하회(紀念祝賀會)를자미잇는 순서로나처엇다는데 동학원은 왕희사년 칠월에 당시수원상업회의 경영으로 수원상업강습소로창립이래 경영에만흔 곤난과파란중 권긔공로자오씨와 원창흥사훈씨의분투로현재는긔초가공고하게되엿스며 현재오백여명의 재적생이잇고 삼백륙십명의 졸업생을내엿다고한다

## 中央學院音樂會

【咸興】 함흥중앙학원(中央學院)에서는 이

# 成川普校員暴行 對策講究會開催

## 동교학부형회에서

【成川】 성천 공립 보통학교(成川公立普通學校)교원정강경사(長岡耕司)의 폭행사건은 긔보하엿거니와 이사건이 도화선이되여지난십일일오후두시에동교교실에서 학부형총회를 개최하여 흥분된학부형들의 의견이백출하는중에다음과가튼제사항을 결의하고 동여섯시반경에 폐회하엿다고한다

◇討議事項
一、敎員暴行事件의關한件
加害者敎員에게謝過狀을밧을것 不然이면當局에陳情하기로決議
一、月謝金의關한件
一、上級學校入學準備의件
一、敎員飯行의件
一、其他

# 漁船破壞로 漁夫三人慘死

## 폭풍으로因하야 注文津港에서

【江陵】 강릉군주문진항(江陵郡注文津港)에서는지난십일일이일경에 어선일척이 고기잡이를나갓다가 그날에 폭풍으로 인하여서 풍랑을맛나 암초에부닥기여 산산히부서지고 선원중 삼명은 사망 (사망자주소미상) 하엿다한다

한바이나 이공황시대에 겨우이만여평의 토지를 유일의기본재산으로잇고 근근히 유지하여가는고저 사립농명학교(庫底私立農明學校)에서는현재평균 시십원이상의 월급을 밧는교원들에게 오원식증ㅇ하기로 결의하엿다는데 이사실을안 고저청년회(庫底靑年會)에서는분개하야『미가폭락으로농민의생활은 참담하기 짝이업고 그반면에월급쟁이의 생활은거일층 안정되여가는데도 불구하고 빈약한사립학교에서 봉급을 단일건이라도올리는것은 심히불온타』하야 대책을강구한다고한다

●元平學校秋季運動會 【新興】 함남 신흥군원평면 천불산역전(新興郡元平面千佛山驛前)에잇는사립원평학교(私立元平學校)에서는 지난십일오전 구시부터 추긔운동회를 개최하고 백여명 아동은 찬바람이살을 찔음에도 불구하고 씩씩한운동솜씨를 은채로 여러가지경긔를 용감스럽게하얏스며 부근에 장하리야학당(長下里夜學堂) 흥동의원(興洞學院) 홍덕야학당(興德) 행동의원(杏洞) 도동야학당(道洞) 등동촌무산교육긔관의남녀학생이백여명도원평학교의특별한호의로 이운동회에참가하야 야학생련합경긔를 하엿고래빈을위하야 리레-、마라손의경긔도잇섯는데 리레-에는 신흥소년동맹(新興同盟)에서승리하고 마라손에는 다음의 용사들이라한다

一等韓炳弘 二等朴長漢 三等宋河龍 四等李溪相

# 滿州粟一袋代로 正租二石식바더

## ◇…식량을째앗기는 楊州一帶細農民

【鐵原】 금년농은근래에드믄풍년이나 국가폭락으로 권조선농촌의경제는 극도로 파멸을당하야깃득이나 재작년 이래한수재로말미암아 초근목피로 겨우연명하여가며 풍년인 금년가을을 마치하얏스나 흉년인작년 재작정보다 더욱비참한생활을 한다함은 각신문을통하야 련일보도되는바이어니와 양주지방(楊州)일대에는풍년을긔회로흉년에묵은채무를 정리코저 날뛰는동은들은 사경에빠저 잇는불상한농민에 피와땀의 결정인 『정조(正租)』를하결에배부한만주속(滿洲粟)한무대에대가로정조(正租)두섬이상식밧어가는간상배에악지주들로 말미암아 식양전부를 빼앗긴농민에 컨도는실로암담하다고한다

◇金化種牡牛品評會 【金化】김화군의종모우품평회는 지난 오일부터 칠일까지십일간금성(金城)에서개최되엿섯는데 출품건수는구십사천이요고도(古島)기수의주산으로 일등는근북 원남종우우제(近北、遠南)종모우에서우승키는괴오(鮫梧)종모우계에서 각각타갓다하며 품평회중에는공술(弓術)농상계이십조(農桑稗二十組)가여흥으로출연하여 예재를결우어경필조(慶波組)가일등으로 농우일두를타갓다고한다

## 振威酒價減下

【安仲】 쌀값은 내리나술값(酒價)은 내리지안음으로 소매인(小賣人)들의비난이자자하든중신위군양조조합의 선처와가티 감하하기로결정되엿다더라종래쾽주일두륙원을 오원으로 탁주일두이원이십건을 일원팔십건으로 감하하고십일부터 실행키로 되엿다고한다

●江界商務會總會 【江界】 평북강계읍(平北江界邑)에서는지금으로부터 사십삼년전에 강계상민、이 친독과관의로 금란계(金蘭契)란단체를조직하여가지고 춘추로 회집하여자미잇게하든것을보서든것이상무회(商務會)로변하야 강계상업계에 중추긔관이되엿섯다 사십여년에 긴력사를가진상무회에서는 강계를위하야만흔면과 노력에 힘오로오날에강계상계는항상발전됨에 따아상권이 우리의수중에서좌우되게되엿다 이러툿 강계에업지못할상무회는록백여명의회원과컨재산일만여원을가지고잇는 긔관으로 지난오일오후두시에동회관상층에서 켜 이십오회정긔총회를회장전시항(田時恒)씨사회하에 개최하고 근이백명의회원이 회집하야 장래사업진행방침재산목록대차대조표승인의 결의가잇슨후 임원개선이잇섯는데 신임위원은 다음과갓흐며특별히 일반회원에게 식편외지발행하엿다고한다

收入 七千四十五圓八錢也
支出 六百五十四圓七十八錢
殘高 六千三百九十一圓二錢
會長田時恒 副會長洪淳 總務尹昌洙 李福欽 會計金福宗 洪才遠 書記金華鉉 沐浴憲 評議員金泰義外九人選出
登

주년긔념으로 무도회를 지난십일밤 하오칠시부터 시내동명극장(東明劇場)에서 흥행하엿는데 유집지는 관람객은정각전부터는의여지가넘섯고학원아동들의 노숙한 귀예와안정고군의 독특한가곡에는 관람객으로하야금 경탄을 하키어려웟고 환호의 박수소래는 쉬일수이업섯스며 열광적으로 동정하는의연금이 총액은 이백여원에달하엿다고한다

# 知禮面吏員事件 記事냇다고暴行

【金泉】 경북김천군 지례면(慶北金泉郡知禮面)에서 현재 서긔로잇는 김갑준(金甲俊)이라는 사람이지난십오일에 지례음내에서 음식점영업을 하고잇는 정화춘(鄭和春)의 집밧에드러가서 김천지국긔자(金泉支局記者)에잇는 엇던나자하고백주에는다가 나는사실이 잇섯다는것을 긔고김갑순의 모、알고술파라먹기위하야 왕을 빌러주엇다는구실로 정화춘의처를 구타중상케한 일이잇다는것을 그당시발표한 바잇섯든바 얼마전에본보지례분국긔자에게 대하여김갑순의 모와 친척김만석이라는사람이긔사 사실은 그와가티잇섯다는것을 시인하면서 욕설또는폭행을 한사실이잇섯다는데 금후에 래도를봐서 또그와가튼무리한 언동이잇슬시에는 금번에는 본보김천지국에서 그대책을엇중이고려하겟다고한다

# 忠北道稻作豫想 十八萬石增收

## 평년보다는오만석가량불어

【淸州】 충청북도금년도작오회예상(稻作五回豫想)을구일에 발표된것을보면수도(水稻)칠십만팔천팔백이십오석륙도(陸稻)오천팔백륙석합칠십일만사천록백사십일석인데이것을전회예상에비하야보면 륙천이백 이십륙석이 감수되엿스며 소화이년도에는 최근다수확년(多收穫年)인데 그에십수칠십이만 이천구백이십팔석에 비하야보면 팔천이백구십팔석이 감수 되엿스며 평년작(平年作)륙십오만팔천일백오십구석에 비하야보면 오만륙천오백이석이 증수 되엿스며 작년실수(昨年實收)오십삼만일천칠백 오십구석에 비하야보면 십팔만 이천팔백 칠십이석이증수되엿다고한다

○忠北稻作第五回豫想

| 郡名 | 五回豫想 水稻 | 陸稻 | 計 | 前年實收 水稻 | 陸稻 | 計 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 淸州 | 一〇〇、六六八 | 三、四九九 | 一〇四、一六七 | 一二四、七三二 | 三、一〇九 | 一二六、九三三 |
| 報恩 | 五五、八三四 | 二、三六六 | 五八、二〇〇 | 四〇、八六〇 | 一、三四六 | 四二、二〇六 |
| 沃川 | 五五、四五三 | 一、〇五一 | 五五、八〇六 | 三九、七九八 | 一、〇三〇 | 三九、八〇八 |
| 永同 | 六六、一二三 | 一、三三〇 | 六六、一四三 | 五九、七三一 | 一、〇六 | 四〇、〇二九 |
| 鎭川 | 五五、六九六 | 一、二三五 | 六六、三五五 | 五八、七六八 | 一、二一 | 四〇、八二四 |
| 槐山 | 六三、五五一 | 一、二五 | 六六、四〇六 | 五五、六七〇 | 一、二四 | 五五、七二四 |
| 陰城 | 八二、三三 | 二、九二 | 七九、二四八 | 五七、〇二四 | 一、二五 | 五七、二二一 |
| 忠州 | 一二七、五六二 | 四一〇 | 九七、五六六 | 三六、二〇〇 | 三二七 | 三六、五二四 |
| 堤川 | 九三、一三三 | 九 | 四〇、九二〇 | 三一、四六七 | 七 | 三一、四七〇 |
| 丹陽 | 一〇四 | ― | 三四、〇一四 | 一九、九四五 | ― | 一九、九四五 |
| 計 | 七〇八、八二五 | 五、八〇六 | 七一四、六三一 | 五二八、二一〇 | 三、五四九 | 五三一、七五九 |

# 三百鍮器工 同盟罷業斷行

## 삼십전삭전을 不時에나린다고

【定州】 지난구일아침에조선에서유긔(鍮器)로명산지인정주칭정(定州亭)에서는유긔직공(鍮器職工)수삼백명이일체이동맹파업을 단행하여고주측(雇主側)과직공측이서로 강경한태도로대등하여잇다는데그자세한내용을들으면 유긔한량(一兩)중재조산출하는 임금이 삼십오전이엿는데 고주들은 지난구일부터 돌연히이십오전으로 인하하엿슴으로 직공들은 이십오전으로서 도저히생활할수가 업슬뿐더러 재래에도 매일십사시간로동에 간신히생활를 부지하여오든중 이번에아모말도업시 돌연히임금을 인하함에는 고주측이 너무횡포무리하다하야직공들은 강경한 태도로 동맹파업을단행하엿다고한다

# 成川社會團體 警告文發送

## 敎員暴行事件

【成川】 성천공립 보통학교(成川公立普通學校) 교원장강경사(長岡耕司)가학생에게한 폭행사실은 이미보도 하엿거니와성천청년동맹(成川靑年同盟)과성천소년회(成川少年會)에서는 긔괴사건의 두조건을들어일케히당교교장에게 경고문을 발송하엿다고한다

# 湖西食鹽問題 個人에特許로

## 일반에피해가만허 專賣當局의失態

【湖西記盟】 일반생활에게일필수품으로는 쌀다음에 식염이라하여도 과언이 아닐것이다 금반컨매당국(專賣當局)에서식염까지 컨매실시케됨을 긔회로 일수판매 허가를어든 염인간상배하두사람의 횡두로 식염가격은한가마니에 오십컨식 폭등을 보게되엇슴으로 미가는 례년의 반갑도못되게 폭락되는데 식염가는오십컨의 폭등을 보게되는농촌대중의 비난은 물론이오충북청주(忠北淸州)에서는시민대회를개최하고 대책을 강구하기로 한다는데 이제그의자세한 것을 듯건데 컨매국에서 일수판매상을 충북 청주에서도 모모머상남가 들이협의한결과 충북에서 식염판매상에 유수한 청주역컨김홍규(淸州驛前金弘基)씨의명의로지정판매인허가원을 컨매당국에 제출하엿더니 컨매국에서는 무조건 불허가켜분늘하고 조치원에평수(島致院 日本人井手)에게만허가하야충남충북량도에 일수판매를 하게 되엇슴으로 긔회를 포착한간상들은 금춘에비하야도 한가마니에오십컨식을폭등판매한다하니 위정당국으로서 그런불공평이 어데잇스랴충분만하여도이십만호에매호일년평균두가마니식만 구입하여도사십만가마니에이시만원의거액의차가잇는것은수자로명확한것이다충남북을합하야 충남조치원에 사는정수 에게만 지정관매를 허가하엿다는 정신이어내잇는가 컨매당국이 명중본위가아니라 일개상인 본위인가라고여론이비등하엿다고한다

◇忠北巨商金元模氏談
식염에대하야 컨매당국의 정신을아지못하겟습니다 종래의 관매상들은례년에식염한가마니에 오컨식의 리익바게 업섯습니다 상품이라는것은 경쟁이 업스면 간상들이 횡포한 행위를하게됨니다시가가등귀하엿다면부득이하겟스나 이것은 시가의변동이 아니라 일개인에게 지정관매권을주엇슴으로 그와가튼 횡포한 행동을하게 됨니다 충남북이백여만인구가 소비하는 일용필수품을정수 한개인에게만 한하야허가하엿다는 컨매당국의 처치가불공이라는것보다부정처치라고도농회에서식염충북일수관매권을갓게된다면한가마니오컨식의수수료만엇고충북일판매만하고도농회에서 여의들도모하고자하며도농회가자금이업스면내가자금을조달하야 경영하겟다고까지 도당국에진정하엿스나 아즉 하등의 회답이업습니다

◇忠北道當局者某氏談
상행위(商行爲)이만흔식염관매가격의고저를 간섭하기는 어려우나 무리한폭리를 본다는것은 불상사라 아니할수업다 도당국에서는 컨매당국에 교섭하야충북에도 지정관매인을 허가하도록진력하고자 합니다

# 利原農組委員會

【利原】 함남리원농민조합(利原農民組合)에서는지난오일에음내맹형두(孟亨斗)씨집에서리용진(李容鎭)씨의사회로위원회(委員會)를개최하고좌긔의사항을토의하얏는데다섯가지는경찰금지로부득이금지되야취회을못만이만타한다
一、組織問題에關한件
一、規約及綱領에關한件
一、組合員資格審査에關한件
一、會金徵收에關한件
一、臨時大會召集에關한件(禁止)
一、森林組合에關한件(禁止)
一、木炭販賣에關한件
一、東面所秋蠶種代金不正徵收에關한件(禁止)
一、群仙銀魚場掠奪에關한件(禁止)
一、文坪農友會暴行의件(禁止)
一、小作權無理移動에關한件

# 陽德官公吏의 無理한柴木勸買

## 화목을각리에부담식히고 반갑도못되게그나마외상

## 監督官廳의調査를要望

【陽德】 평남양덕군내모모주재소모모면소(平南陽德郡內某某駐在所某某面所)에서는(주재소에서는순사에게까지) 소용되는화목을 관내각리에다가 부담을시키어 일정긔일에는 꼭가저오게하고 가격은 겨우반도못되게처서주어 나무갑슨 고사하고 품갑도못된다는데 그것도 현금이아니요 컨표를하야 주엇다가 지불한다는바 혹은 표지를순사가컨근될쌔에는 그나마도 일케되는실레가잇서、이삼년 컨치도 못차지하면 일반의 비난이자자하다하니 감독당국에서는 신중이조사하야 이처럼 농민에게 피해가업도록하고이후로는이와가티무리한행동은속히폐지하기를바란다고한다

●許然直君의特志 【韓山】 요사이 국가폭락으로 각농촌의인심은 실로소동하여 각각자긔들의 생계(生計)에만급급하며 각대소지주(大小地主)들은지상에 보도되는바와가티 되도록은 소작인(小作人)에 리익보다 자긔들의리익을 보려고 눈이붉은이쌔이지만 그중에도 사막(沙漠)의한떨기쏫과가튼 마음가진 청년이잇스니 그는충남 서천군화양면창외리(忠南舒川郡華陽面昌外里)허연직군(許然直君)이다 그는평소부터 공익을위하는 마음이며또한자선심(慈善心)이 풍부하지만 가산이 넉넉지못하여 정신적으로는 만흔동정과원조가 잇섯쓰나 물질의힘까지는 밋치지못하엿섯다 그러나 금번 국가폭락으로 빈농민는 설상가상으로 더욱곤경에빠지여 말못되게된 이때임에도 불구하고 호세독촉은 더욱가혹하여 실로 곤난막심한 광경을본허군는 동정의념을 참지못하야 자긔재산을 우리여 자긔동리궁민의 호세를 컨당하엿슴으로 일반은 허군의 특지를 자자히칭송 한다고한다

# 兼二浦에는 物價三割減下

## 일반에타격도만허

【兼二浦】 미증유의미가폭락으로모든 사람들은 쌀갑에비하여일반물건이 비싸다하여 물건사기를주저함에 의하야 일반상업가들은여지업시 타격을 밧게됨으로겸이포에서는이에순응하야수박료를 비롯하야 모든물가가약삼할가량격락되엿는바다만 아즉도커락 되지아니함은 리발료뿐이바이도 래월경에는 이할을 인하할모양인데 커락과 인하후에가격대개는여하하다고한다

| 種目 | 引下前價 | 引下後價 |
|---|---|---|
| 宿泊料 | 一圓 | 七十錢 |
| 牛肉一斤 | 五十錢 | 三十五錢 |
| 豚肉一斤 | 四十錢 | 三十錢 |
| 燒酒一瓶 | 二十五錢 | 十八錢 |
| 冷麵一器 | 十五錢 | 十錢 |
| 沐浴一回 | 六錢 | 五錢 |

# 自働車運轉手 虛僞强盜告發

## 금전을소비하고

【新興】 지난십일오전두시경에 함남신흥읍(新興邑)을 떠나 함흥(咸興)으로 향하든 경운화물자동차(慶運貨物自働車)가가평면중리교(加平面中里橋)부근을 통과할째에 어둠속으로부터 돌연 세사람의 장한이나타나 서동운컨수권중선(權仲善)(二三)

# 巡査悖行의 眞相을調査

## 고등계주임이 송정에급출장

【光州】 지난오일오전열시경 광주경찰서고등계(光州署高等係)소야(小野)주임은 편산서장(片山署長)의특명으로호남선송정리(松汀里)지방에급거출장한바가 잇섯다는바 이제그내용을 듯는바에 의하면 지난달이십구일오후팔시경에송정주재소근무순사(松汀駐在所勤務巡査)지길동청길(洲吉同)이란자가술이취하야 역전(驛前)무우에니스、식당(食堂)작부김량민(金良民)(一七)을 위시하야 그근처에사는량민들까지 구타한사실이 잇섯다는데 이사실을도경찰부(道警察部)에서알게되야 그진상을 조사하기

# 地方人事消息

▲金永穆氏(本報長淵支局長)局務를帶하고來十三日부터十日間管內出張豫定
▲金襄梓氏(天道敎中央宗理院法道師賢哲)地方敎區巡廻次本月五日本社襄陽分局來訪
▲韓長厦氏(朝鮮農民社記者)地方支部巡回次本月九日本社襄陽分局來訪

●永興靑總支部執委會 【永興】 영흥청년동맹 황간지부(永興靑年同盟黃澗支部)에서는 지난십일밤에 오후□시에 본회관내에서집행위원장손수현(孫壽賢)군사회하에제일회집행위원회를개최하는 다음과가튼토의사항을결의하고하오십이시에무사폐회하엿다고한다
◇討議事項
一、部署分擔의件
◇執行委員長係順興 庶務財政部長申鳳洙 部員朴基哲 組織宣傳部長係順興 部員徐長金 敎務部長方英俊 部員秋敎慶 體育部長李永和 少年部長金鳳鎬 代書部長金琸
一、敎務問題의件
一、規律問題의件
一、代書部의關한件
一、會館修理의件
一、班組織의件
◇班責任者 南城里金正祖役員安水今 朴鍾永 新興里宋俊映役員李周福 吳學洙 友梅里金宗錄役員金錫元 徐老富 關谷里朴鍾元役員金圭鎬 仁用
一、巡廻講演의關한件
一、盟費徵收의件
一、其他事項

●大渚農産品評會 【鎭浦】 대저보통학교에서는 동창회주최로 제삼회농산물품평회를 한다하며 여흥(餘興)으로 씨름대회 축산전람회(畜産展覽會)와 농사강화회(農事講話會)를하기에 지금분망중이라하며 준비위원은 다음과갓다고한다
◇準備委員=尹柱賦 姜琮謨 高龍達外七人

●寧邊市總紀念大盛況 【寧邊】 천도교녕변 종리원에서는 금월일일이 포덕긔념에 해당함으로 동교청년당부(靑年黨部)를비롯하야 내수단사월회소년회(內修團四月會少年會)와 원포(院布)긔타각긔관 총출동으로 각면식을거행한후 오후에는긔행렬(旗行列)이잇섯고 밤에는포덕강담까지 잇섯다한다

●江界煙草消賣高 【江界】 평북강계(平北江界)에잇는관광양컨매지국 강계파출소 에서는지난사월부터 구월까지 록개월간 관매한연초갑이 이십구만 일천구십이원이라는데 이것을 작년동긔에비하면 이만일천오백 삼십오원이 증가되엿다는데 경제에타격을 만히밧는 우리농촌에서 록개월동안에 피워업시 한돈이 삼십만원이라는것을 수업시 만흐며 이만여원증가를 보게는밥보다도 담배를더만히 피우는감이업지안은바 파출소의 말을들으면 증가된원인은 각처에목재(木材)를만히 하기때문이라 로동자가모혀서 그와가티 증가되엿다고하는바 매월 관매된금은다음과갓다
四月 四萬五千二百五十九圓
五月 四萬五千七百二十九圓
六月 五萬一千六百二十五圓
七月 四萬六千四百九十一圓
八月 四萬六千九百四十二圓
九月 五萬五千四十六圓

위하야 그와가티 불시에압박것이라는바 이로하야 장차케라차될는지일반은주목중이라고한다

●楊口씨름大會 【楊口】 강원도양구군읍내(江原楊口郡邑內)에서 지난일일부터사흘간 본보양구지국후원하에 씨름대회를 개최하야 일반관중에게속하얏다는데 결과는 최종일에 이르러서는 선수수천명에한하야 최우승 씨름시합권에 되얏든바 결국최우승자는 당지송청리(松靑里)에사는 리영십군인 동시에 우동상소임두도먹군에게로도라갓다한다

## 엄청나게느는 差押과競賣
### 석달동안에이천삼백여건 大邱經濟界의一面

【大邱】 그칠바를모르는불경기(不景氣)로인하야 날이갈스록 경제계(經濟界)의 공황은 심각하여가며 빈민들의 피폐할어가는 차압(差押)과 경매(競賣)의 건수는 늘어가고잇스니 이제대구우편국(大邱郵便局)을 경유(經由)하야 대구우편국 배달구내(配達區內)에만 배달된차압(差押)과 경매(競賣)의서류(書類)의 금년팔월부터 십월까지를내무하면 사백삼십팔건의증가(增加)를보히는 엄청난수자를 가르키는바 매월평균 백삼십건이상의 증가이며 이서류가는데는 대부분이조선사람에게로 간다고하는바 수자별로보이면 아래와갓다

▲昨年度 八月 五四七件 九月 六三五件 十月 七三四件 計 一、九一六件

▲今年度 八月 五七六件 九月 九五三件 十月 八二五件 計 二、三五四件 四三八件增加

## 甲山農補校에서 無期停學九名
### 허가업시축구대회참가햇다고

【惠山鎭】 함남갑산군읍내(咸南甲山郡邑內)공립농업보습학교에서는 금월사일 생도구명에게 무기정학을명하엿다는데 그자세한 내용을들으면 전긔학생들은 이일일요일을리용하여 갑산군회린면 관장리(甲山郡會麟面板章里)에서개최되는 축구대회(蹴球大會)에참가하엿는데학교에서는 명치절축하식에 결석하고허가업시축구대회에는참가하얏다는리유라한다

◇停學生徒名 朱永律 李泰益 李鳳俊 黃國在 李東赫 李慶一 朴景俊 趙來龍 趙來仁

## 拳銃을닥다가 同職巡査射傷

【江界】 평북강계읍(平北江界邑) 경찰서동부파출소에서는지난팔일아츰에 한방의총소리를따라일본인순사한명이마저쓰러진사실이잇다는데그내용을들으면 강계경찰서에 근무하는좌등영웅(佐藤英雄)이란순사가아츰일즉이 명치 이십칠년식권총을 쓰내어가지고닥다가 그방긔가나서 마주안젓든심곡욱(深谷郁)이란순사를마치엇는데 요행으로오른팔을 맛기때문에 생명에는 아모관계가 업다하고피해자는방금도립강계의원(道立江界醫院)에 입원치료중이라하며좌등순사는 다른순사들 보다도권총에익어이것을 마타서 늘소제하는것이라한다

## 公會堂事件의 農組員二名送局
### 한사람은석방되고

【新上】 지난십월이십오일에 함남정평군 귀림면 내동리(咸南定平郡歸林面內洞里)에서 현재 사회단체회관으로 사용하는 내동회당사건으로 로인과 청년들사이에 충돌이생기 십여청년이 경찰에검거되엿다가 세사람만 신상주재소에서 계속취조를 밧는다함은 긔보한바어니와 지난팔일에 한철, 한영하(韓哲, 韓永夏)량군은 함흥검사국으로송치되고한병의(韓秉毅)군은무사석방되엿다한다

## 己子殺害未遂 生活難으로

지난십월삼십일오후오시경에서애면(徐愛勉)(三O)이라하는녀자는 (住所未詳)전남영암군곤이종면 화송리(全南靈岩郡昆二終面華松里) 근처방죽에다가자긔가나흔영아(嬰兒)(二)를던저버린것을 맛침 순행하든 곤이종면아천포주재소 손인녹순사(昆二終面牙川浦駐在所孫仁祿巡査)가 발견하고 즉시방죽에 뛰어들어가서그어린애를 건저내여 응급치료를한결과다행히 영아는살어낫다는데 이에그 내용을탐문한바에 의하면전긔서애면(徐愛

## 定平衝突事件으로 農員二名또檢擧
### 지난십일신상소원이검거 檢擧는依然繼續

【新上】 백여청년과경관대사이에 충돌이생겨 경관두사람은 중상을당하고 재검속자까지탈환당한 정평충돌사건으로 다수농조원(農組員)이 검거되엿다가 한사람이 귀소되고 남아지조합원은 전부가 석방되엿다함은 긔보한바어니와 경찰의검거는 의연계속되여 지난십일에는 정평농조원리동록, 리길영(李東祿李吉永)량인이신상주재소원에게 검거되엿다한다

## 生途困窮한火田民 江界一帶에八千餘戶
### 곡식팔어남의빗물고 겨울지내갈일은한심 그救濟가第一急務

【江界】 아츰햇발을따라먹으라는 단순한 욕망(欲望)을가슴에품고 일년을차져허매이는 그네들은 하로종일 피땀을흘려가면서도한끼의 밥을 엇지못하야 세상을 원망하는것이다 그러나 살겟다는것을 최후목적으로 산림지대로 남녀로소가 차져들어가 감시하는눈을 피해가면서화전을 만드는그것이 화전민이다 이러한 화전민는 전조선을통하야 그수를헤일수업겟지마는 강계지방에만 그총호수를 본다면 자작겸 화전을 경영하는사람이 이천육십이호를 합하야팔천삼백칠십구호인바 금년은 특별히 년래에 업는대풍작을 일부어일반은 우승의낫즐가지엇지만 그우승이 하로도못가서 곡가가저락되여 일반농민는 압흐로닥처올일을생각하고 눈물을 지우게된것이 사실이다 화전민들이일년동안 산장밧테가서 울렁거리는가슴을 붓잡고 지은곡식도추수하여 방매하려고하니 빗독촉이심하야 곡식팔어 빗물고닥쳐오는 치운겨울에 먹을것업시 살어나갈수가 업는형편에 당면한 그사람들이 강계군작년에도이러한 농민이 륙천여호에달하야 당국에서는 이십만원의 구제금을 융통하여주엇지만금년에는 아직까지 아모런대책이업스니 이팔천여화전민는 말할수업는 고통을 바들것이라하야일반은우려중에잇다한다

## 淸津四氏釋放
### 불긔소로

긔보=지난십월십칠일함북청진(咸北淸津)에서 물쉬뷔키와『아나키스트』의 일대충돌로인하야 물쉬뷔키측으로 다수한 검속자를내엿다가 김재국(金在國)강시윤(姜時允)리관섭(李寬燮)조명학(趙明學)등네사람은일건서류(一件書類)와함께청진지방법원검사국(淸津地方法院檢事局)에 송치되엇다함은 긔보한바어니와지난칠일에 전긔사씨는검사의 불긔소로인하야 무사 석방되엿다한다

## 門閥과金錢에 犧牲된女子抗議書 (4)
### 破倫的行動 ═파륜의행동에충고하는나를 음해로써 또쫏차내어는 후막═ 山中幽閉된몸으로

대정십사년칠월초이튼날이엇습니다 양행에서도라온 모던보이와 모던껄은 범치못할파륜죄(破倫的)추행이꼼로되엇습니다 이두번레챗을환자(變態性慾患者)들은 한집에 모힌뒤로부터는 신분을보아도 가치보고화투가륙, 바둑등오락을괴란업시주고밧는 한편에 야외산보구장구경까지도 방약무인이엇습니다 그리고도어딈청서양풍속에는상관이 업다는것이엇습니다 서양풍속에따라 서양에서 만히쾌락을누리엇거든 그만이지 왜동냥더구나 수박한 조선에서까지서양풍속을 조철할것이 잇슬가요?학문귀예(學文技藝)등배워야할것는 못배우고 음란한련애!련애에보다는수욕이다——에만서양풍속을찻든가?우리마음에도서양사람이 만히살어도 조선풍속을 조중히하야 음란한오탐은파하지안는가?일본사람들도커수들(中略)이엇서도 조선에서는오이려주커하지안는가?

◇

남편의무도한행동을포게지한은책임잇는 안해의의무가 아님니까?『집안을 위하야후생을위하야』단번회개를하거나 그러치못하거든 자살이라도하라는충고가당신들에게는 못할말을 한듯이 생각되엿지요 나는 정의를위하야 인도를위하야 충고를한듯이엇습니다 자긔를위하야 충성을다하엿거늘 도로여 나를음해하려고때밤으로엿하다가 불공(佛供)이라는 방법을취하엿지요!

『래오(來五)도 맛치더니 참오(鐵)도 맛친다고소리처쥐며련긔는근거업는 소리를추출하야 가지고집안의불상사를빼커서 명예를손상케한은 가부(家婦)의죄악이라는 간판을만드러걸고나를구축하지안뎃습니까?

◇

그해칠월금음에어떤압자에잇는보살망구를식혀서 내게 보내여첨을지주게하지아니하엿습니까?그래 집안에 살이잇스니절에가서 삼칠불공을 해야되겟다고유인을하도록식혓지요!신년난에원당에는 가더낫가 노밥더발이더니 생대지옴으로 절에불공간다는데는 모든 편의를다해주면서가라고 권하지 아니하엿습니까?그래밥을웅일에 절에가서는칠일을 못채누고 도라왓느냐고되또찻지요! 팔월이십일날에 불공을 마치고도라오니 발서남해면은절에가서불공하다가 중놈을 어덧단다고흉이떠돌앗지요! 그래서나하고 가리잣다가 가련몰아온침조동서대이 사실무근이라는변명을하엿슴에 불구하고 필행업는제잡이라고 죽이느니 살리느니 야단법석이엇지요 사람으로서웨그러케도 요악한 간계를쓸니까? 그당흠용에 수욕이가중던의게새나감을 떠리고 또차와서『엇불면더러네남편에엇느니 변이중동서방은 햇느냐고』가진행악을다해도 오히려 시원하다는듯이 비웃고 잇셧지요

◇

그리고 그해칠월에는더는중불조와하니 중놈만어 사는론절미트로 가라고 네살넉은소명하엿지요! 그리다가 작년에는커공부식힌다고 데려가고 혈혈단신이외롭게 살다가 작년에는 식히고 사용을음식히여서 감시들다쓰려커가는상간돌속에유폐를이잇고 비루너먼 산골속이에 도시다 어면장(市)갓데 죄오러진 집에다가 음겨두엇지요 이래칠년동안을 귀양사리로 죄업는형벌을바드려니 아무것도 소원이아니오 오죽눈에어른거리는 것은 어미업시자라는 자식들이엇습니다

◇

산설고 물선곳에서 외로운목숨이 구차이사다가자니 참피하기도하이업고 분하기도 맛이업것습니다 산골에서 오고가는사람을하는 사용이 야속들하니 누가감히내낫낫히 감시를하니 누가감히내집에 오겟습니까? 각종울리는소리가만외군의 며누리로서무엇이부족하야 중서방을 하고커련목을 당하느냐」하는것이엇습니다 이 이런소리를 들을적마다 나는 차라리 죽어 모르는것이 편하다는 생각을 하엿스나 현도가 소소하거든 어서 비명에죽을수가 잇나하는 숙명적위안도입을 주엇스며또한 그네들도사람이어든 웨둘둘이 잇지아니할가 하는희망에서 그날그날을 사람에왓습니다그것들이 나봄이 차차자라나니 그것들이 어서사라나면어미의 원통한(冤)을 풀후러 주리라는 깃붐에서 죽은듯이 참고사라 왓습니다 당신의손자를 생각한들 내며느리가중서방 햇스니귀양을 보냇다고입밧게 내고십습니까? 참으로 불악한일선권이와다

……(계속)……

## 京元線列車에서 萬餘圓手形紛失
### 지난륙일새벽석왕사역에서

【安邊】 지난륙일오전다섯시사십구분에 경원선석왕사역(京元線釋王寺驛)을통과하는북행렬차침대엽삼등려객차실에서전긔역에하차하는그곳사기리현량필씨(朴仁鎔氏)가일만칠백이십이원(一萬七百二十二圓)을표긔한약속수형(約束手形)너흔부인용손복가방(婦人用手提鞄)을일허버렷다는바사실을듯어보면전긔가방안에는 현금십일원과 기타귀중품도잇섯고약속수형으로말하면 삼천원일매 이천이백십이원일매 일천오백원이매 일천원이매 오백원일매 이바진을인은 경성에 리윤성(李潤成)외몃사람이요원명은 전긔 현량필씨(文良弼)로긔입된것이라하며분실하기는 잠간머무르는 시각에 급히 하차하느라고 깜박 이젓는것이라는데 뒤를니어 암만차저도알수업다고한다

## 乘客滿載한 自働車衝突
### 江陵三陟間의 밤재에서

【江陵】 지난십일월십일오후두시경에 강릉을 떠나삼척으로 향하야 질주하든승객만재한자동차가 밤재라는 고개를넘어가든중 산모퉁이에 일으러 커분이몹시 험한길에 마침삼척으로부터달려오는 승객차가 피하지 못하고 두자동차가 맛치 자급히 정거는 할수업고 길은험삽하야 피할수업섯거는 되고 말엇다는바 승객한명이부상을 당하엿고 차대가 송상하엿슬뿐이라한다

## 賭博團十餘名과 巡査가路上格鬪
### 필경십칠명이모다잡혀 釜山署서嚴重取調

【釜山】 지난오일오후三시경 부산목도동부공설시장(釜山牧島東部公設市場)부근에서목도파출소송본순사(牧島派出所松本巡査)와 동시장부근에서도박(賭博)을 하든수십명의 도박단과 일장격투가이러나 전긔순사가주일이상의 치료를 요할중상을 당하엿슴으로 이급보를접한 부산경찰서(釜山署)에서는 정사복경관이 총동원하야 전긔도박단인 김장수(金長守)외 열여섯놈을 검거하야 노코공무집행방해폭력행위취체규측 위반이란죄목으로 김사법계주임(金司法係主任)이 직접취조중이라는데 칠일까지 체포되어조사밧는사람은 아래와가티 십칠명이라고한다

釜山瀛仙町一三四五 金長守(三二) 同 四六五 安鳳贊(三O) 同 六O二 金와山(三五) 同 八O七 金三千(三三) 同 一六四 梁命岩(三O) 同 二八一 李奉珍(三三) 同 三二三 朴今同(三五) 同 八七三 徐今石(三四) 同 三二三 呂順成(三三) 同 二八二 崔鳳守(三三) 同 一五九 劉鶴述(二二) 同 一九四 鄭基守(二二) 同 一九三九 金學仁(二五) 同 一六二八 金甲龍(三七) 同 一五六 金明述(三八) 同 一一五六 金龍俊(二六) 番地不詳 方興達(二四)

## 結婚契約不履行 損害賠償請求訴

강원도 회양군장양면순용리(江原道淮陽郡長楊面順用里) 김용보(金容輔)는 미성년(未成年)인 그의딸김녹수(金綠秀)를대신하야변호사김찬영(金瓚泳)씨를소송대리인으로 혼인예약불리행(婚姻豫約不履行)에대한 손해배상금천원의청구소송을경성지방법원에 제기하엿는데그내용인즉 전긔김녹수는 소화삼년구월십칠일에 김화군근동면창도리(金化郡近東面昌道里) 류두열(柳斗烈)과재래 조선관례(慣例)에의한 혼인식을거행하고 법률상혼인신고는안하고 이래동거하든중 전긔류두열은 소화사년삼월경에 그의커를 아모리유도업시친가로보낸후금년이월십칠일에는 손영순(孫永淳)이라는녀자와 결혼하고 전긔김녹수를버림으로 정조유린을 당한원고는 혼인예약불리행에대한손해배상으로금천원과결혼예식비용으로이백원을 청구한것이라한다

## 成川雲峯火災

【成川】 지난구일오후열시경에 성천군삼덕면운봉리(成川郡三德面雲峯里)박영언(朴永彦)사람의집에불이나서 부근동리사람들이 협력하야진화에 로력하엿스나 전소되여버렷다하며 발화원인은 아직조사중이라는데 인명에는 관계업스나 피해액은약이백오십여원에 달한다고한다

## 宿憾으로 臼中에置毒
### 六名이中毒重傷 범인평창서에서취조

【春川】 평창군진부면간평리(平昌郡珍富面間坪里) 정해순(鄭海順)(四O)은자긔이웃에사는홍봉춘(洪奉春)의안해김씨(金氏)(三O)와지난륙월경에 싸홈을한후서로 반목하야 나려오든중인데 정해순은 필경 전긔 김씨를 살해할의사를 가지고 지난십일일오전구시에 전긔김씨집안에탄생이잇는절구에다가 짐승잡는데 쓰는독약을 너헛든 까닭에이것을 모르고 그대로전긔씨는쌀을빼서 음식을해 먹은것으로어음식을먹은

洪奉春 同妻金氏 李斗榮 永龍 洪在龍 崔仲基

등여섯사람이 크게중독이 되얏슬뿐으로 다행이생명에는무관한사실이요새 탄로되야 가해자는본평창서에서 방금엄중취조중이라한다

## 朝紡事件 公判延期
### 來十五日로

【釜山】 지난구월하순부산진조선방적회사(釜山鎭朝鮮紡績會社)동맹파업을단행코저하다가미연에발각되여그주모자로인정하든원동부직공송포(原動部職工松浦)외세사람에대한출판법위반의제일회공판을지난십일일부산지방법원에서개정하라든것이법원사정으로십오일로연긔하엿다고한다

## ◇固城林氏出獄

【釜山】 부산제이상업학교삼학년에 통학하든고성군 고성면성내리림기홍(固城郡固城面城內里林基弘)(二O)씨는 금년봄일로 당시경찰에체포되여금년오월칠일륙개월에 언도를맛고 부산형무소에서 복역중이든바 십일이만기출옥하야 건강한 몸으로출옥하야그날밤에고향인 고성으로떠낫다한다

## 端撒連累者 一人은釋放

【北靑】 함남공청(共靑)사건으로 검속되엿든 한상준(韓相俊)방범수(方範洙)량인는석방된지 며칠안되여 또다시단천격문사건혐의로 검속되여 함흥서(咸興署)로호송되엿다함은긔보한바어니와 지난팔일 오후삼시경에 한상준은 여전히 취조중인데 방범수는 즉시 석방되엿고 공창사건에도관계잇는듯하다고

## 第一次共産黨員 李準泰出獄歸鄕

【醴泉】 경북안동군풍산면상리(慶北安東郡豊山面上里)에본적을둔 리준태(李準泰)씨는 제일차조선공산당원(第一次朝鮮共産黨員)으로서대문형무소(西大門刑務所)에서 오개년이라는 긴세월을 복역하고 건강한몸으로만기출옥하야 지난팔일에 례천(醴泉)을거처 풍산본제로갓는데 씨는복역중에 그자친상을 당하고방금복제중인데 압흐로의 처지를 보게 당분간정양한다고

## 天氣豫報
### 十二日京城測候所發表

曇一時晴

高氣壓은揚子江流域으로부터朝鮮을繼하야日本海方面에向하고北海道는氣溫低하고南西岸은雨가降하며他는天氣가良好하나沿岸은下風이稍强하엿다明日은發하며寒氣는좀풀리겟다

氣溫昨日 最低四、五度 最高九、六度

今朝氣溫零下 八、四度

## 運動競技

### 第三回五中等學校 蹴球聯盟戰
#### 十三十五兩日擧行

五中等學校蹴球聯盟主催와東亞日報後援으로 第三回蹴球聯盟戰을擧行할터인바 中央高普는 盟休中에잇슴과 培材는五個年間出場禁止問題로 出戰치못하게되엿고徽新은지난번朝鮮體育會主催第十一回 蹴球大會時選手가審判官毆打問題로中等校蹴球聯盟에서 一年間勤愼을勸告한結果다만 普成과徽文兩校間에 十三日(午後四時開戰)十五日(午後二時半開戰)에 對戰하기로決定되엿다

### 籠球리ー그 第五日의戰績

中央靑年會主催第四回籠球聯盟戰第五日은 十一日午後六時三十分부터同會運動室에서開催한바 戰績은協實이道師를 徽新이善隣을 拳俱가三角을 一友가서울을 靑年이普成을이겨서試合의興味는漸大佳境에드러가는중이다

### 協實36 道師20

協成實業對京城道師戰은午後六時三十六分(主)李惠澤(副)李性九審判下에開戰하야 協實은前半에21—5 後半에15—15合計三十六對二十으로快勝하다

| 反 | 得 | 協實 | | 道師 | 得 | 反 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 17 | 閔完植 | RF | 朴之榮 | 11 | 3 |
| 2 | 8 | 徐廷寅 | LF | 李源浩 | 0 | 0 |
| | | | | 金學振 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 金桂漢 | | | | |
| 0 | 5 | 張世元 | C | 金鳳鉉 | 7 | 0 |
| 0 | 4 | 黃瞬鎬 | RG | 郭炳夏 | 2 | 2 |
| 1 | 2 | 崔寶相 | LG | 李炳東 | 0 | 1 |
| 0 | 0 | 金明洙 | | 朴東明 | 0 | 1 |
| | | | | 李奎勝 | 0 | 0 |

### 徽新46 善隣32

善隣商業對徽新學校試合은午後七時二十分부터(主)田盛鎬(副)金秉集審判下에開始한바 徽新은前半에28—11後半에18—21合計四十六對三十二로大勝하다

| 反 | 得 | 徽新 | | 善隣 | 得 | 反 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 2 | 文昆煥 | RF | 徐桂鎭 | 13 | 1 |
| 1 | 8 | 蔡洙興 | | | | |
| 0 | 22 | 崔成福 | LF | 黃仁春 | 8 | 0 |
| 1 | 6 | 河永得 | C | 尹命勝 | 9 | 0 |
| 0 | 0 | 張鑑燮 | RG | 金正昇 | 0 | 0 |
| 1 | 2 | 劉哲峰 | | | | |
| 2 | 6 | 朴春熙 | LG | 李應永 | 2 | 3 |
| 0 | 0 | 文昆煥 | | | | |

### 拳鬪27 三角24

三角對拳鬪試合은 午後八時부터(主)金永秀(副)張東旭審判下에開始하야拳鬪는前半에14—11後半에13—13合計二十七對二十四로辛勝하다

| 反 | 得 | 拳鬪 | | 三角 | 得 | 反 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 11 | 朱獻鵬 | RF | 崔貴男 | 7 | 1 |
| 1 | 6 | 林東秀 | LF | 尹蔡赫 | 7 | 1 |
| 1 | 6 | 安台慶 | C | 洪淳格 | 9 | 1 |
| 1 | 3 | 韓三龍 | RG | 桃南成 | 1 | 1 |
| 1 | 1 | 金鍾根 | LG | 安圭範 | 0 | 0 |
| | | | | 金順鳳 | 0 | 2 |

### 一友14 서울11

一友對서울戰은 午後八時四十八分(主)田盛鎬(副) 李性求審判下에開始하야 兩軍前半戰에는 5—5의同點으로 後半戰에 드러가一友는 9—6으로『리ー드』한結果十四對十一로서울惜敗하다

| 反 | 得 | 一友 | | 서울 | 得 | 反 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 7 | 趙東哲 | RF | 金學洲 | 2 | 0 |
| 0 | 5 | 陳泰鋼 | LF | 宋基宇 | 2 | 1 |
| 0 | 2 | 尹白哲 | C | 陳漢俊 | 5 | 0 |
| 1 | 0 | 沈鶴鎬 | RG | 李鍾九 | 0 | 2 |
| 0 | 0 | 李永善 | LG | 韓最項 | 2 | 0 |

### 靑年50 普成15

靑年會對普成高普戰은 午後九時三十二分(主)張祐(副)田盛鎬審判下에開始하야 靑年은前半에 20—12後半에 30— 3合計五十對十五로大勝하다

| 反 | 得 | 靑年 | | 普成 | 得 | 反 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 10 | 李性九 | RF | 朴英洙 | 3 | 0 |
| 0 | 4 | 金秉集 | LF | 李榮先 | 0 | 0 |
| 0 | 11 | 高炳敏 | | | | |
| 0 | 12 | 張東旭 | C | 安台慶 | 10 | 2 |
| 0 | 5 | 鄭福庚 | RG | 崔鎬根 | 2 | 3 |
| 0 | 0 | 金仁泳 | | | | |
| 2 | 8 | 李惠逢 | LG | 金用樹 | 0 | 1 |

實用上 經濟上 實로大發明

世界一週 잉크一回八‧十年間使用 萬年筆

萬年筆에잉크가 업서서困難當한 때가만흐시지요

本品은何時던지 冷水만入하면使 用됩니다

十倍價로買戾

品質은絕對上品임니다明細付保證書와 秋毫만치라도相違點이有하면 買用하신後乃至五六年後라도賣價의十倍의價格으로 買還契約을하여드림니다 全國有名商店에서販賣

未設特約地特約店募集中

美麗品特價 三、二O 廉價品一本 二、五O 奉仕品一本 一、五O 十四金鋼輪二個入三十錢增 送料全部當分本社負擔 獎勵品、廉價品은三本以上注文하시면從價費로謝呈一圓進呈 奉仕品은代引謝絕

京城木下町 株式會社 平和堂 振替五番 電光六三二

手足업는人에게急告

手足업는人은悲觀마시고速히義足을應用하야天職을完全히하시오

[見本寄別次第郵呈] 長谷川町一O三番地 高野義肢製作所 電本一二二六番

고무손발 義手足

頭痛에는ノーシン

無料全治券

위대한약효를일층선전키위하야당분간림질과매독등환자중에이상무료권치권을비여서동봉주문하는분의게만한하야당분하여드림니다 만일케로서무효한증이잇다면안푼을아니밧고서권혀무료로근치하여드리겟승을증명합니다

淋疾

남녀간에림질로주사, 세척등배방치료와유명하다는매약치료가무효한지 어수삼십년된악증이지라도볼근산약을먹으오면당장에환부를세척하야병의근원을모다밧그로모라내여바리고 약본원(淋淋秘劑)를죄후전에처보시요아니낫는증이잇다면천혀무료로근치하여드리겟승을단언합니다 약가한제칠원오십전용십삼원송료각십오전

痔疾과梅毒

남녀간숫치질암치질등모든치질로고생하시는환자와남녀간에일이삼긔등매독에병으로고롱을당하시는환자등이시여아모리수술과주사며기타백약이무효한천하에악증이라도복약사오일에근치되야평생개발치안는본원거근되지는것은단언합니다 무효한증이잇다면천혀무료로근치하여드리겟승을단언합니다 매독약십삼원 송료각십오전

氣血不足? 陽氣不足

남녀간신경쇠약이나음양구하나음허화동이나허는케증과남자에양긔부족하고조루몽설등재반수기부족에귀신가튼천하에명약이역시잇사오니별로히문의하시요

●약을쓰시려면자세한병록과송료와약가를선송이나 京城聖智藥房 二五濟衆院으로 선송하야청심최칭하시기바라나이다

쏘수실 푼사실 재봉실 채단실

상실제조

京城仁寺洞七六 振替京城一七四八三 首陽店

쏫설 蹴球靴의覇元界 王祖

(特約店募集)

京鄕二百餘團體指定

(優良品質) 四號 特上 四、五O 上 四、OO 五號 特上 五、五O 上 五、OO 中部添付

蹴球靴 快選手用 輕하고 現代式 特上 七、五O 上 七、OO 黑白榮同 附屬品付

京城鍾路二丁目 振替京城一五五一五番

쏫설이면서울쏫설製造所로

서울쏫설製造所

果物界에好機

本社에서各地産出果物類一切委托販賣及貿易業을經營하오며顧客의便宜를圖키爲하야留宿케하겟사오니愛護하심을望함

京城鍾路四丁目一番地(勸商場)

東亞産業振興社 果物委托販賣部

運轉手高等豫備學校

△設備完全△合格率全鮮第一 △專科二個月卒業△全學費三十五圓

(學則二錢要)

京釜線永登浦驛前 朝鮮第一自動車學校

特 理髮機械

實用理髮器 附屬品十二種添付 他商店物品과比較하야보시옵소서

特上品一組金四圓 最上品一組金三圓五十錢 普通品一組金三圓

商品目錄無代進呈地方代金引換迅速發送

京城鍾路一丁目二一番地 理髮器具和洋金物直輸入業 佐藤商店 振替京城六O三八番

朝鮮信託 資本金貳百万円 損金は信託に

專賣特許 金牌受領 りん病根治法

醫學博士推獎 世界的大發明

酒나乘馬勞働하면서 簡單安全迅速히快治하는世界醫學上에未發見의眞正根本的治療法이다藥呂申込次第詳細圖入說明書를個人名義로送

東京麴町區永田町一ノ卅一 新富堂

各地支部 大阪土佐堀通一ノ一九 朝鮮京城本町五ノ五二 東京松園、玉置、大木、其他に有

楊子江

監督李慶孫 撮影李明雨 主演 南宮雲 外 金一松 鄭基鐸 出演

●●● 上海在留朝鮮映畫人의손에製作된規模雄大한朝鮮映畫는期待 團成社에서封切

當十一月十一日火曜부터特別大公開

매트로골드윈會社超特作映畫! 코삭크 全十卷

原作 톨스토이氏 監督 죠ー지히루氏 主演 존길버ー드氏 助演 루비아드래ー氏

와ー너ー석린리ー스會社超特作映畫 快走百萬哩 全八卷

왈,씨,쌔론氏大作品! 몬드룸유ー氏 主演 벗사무스미ー라氏 助演

喜劇 報恩의猿 全二卷

優美館 電話光三 九五番

# 四割의增收이나 돈으로三割減收
## 第一期地稅徵收가問題이라고 總督府當局도念慮

未曾有의豐作으로米價가暴落하야農家經濟는全然危機에直面되얏다來十二月一日부터의地稅第一期分約八百餘萬圓의徵收가念慮되는바第一期地稅는例年同月二十八日外지九割八、九分外지徵收되는바今年은收穫으로는約四割의增收이나米價換算으로는約三割以上의減收이다地稅는總督府의重大한財源이라國稅徵收成績이不良하면附加稅는勿論各方面에對한交附金도影響이잇슬것이므로總督府稅務當局은頗히苦慮하고잇다右에對하야藤本稅務課長은語하되

地稅는例年好成績으로徵收되얏스나今年은米價暴落으로例年가티好結果를엇을는지가念慮이다그러나地稅는大正八年以來今日外지稅率도變함이업슴으로그間米價三割以上의減收가잇슨해에도何等異狀이업는點에鑑하야今年도大體로安心한다그러나幾分滯納增加는難免할듯하다地稅의未納도徵收成績이不良하면附加稅는勿論各方面에對한交附金에도影響할이즘으로今年은如何하든지樂觀을不許한다云云

## 各種銀行 米資貸出高 計二千百萬圓
＝總督府調査＝

朝鮮內各種銀行의九月中의米穀資金貸出狀況은當所一千五百二十二萬七千圓、他所五百八十九萬三千圓、計二千百十二萬圓이다回收高는二千三百三十二萬八千圓、月末現在貸付高는當所一千八百十七萬三千圓他所三百九十四萬一千圓計二千百十一萬四千圓이나地方別貸出狀況은左와如하다(單位千圓)

| | 貸出 | 回收 | 現在 |
|---|---|---|---|
| 京城 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 仁川 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 釜山 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 大邱 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 群山 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 木浦 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 平壤 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 鎭南浦 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 新義州 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 元山 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 其他 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## 米倉各支店 總會選拔開業
### 準備는大略完了

朝鮮米穀倉庫會社의各支店은仁川、釜山、群山、木浦、鎭南浦等五個所로決定하고使用倉庫는木浦는稅關倉庫를讓에移管하고저交涉中이오其他는大體借入이되야準備하얏슴으로旣報와가티松井、立川兩氏는十日夜行으로釜山에赴하얏는데繼續하야仁川、鎭南浦等에出張하고十五日의創立總會外지에는各支店의準備狀況을視察하고創立總會終了後에곳開業하게되리라한다

## 今年度新規低資 產業組合融通額 百五萬圓을配定計劃中

今年度產業組合에融通할新規低利資金百五萬圓에對하야는目下總督府當局에서各組合에配分하고자計劃中인데大體로不二農村產業組合에三十萬圓、其他今年度新設을加하야四十五組合에對하야는一組合約一萬六千圓으로하야融通하기로되얏다現在各產業組合의低利資金融通狀況은不二農村產業組合、自作農創定에對한長期融通二百九十萬八千圓江原道平康產業組合에二十八萬圓其他三十五組合에六十萬六千圓을融通하는바今年度低資融通에依하야一組合約三萬圓平均이된다

## 水產組合에 低資融通
### 國庫補助는無望

魚油暴落對策에依한水產組合은成南、咸北兩道에對하야는이미其設置를總督府에서認可指令되얏다江原、咸北兩道의設置는近間에認可될것이나年內에各組合理事會를開催할豫定이다國庫補助는希望이업서今年新規低利資金融通配定額이決定되야低資融通을圖하기로되얏다

## 經營難으로 大銀行에合倂
### 低資의影響도深大 小銀行受難時代

朝鮮內銀行은오래동안의財界不況과金解禁後의不況深刻化에다가大豐作으로因한米價의暴落으로經營難의度를益하얏고一方不遠한將來에는新銀行令에依한增資의必要에迫한것等事情으로小銀行의獨立經營은더욱困難하게되고大銀行에의合倂을더시促進하게되얏다慶尙合同、慶一의共立買收、韓一、湖西의合倂等地方小銀行은漸次合同機運에로向하는바米價調節低資約二千萬圓의朝鮮內運用은今後의銀行經營上에一大問題로提供하는것이다低資의融通에依하야米價는어느程度까지維持한다하드래도그로因하야銀行의蒙하는資金運用上의影響은頗히甚大하다小銀行은合同하야經營難을緩和하는同時에內部的으로整理節約하고境遇에依하야는減資減配도斷行할豫期이오萬全의方策을講할것이라고한다即朝鮮內의金融은米及繭資以外는大部分不動產에限하얏스나米資의大部分은利率九厘의低資에로밧귀여野積租의金融도低資의融通을受하게되는以上從來二分五厘乃至三分의利鞘를가지고잇는資金의運用에影響이잇는것은勿論이다低資의融通은全般的金利의引下를아니치못할것이오預金의利下는不可能한狀態임으로經營困難을促進함은明白하다特히小銀行은所持資金의金利가高함으로米及繭資金의運用은大銀行의獨占하는바가되어거의問題가안된다不動產金融은[illegible]로當然히避하게되는다結局小銀行의活動舞臺는顯著히制限되야資金運用難은더욱深刻化하니이와가티小銀行의大銀行에의合倂은顯著할듯하다

## 韓、湖合倂에 湖銀이有利
### 韓銀의金專務引退키로內定

韓一、湖西兩銀行의合倂의假契約調印을한바兩銀行의合倂條件은對等이라하나確聞한바에依하면一株一株의合倂으로株上에는勿論對等하나韓一이積立金을그대로合倂銀行에引繼함에對하야湖西에서는[illegible]하다

## 明年度日本 米需給豫想 過剩五百七十萬石

【東京電】第二回米豫想收穫高와十一月一日現在米豫想을基礎로하야十一月一日以降明年十月末外지의米穀年度의米需給狀況을推定하건대外米는關稅引上과日本米價低落으로輸入이困難하게된것으로보고또外國輸出이不振으로輸出米를五十萬石으로假定하면左와如하다

| 供給 | 單位千石 |
|---|---|
| 第二回收穫豫想 | 六五、三〇五 |
| 朝鮮米移入豫想 | 九、〇〇〇 |
| 臺灣米同上 | 二、五〇〇 |
| 供給計 | 八二、五二二 |
| 需要 | |
| 消費豫想 | 七〇、七五二 |
| 輸出同 | 五〇〇 |
| 政府米輸出同 | 五〇〇 |
| 需要合計 | 七一、七五二 |
| 差額 | 一〇、七七〇 |
| 端境期殘高 | 五、〇〇〇 |
| 差引純過剩米 | 五、七七〇 |

## 上旬局鐵 米發送激減
### 前年半額에未滿

十月上旬中鐵道局管內의朝鮮米發送數量은一萬四千八百二十七噸이다前年同期의三萬九千九百三十噸에比하면一萬五千九十三噸의減少이나半數에도未滿하는狀態이다此는米價低落과政府의調節期待로農家의賣惜하는影響인듯하니此各期別發送數量은左와如하다

| | 今年 | 前年 |
|---|---|---|
| 釜山 | 三、三三四 | 三、九五四 |
| 大田 | 五、七一五 | 二、七二五 |
| 京城 | 一、九七五 | 五、六一四 |
| 平壤 | 三、七五七 | 八、八一〇 |
| 淸津 | 一四六 | 一一七 |
| 合計 | 一四、八二七 | 二九、九三〇 |

## 朝鮮酒等 値下要求
### 販賣業者들이 製造業者에게

朝鮮酒濁酒、藥酒販賣業者는最近各製造業者에對하야都賣價二割引下를各各要求한다其理由는原料低에依한原價의低下이며製造業者側은酒米高粱等酒原料는二割이低下하얏스나右는酒價의約三十%에不過하고酒價의五十%에該當하는稅金은全然變化가업다僅히十五%에該當한容器五%의雇賃이겨우下落한것이니結局原料、容器、雇賃의低下는酒價의一割에도未滿이다右要求에는應키어려운狀態이라하야目下此對策을講究中이다

## 林產額 四年中의 七千四百萬圓

朝鮮內의林產物生產額에對하야總督府의調査한바에依하면昭和四年中의用材一千七十六萬三十四百五十六圓、薪材一千七百八十四萬八千六百十二圓、竹材六十四萬九千九百六十六圓、栗草一千九百三十七萬四十圓、木炭三百十二萬七千六十五圓、種實百六十七萬一千百五十圓、藺草二十九萬四千八百二圓、染料一萬四千百八十五圓、漆液二萬二千四十七圓、土石類三十二萬七千五百二十八圓、其他二十二萬六千百七十六圓、松脂九百四十八圓計七千四百四十二萬三千四百六十九圓이라前年의七千三百五十七萬四千四百八十四圓에比하면八十四萬九千圓을增加하얏스니各道別의生產價格은左와如하다

| | |
|---|---|
| 京畿 | 五、二七一、八〇九 |
| 忠北 | 二、二一四、〇一一 |
| 忠南 | 四、二九六、一七七 |
| 全北 | 六、一三〇、〇八一 |
| 全南 | 七、七六七、七四四 |
| 慶北 | 六、五八二、三六一 |
| 慶南 | 五、三五五、四三九 |
| 黃海 | 五、一〇四、四〇一 |
| 平南 | 五、六〇一、四七四 |
| 平北 | 一〇、六一五、二七一 |
| 江原 | 五、四五五、五一六 |
| 咸南 | 六、二三五、二八六 |
| 咸北 | 三、七一三、八九九 |
| 計 | 七四、四二三、四六九 |

## 穀信今期業績

京城穀物信託은米價低의關係로倉庫便은依然不振하얏다延市場의精算手數料가豫想以上의成績임으로現在狀態가繼續하면今期는捐低三分配當은可能할듯하다고

## 租保管會社計劃 不二와는無關係
### 三井同社專務談

藤井寬太郎氏等의租保管會社設立計劃에對하야不二興業의三井專務는左와如히語한다「不二興業은此그計劃에는無關하다아직들은바가업스나新聞에본바에依하면租를擔保로實金融을하고다시租를買入한다는것이다政府의買上은그리異常한計劃도아니다政府에서買上하는것을會社에서하야果然效果가잇슬는지가疑問이다藤井社長은꼭日本方面에서卸하기도하고또日本과相提携하야共鳴者가잇는모양이지마는매우困難한事業이다云云」

## 米京濱移入 少量의新記錄

朝鮮米協會調査의朝鮮米買入高中十月中京濱移入高는左와如하다

| | 本年 | 前年比較 |
|---|---|---|
| 玄米 | 一〇〇石 | △九、三四〇石 |
| 白米 | 四九三 | △二、〇四五 |
| 大豆 | 六四四 | △八六六 |
| 計 | 一、二三七 | △一二、二七五 |

入米는千二百石、內玄米는僅히百石의少量이다

## 東京株式市場 短期物增加認可

【東京電】東株市場의短期物增加의件은八日附로認可되얏슴으로鐘紡、明治、王子紙(各新株)三種을來十五日前場부터上場하기로決定하얏다

## 落潮不止로 米移入을警戒
### 斡旋高도만히減小

十月中朝鮮米協會斡旋高는大豐作으로日本市場의市勢가暴落하얏슴에不拘하고農村의窮迫으로商人의呼價에應하야投賣염으로米價는未曾有의底價에達하얏다朝鮮은殘存古米가僅少하고新米刈取의遲延으로大豐作이나마米價의前途를悲觀하는外部인지比較的不振하야日本米에比하면依然히奇다그러나氣配는落潮를繼續얌으로持品이危殆하다하며又大量買付不安과特히朝鮮米는直積物도迴着에日時를要하는關係로그間値下危險가濃厚하야極度로壓減되다僅히實需常用側과一部定期米의買入이잇슬뿐이다斡旋高도僅히一萬二千石에도達치못하얏스니昨年十月의四萬二千餘石은稀有의現象이오一昨年同期와는大略同量이다

| | 斡旋高 | 前年比較減(△) |
|---|---|---|
| 玄米 | 一一、〇九〇 | △二六、二一一 |
| 白米 | 二二〇 | △四、一六〇 |
| 大豆 | 二四八 | 五〇四 |
| 計 | 一一、五五八 | △三〇、八七五 |

(四月以降累計는玄米六三、四二〇石、大豆五、〇四九石計六九、一八一石이나)

## 可部商會重役會

[illegible]

## 全南棉花商 大恐慌
### 他道移送으로 同業者對策協議

今年度의全南棉花買收人은三十七名이認可되얏는데其中麗水木田氏의部下棉花界에一大波紋을惹起하야無端히棉花買取繼續에關하야繼續業者는其對策에對하야協議中인데探聞한바에依하면木田氏는大阪의某有力資本家의後援을得하야麗水方面에所在하는全南一圓에손을느리고第一回의入札에서는斷然進出하야各買取人等을능가하고第二回入札에서는珍島方面外지도進出하야相當額을買取하는等으로보아今期間中의買收數量은總額의約三分之一內外에達할듯이豫想된다又反面으로買取한實棉은此를馬山의工場에서精繰하야大阪方面에移出하기로하는바馬山은全南道外에잇고그곳에는全南의繰棉移出檢査規則을適用치안으니여러가지繰棉檢査手數料를納할必要가업슴으로此로因하야木浦棉花商은繰綿移出에對하야道令에依한檢査手數料百斤에對하야三十錢을負擔함에對하야木田氏는實綿을全南에서買取하고繰綿은道外인馬山에移出함으로檢査手數料를免하며一面으로木浦의繰棉工場이原料難에陷한此際에總販賣高의三分之一外지木田氏로因하야馬山外지移送되는木浦所在의工場은더욱苦痛이加重되는바임으로木浦各棉業者로는右結果로보아道當局은道外에工場을有한者에게棉花買取認可를與하야繰棉手數料의脫法을容認하고道內에工場을有한業者에對하야는苛酷하다고하야此對策을講究하고近日에道當局에對하야陳情하리라더라

## 穀物協會總會 圓滿히終了

京城穀物協會에서는七日午後七時에第六回定期總會를同協會事務所에서開催하고財產目錄、貸借對照表、收支計算書를原案대로承認可決하고任員을滿期改選하얏는데會長은金海南氏가被選되얏다

## 日本政府米 八萬俵輸出
### 南中方面에

【下關電】農林省門司米穀事務所에서는政府米八十四萬四千七百十四俵를米穀倉庫와市內民間倉庫에保管하고잇는데當局에서는二井洋行의손으로南中約八萬俵를麻袋로改裝하야十二日의便船으로輸出하는바[illegible]

## 中國生絲輸出 六割이나激減
### 歐米各國의需要減退로 輸出二千五百萬包

【上海發】最近歐米의生絲需要가激減하얏슴으로中國生絲輸出은漸次衰退하야十日은米國向千四百五十包、佛國向五百包、英國向百十五包、伊太利向十包、上海向二十五包、合計二千五十五包이니例年同期에比하면六割以上의激減이다

## 水利組合受難 米價暴落으로
### 某組合은解散을準備

大豐作으로因한米價의暴落으로朝鮮內의水利組合은非常한打擊을蒙하고組合員의支辦을中心으로한高利債의換借와利息의引下等緩和策을講할必要에迫하얏다그런으로朝鮮內百七十組合中組合債의償還期限의到來한것이百二十組此內特히不良하다고豫定하야積極的으로救濟할必要가잇는것이十乃至二十組合에達하는바總督府當局으로서는此等組合에對하야는低資의融通만이하는이時에租를保管케하고價勢를보아處分하야組合費의支辦에充當하라는等對策을講하기로되얏다不良組合中에는負擔이過重하야經營의維持가困難하게되야不得已解散하게된것도잇다江原道文幕水利組合은이미解散準備를進行하고組合員의負擔能力의限度以上에直한債務는總督府의補助(約三十萬圓內外)를受하며解散後는幾組織에依하야米價暴落에對한方針이든하야米價暴落에對策如何로는그리한水利組合이續出할것은避키어렵다

## 京城商議役員會

京城商業會議所에서는十二日午後一時부터役員會를開하고左記事項에對하야附議하리라한다

一、朝鮮總督府商品陳列館新營協贊會設立費人總代의申請에依한同陳列館新營費不足分追加寄附에關한件(繼續問題)

## 十月末 京城在庫品 前月보다減少

十月末現在京城府內의倉庫貨物在庫數三萬六千二百八十圓、價格八十九萬七千三百十一圓이다前月末에比하면一千七百七十五個、九萬四千八百八十二圓의減少이다此原因은穀類의品絶과其他非季節商品의在庫가減少한것인바十月中의出入個數及價格은左와如하다

| | 個數 | 價格 |
|---|---|---|
| 入庫 | [illegible] | [illegible] |
| 出庫 | [illegible] | [illegible] |

## 米運賃問題 依然未決
### 仁川讓步로運轉

鮮航同盟會對仁川穀協의米運賃問題는對鎭南浦와의多期關係에依한加盟一時見의不干涉主義의聯合會와의關係上大部運賃中에도軟化한터이라現在에는陰面으로損傷치아니할만치讓步하는바結局月末에는來年을有償의長과새停으로仁、鎭間의差額을從來와가티四圓五十錢으로하고大同의更改期外지問題를延引하기로하야前諸히解決하랴는것이나萬一仁川側이自說을어되지固持할에에는鎭南浦의反對는勿論新義州도新、鎭間의差額減少說을排山、赤仁、群間差額實施說을主張하게될것은過般의交涉時에各代表者의言明으로써짐한것이다木浦도該近에至하야는群山과同一意見임으로同盟會側의態度와가티相伴하야一波瀾을難免할것이다

## 取引停止(十日)

△米穀商 府內東大門市場沈仁變
△米穀商 府內南大門市場李甲興
△釀造業 府內竝木町二九崔得春
△綿子商 本町一丁目二一合資會社宮下代表田中寅次郎
△料理業 池町一丁目三九佐藤紡

## 木浦在庫高 十日現在

木浦府內의十一月十日現在穀物在庫高는左와如하다

| | |
|---|---|
| 租 | [illegible] |
| 玄米 | [illegible] |
| 白米 | [illegible] |
| 大豆 | [illegible] |
| 小豆 | [illegible] |
| 大麥 | [illegible] |
| 小麥 | [illegible] |
| 合計 | [illegible] |

## 時勢와商況(十二日)

# 株式
## 諸株繼續好勢 東新百圓突破 後場은上放後反落

### 前場續騰
朝阪地의一段高를承하야當地는大新四十六圓十錢인바前日보다六十錢高、東新은百圓九十錢으로[illegible]

### 後場小弛
前場好勢의反動으로後場도阪地가更히上放寄附한後大新은四十六圓八十錢인바前日보다一圓二十錢高、東新은百二圓七十錢에阪地보다[illegible]

### 前場諸株步調
[illegible]

### 後場諸株步調
[illegible]

### 東新株 百圓關門突破
東新株는今年一月七日金解禁斷行實施를앞두고처음의百圓臺를回復하엿[illegible]

### 大新本日步 東新逆步引上
[illegible]

### 寸退尺進의 堅實한步調
[illegible]

### 株—界—六—感
[illegible]

# 期米
## 頭重 底迷

### 前場保勢
[illegible]

### 後場小往來
[illegible]

### 當分保合乃已 兩方의傍觀으로
[illegible]

### 米—界—餘—話
[illegible]

### 米出廻如何가 大勢를左右?
[illegible]

### 後場波瀾
[illegible]

# 正米
## 各地 區區

◇京城不勢 [illegible]

◇仁川不變 [illegible]

◇群山下向 [illegible]

◇大邱强硬 [illegible]

◇釜山保合 [illegible]

### 前場保合 (京城延)
[illegible]

## 株式
京城短期 / 大阪短期 / 京取短期賣買高 / 東京短期 / 東京現株前場 / 大阪長期 / 大阪短期步調 / 京取主要取組株 / 代引算定日步 / 大阪綿糸 / 大阪綿花 / 橫濱生糸 / 大阪砂糖 / 海外砂糖 / 滿洲各地商況 / 安東取引所株 / 滿洲取引所株 / 鮮平鑛時勢

[illegible]

## 期米
仁川期米 / 大阪期米 / 東京期米 / 各地期米 / 仁取各限倭合 / 大阪市中在米

[illegible]

## 京城手形交換
朝鮮銀行券 / 日本銀行券 / 日本金利 / 對外爲替 / 海外經濟 / 原料市勢

[illegible]

## 延取
京城 / 群山 / 大邱 / 釜山 / 京城正米 / 仁川正米 / 仁川大豆 / 京城綿糸布時勢

[illegible]